


بازرسی شد  
۳۶ - ۳۷

بازدید شد  
۱۳۸۲

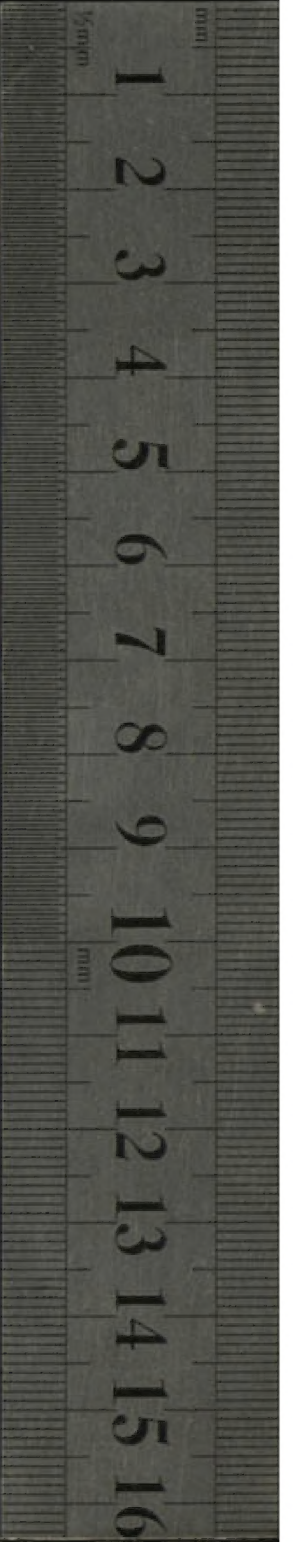
۵۸۸۸۷۵

۱۲

۷۹۶۷

	شماره ثبت کتاب
۶۸۷۱۱ ۱۰۶۵۷	کتابخانه مجلس شورای ملی کتابخانه تاریخی در چهل و پنج باب در ویرانه‌های مؤلف محمد ابراهیم بن سرزاد اسماعیل کازانی (نابری) موضوع ... دارای اسلوع و کتب و خط و عکس و ... شماره قفسه ...

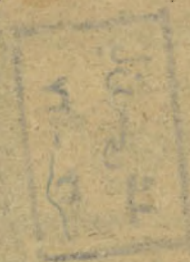
خطی - فهرست شده -  
 ۶۸۷۱۱







کتابخانه  
جعفر سلطان افغان  
تبریز ۱۳۶۵ هجری



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 1





الحمد لله الذي نص محمد اباً سلطنة الكبرى وسلطه سلطانا علياً بط  
الغري وجعله مبعوثاً علي كافة الديار وملاطماً في الحج معرفة  
وجلاله سفان لعلوم وافهام الحكماء وناظر في قاموس سلطنة  
وكمال زوارق العقول وادبام العلماء حارت في بجا ملكوته  
عميقات نداهب شهود انعموا والصلوة والسلام علي الهجرة  
الا عظم والمحيط الاكرم والصرط الاقوم محمد واله الذين  
سفن النجاة وسواحل الرشاد من تخلف عنها غرق ومنك  
بهناجتي لاسيما صهده الذي هو احد البحرين الذي تليقان



والقائم من ذرية المتكمن في جزيرة النخري اورضوي او  
ذي طوي او غير ما **بعد** پس از خداوندي كه ناخداي  
قدرت بالغه اش فلک فلک دوار را به بادبان اراده  
در محيط هستي نجيش لايزال داشته و معلمان روشن روان  
ثابت و ستار علوي را از پي بساط مراد رسانيدن کشتي  
نشتگان طوفاني چهار موجد درياي تيره و تار اخشي سفل شسته  
و زورق سپين ماه بشرايع شعاع زرین مهر در محيط نيل  
قام سپهر در تحيل و نقل بنا در شمالي و جزاير جنوبي بروج دوره  
گونه اعلام هبوط و عروج افراشته از اثر غواصي انوار فضل  
اثار زيرين در لچ ذی ثلاث شعب زيرين متفرق و پريان  
کشته ذرات ممکنات را از کمون جماديت مکسوت نماي نيای  
و از مرتبه بطون نباتات بمنزلة رقيقه حيات بازدارد و بر  
و پراکنده کان اجناس و انواع و افراد هر جنس و نوع و فرد  
ذرات موجودات را از نشر پراکنده که بحجر جمعيت و پيوندی  
زندگی کشاند و ذرات انوار و ظلام فوق و تحت را با من





عزف انسانی که قیامت کاه عظمی و مرتبه جمع الجمع است بمضمون  
**یوم محکم** **یوم الجمع** رساند تا آنکه در آن زمین که جموعه  
جمع جمیع است بدلول **یوم الفضل** و **ما را که فی فضل حق را**  
از باطل و باطل را از حق جدا نماید و بجای **یوم نیک** **یوم نیک** که چون  
اشیاء را بجلوه کاه بر دزگشاند و در آن زمین بخیر این  
و غین را **ما که یوم الله** رساند و بمصدوقه **فریق فی محبه و فریق**  
**فی تسعیر** اصحاب یمین را محله در جهان و اصحاب شمال را  
معذب در زیر آن دارد و **مفر** حضرت انسان که جمع الجمع نهان  
و ایان و حاوی صورت و معنی کل مقتضی حکمت بالغه بر آیت  
ارض وجود مسودش ارض عرفه حقیقی است چنانچه اکل نوع  
بشر و اشرف بر کزیدگان خالق اکبر جلوه معنی را در نظر آید  
صورت بحکم و جوب حج بر اصحاب دانش و ارباب پیش  
مقرر داشته و ارض عرفه محل وقوف اهل حاج و زمره  
مسلمانان را بوقوف ارض عرفه محتاج گردانیده اگر  
بوقوف آن سرزمین رسیدند و متمتع گردیدند حاجی



و بمقصود خود رسیدند چنانکه می فرماید **من در که العرفه فصار**  
**انج** و هرگاه بوقوف عرفات رسیدند و متمتع نگشتند  
مقصود حاصل ننمودند یکسال تمام دیگر باید معطل و سرشته و قوت  
آن مقام باشند و سر این نکته بر اصحاب دانش و ارباب پیش  
معلوم و مشهور است که ذرات ممکنات عالم از انوار و ظلم  
و پیر و کم در سیر و سفرند از تیره و تیره و فیض و سیر فیض و  
انوار و ظلام و خاص و عام و پخته و خام احرام کعبه ارض عرفه  
انسانی بسته و از قیدهای مادی و مافوق رسته و باین  
طریق این ارض اقدس و زمین مقدس چو ته بعد از شرف  
وصول این ارض عرفات که ارض حقیقی و محل وقوف و  
وصول بمرتبه کمال جمع ممکنات علوی و نفسی است هرگاه  
بشرف معرفت خود و خدای خود بمصدق **من عرف نفسه فقد عرف ربه**  
رسیدند ثواب اخیره شاید مقصود کشیدند و از سخن  
درکات و ظلمات سه شاخه رسد و بدرجات انوار ایش  
بهشت عدن پیوستند و آلاک دوره خطم مقیم در کاه



جهنم چنانکه حاجی بصورت هرگاه ادراک عرفات نمود یک  
 سال تمام دیگر سرشته و معطل و قوف عرفات خواهد بود  
 پیچاره آدمی پخته از خود و از خدای خود یک دوره عظمی که قفا  
 جهنم و مبتلا بجهنم در کات بس المصیر و مصاحب مار و شین  
 سحر خواهد بود تا که بمقتضی کریمه **ان الله یغفر الذنوب** بار دیگر  
 گرفتار در کات بدرجه ارض عرفه حقیقی افتد و در آن زمین  
 عرفات بدرجات رفیعہ معرفت خود و معرفت موجود خدا  
 خود فایض آید و ابواب دولت جاوید معرفت خود و آفریننده  
 خود بروی جان کشاید **سبحان الله جل شانہ** که مرات ظهور  
 جمال و ایمنه جلال خود را بصفاء و تقالیت انوار علوی و  
 ظلمت و تقالیت اجسام و اجساد مغلی مرتب و ذرات  
 فرازین و نشین را از روشن و تاریک و دور و نزدیک  
 کثرت جمیع که ذرات خاک پاک و باوصاف افلاک و انوار  
 ادراک تابناک ساخته و نقاب از چهره ماصدق **خلق الله**  
**اوم صورت** برانداخته صورت زیبای اوم را از کتم عدم جلوه

جلوه

ظهور بخشایند و با خود محرم و بهدم و بهمنفس گردانند که  
 تا بقوای **طیعو الله و طیعوا رسول الله** **مستکم** شخص استانی  
 که فراسم شده از همه جمعیت و پریشانی از نورانی و ظلمت  
 پس از معرفت و شناسائی خود از آغاز تا انجام و معرفت  
 موجود خود که ایزد علّام دنا دی خود که معرفت و شناسائی  
 و ارشاد رسیده الانام که علت ایجاد افلاک و خاک و مکانه  
 کو هر محیط لولاک و فروزین اقباب و ما ارسلاک و شمس  
 براق فلک پیما و یک تار عرصه لیلته الانسانی و شاه بار بلند  
 پرواز **ما راغ بهبر** و مظهر خیر البشر و مظهر شوق القمر است **پت**  
 محمد که او اولین کوهر است زیر و زبر کوهرش بر برت  
 و شایع غره ناصیه خلافت و امامت و خورشید آسمان  
 ولایت و کرامت تابنده اقباب اوج دانش و منش و فروزنده  
 تیر سپهر آفرینش انکیر شع زبانش چون زبان شمع در اثبات  
 حق و باطل بر بامینست قاطع و شمع نانش مانند سنان  
 شمعش در اشراق و الحراق مسکن و خرم و دست و دشمن



بر قسبت لاسع **پ** جل جلاله بشر آمد علی  
لک زانده بر آمد علی کلام الله الناطق ید الله  
الفايق اسد الله الغالب علی بن ابی طالب و ذریه علیه  
و علیهم السلام الی یوم العیتام و اطاعت و پذیرفتن حق  
واجب الاذعان خسرو عادل زمان که این سه مقدمه مشاء  
تقریب عید حضرت معبود و سبب نزدیکی مخلوق بربکاه  
خالق و دود است خاصه خسروی که ویران سرزمی کشور  
خراب را از عدل داد جهان افروز غیرت خلدیرین سازد  
و از آب شمشیرش با ظلم سوز ویرانه های بسطی زمین را آباد  
و از شر اشهرار پرور دمنت ایرد که درین زمان خلد  
نشان جهان را با عدل و داد جهان بان و با و صاف ایرد  
و اخلاق یزدان سلطانت که سباحتان محیط معدش  
فرزنده کان بادیان فکرم احم و کشتی شکنکان غرقاب  
سرشتکی اسفینه النجات و از پا او قنادکان براری و بودی  
لب تشنگی را نموده مقدم عین ایحیات شهنشامیکه ذکر حماد

جلیل و مکارم اخلاق و اوصاف جمیش کوش جان نموندگان  
سرمایه حجت و سرور خسروان خسروی که فکر صاپش در تدبیر  
و صلاح امور کافیه بودند عقل کل معروف و مشهور نسیم  
عاطفت خلق کریم و شمیم کله از طبع سلیمش بخت بخشای شام  
و سرور افروزی روان نزدیک و دور آفتاب را می عالم ایش  
مهر میقتبس انوار و از دریای ظلم زدهای شیر عالم کیش سجده  
مینانی آب بردار از پائین سطوت قهرمان قهر و شجاعتش  
طر از آشوب و یمن شسته در زوایای هرمان خموش و آس  
معدلت اساس اعی عدل و حارس خرمش صعوه با بار هم  
پرواز و کرک بایش در چرخ هم اشخو و هم دوش در عهد  
دولت جهان افروز خوب و زخوش بد عهدی از خواطر با  
فراموش و از صر صرموم ظلم سوز غضبش صراع بجن دشمن  
و ریم خواش در باب السعاده همایونش که سجده گاه  
خواقین جهان است مهر و ماه و غلام حلقه بکوش و در برگاه  
سعادت امشب مبارکش که هزاران چون اردشیر و اردوان



دوان دوانند چاکران فتح و طغ و دشمن و دشمن خرمش حصن  
 حصین بلاد و غمخ کن رکن جماد قاصع بنیان ابل ظلم  
 و شقاق و قاصع بنیاد اصحاب جور و نفاق سریر آری  
 مسد خاقانی و یک تار عرصه کیتی ستانی رنپ افرای اور بنک  
 قانی مظهر الطاف سبحانی المستظهر بغایت الله الملک  
 المنان السلطان ابن سلطان الخاقان بن الخاقان بن الخاقان

موالذی رنپ به اسیر	و بصیر الملک به تیر
من دلت الرقاس فی جنبه	کان اللباب واقبال به
مروج الشریعة العز	مؤید المملکة البصیر
مشید مبانی العداله	فرین اسرة الجلاله
یرعی بعد له غیر طارد	الذیب و اشته بمرعی واحد
مرتب الصاحبی الکمال	مشوق السوق ابل حال
ابو المعالی مفر الملوک	علی علی الملوک فی السلوک
غازی دین الله فی الافا	قاصع امل الکفر و النفاق

چونکه خوست اپنی تاری دری  
 ظلم دری او رو در بار شو  
 خسر و افاق شهنشاهینو  
 نی نجه ابکله دو صد کی قباد  
 سایه داور زهی ذو الجلال  
 شاه محمد شه افاق کیر  
 جامع اخلاق خدا کو هرش  
 عین جلالش بحال امده  
 خسر و غازی شه کوش  
 صدر طراز نه تحت شعی  
 بر در او چاکر فرمان پذیر  
 خسر و دزیدل کیان مدار  
 غازی دین خسر و احمد فروغ  
 مهد امان امده از آن جهان  
 مملکت امر و امان ملک او  
 آتی بظلم دری ای نادری  
 مادح شهنشاه قاجار شو  
 چاکر هر چاکر او صد چو کیو  
 نی نجه الله در نخبه ریاد  
 جمع بهم شسته جلال و جمال  
 خسر و احمد خسر ایزد نظیر  
 زبر و زبر آمده فرمان برش  
 یاد شعی ان بحال امده  
 رنپ ده افسر و تاج و لوا  
 اوست شهنشاه و شهنشاهی  
 عنصر زبانه و افلاک پیر  
 شهر طرازش کعبه شهر یار  
 ناقص ملک از هرش در بلوغ  
 خلق خدا خسته بمهد امان  
 ملک مستخر ز فر فلک او



و سعت غمزش بزرگین	فخت در پیش اطاعت کین
ای شه دریا دل خورشید صنو	که گشتی ز جمال تو نو
آینه لطفی و مرآت جود	روی نمائی ز جواد و دود
آیت رحمت که افاضت	پروی آل محمد بست
ای تو باوصاف خدا تصف	جود نور اخلق جهان معرف
نام محمد بتور نیست بده است	کت زبیر و زبیر بجان بنده است
نام خوشش نام خوشتر از نظر	دین دین و دول از تو فریر
ای که که جود و کجابه کرم	لا مباهان نایدت الا نعم
ایکه یمنیت یمین و آو	ایکه سیارت روی سر و سواد
از کف تو شیخ بنام اوری	شج بنامت بر پیام اوری
پادشاه عرصه مانوسه	جام زن نشا لاموسه
صدر جلال تو بلند آسمان	برم جلالت افق آرای جان
برم تو را نظم بهشت برین	نظم بهشت آمده ان شرکین
کان یم و ابرو بلند آفتاب	آمده ازیر جودت بتاب
سرورش خلق خدا کار تو	لطف خدا در همه جایار تو

آنچه که از صلب و اوثاق	در جسم کان بود و بحراب
جود تو بخشیده یک سالش	سالت اینست کین حاصلش
مهر به پرورده به بحر و به کان	شاه بخشیده باین و به ان
ای که که رزم کو افر سیاب	وی که که رزم فریدون جناب
صد چو فراساد بدر چاکرت	صد چو فریدون نقای دت
عدل و وفا جود و کرم میکنی	عادت و کار فرم میکنی
ظن خدائی تو بخلق خدا	خلق خدا خلق خدا را سزا
شاه محمد که شهنشاه بنده است	تابه ابد دولت پاینده است

ای خسرو خسروان والا	وی صاحب اسم با سما
فرمودی سزار و اندی	از رفتن من چو رفت چندی
مهدی زنی هدایت اید	زان رونق دین و دولت اید
بنم نام این برسم و اسم است	باز و ش کلید این طلسم است
شاهش هیستم اور است	خود بند شهنشاه عالم اور است



شاهنشاه جهانیاں است	فرمانده آخر الزمان است
زین رود در ملک ای کیان کی	ای کم رخصا پیش هرشی
شد سکه بزر بام امجد	شاهنشاه امپنا محمد
آورده خدای مهربان	با محمدی عهد توانا
ای دولت و دین ز تو بکین	اینده حق مناسبا
بر مارک ت افسر حق	بر جمله خردوان سوار حق
خل اللهی جهانیاں را	دارای ز منی و زمان را
اخلاق خدا مجسم آمد	در صورت پاک آدم آمد
شاهنشاه زمانه گردید	فرمانه جاودانه گردید
ای خاکدست فروغ البصار	نقش پل درت بلوغ احوار
ای خوش تو راست نعل جوش	بهو خوش من از نعل ان خوش
نی نخی خوش شنیده است این	نقاش نه زهر و از مست این
نقاش خرم بر و ان دشمن	سیخ مرکان چشم بر من
سم ساسی سمند او خرم	پایل چو شش افسر خرم
شاهنشاه موبد است این	باسم و بریم محمد است این

رواق آوای مهد ممد بیت	فرخ سار حبه عید بیت
ز اخلاق مجسم آمد حس بشم	زین روی محمد آمدش اسم
جمع الجمع عیان راز است	ابواب دول برش باز است
خود فاتح باب دولت آمد	ایات مبین رحمت آمد
شد خاتم مدی و قیوت	ز انسان که همیشه در نبوت
مردان راز انچه رسم مردی	شد جامع کوهش بغودی
اوصاف خدایست حاوی	کر دیدن زمینش سماوی
تا کشت بسیر خویش ساک	تا سوتش ز سر از ملایک
بر شد ملکوتش از مجرود	سر شد و شد بملک سرمد
بر گردید و محمد آمد	جلوه ده راز سرمد آمد
بگذشت از ان هزار و اندی	دوران نبود چون و چندی
چون آورد چون و چندی	بنمود مراتب بلندش
شاهنشاهش بها سو کرد	ایینه جلوه حسد کرد
ای ایینه فروغ مطلق	بنموده بخلق صورت حق
مرآت جمالی و جلالی	دارای صفات لایزالی



چن لم نری صفات یزدان  
 اوصاف و عمل همیشه باقی  
 صورت متبدل است و اخلاق  
 جو دو علم و حبلان ممکن  
 اوصاف خدای لایزال است  
 ای می اعمم تمام ذی روت  
 سوی در تو رخ رجایان  
 آنچه حسد و محبت  
 باب الله بصورت است این  
 تا که در جهان متراکیر  
 چنان بچان او رساند  
 حق فخر است از ظلم  
 ای ظل خدای ماسوار  
 ظل الهی مظهر وجود  
 ای باب تو مرجع الخواقیق  
 این صفات سلطان  
 هموان سر و تشعشع ساقی  
 باقی چون خلق پاک خلاق  
 شاهنشاه راست دین و آیین  
 در جلوه ز شاه پیمال است  
 رومی امین نادری سوت  
 رخ مان سوی صورت خدایان  
 شایانش بطوف و سه و سه  
 همواره بالقدر و رت است این  
 تا جو دو سخا شایر کرد  
 زانده بود جوش او کشاند  
 در سایه حق کشاند از ظلم  
 اخلاق محسی خدا را  
 و از جو دو حبلان کشته موجود  
 در بار تو مسجد السلامین

ان کو بدرت جباه سایند  
 افروختن برش برزدان  
 ان راست بهشت جاودانه  
 در سایه رحمت خداوت  
 ای باب تو قبله که شمان را  
 شاهنشاه جهانیا فی  
 پرورده روشن بال  
 این ذات کبریا فی  
 اوصاف خدا صفات پاکت  
 در بر زرم بر زرم دیده و رک  
 پیونده کجا که پسند ایان  
 جان سجده بحکم رسم  
 شاه ابن شاه بن الشاه  
 و شش که بجام مملکت روست  
 در زرم بهشت عالم افروز  
 و ان کوز در تو رخ بتاپند  
 افروختن این بار خذلان  
 وین را در کاش پر زمانه  
 پرورده لطف کبریاوت  
 شد گوی تو سجده که همانرا  
 بگزیده اسمانیا فی  
 بگزیده خاکیان والا  
 برین چه که صورت خدا  
 زانوار بر سرشت خاکت  
 باجمت و صوتش بشیر کو  
 کایان کشته ز میض سجان  
 روح لغمان به پیکر جسم  
 کزوی با فخر افروزگاه  
 شغش که نظام معدلت روست  
 در زرم حجیم ناسر اسوز







و صراحت در جهات کشور افراشته خواص فرمان فرمایی  
 مملکت فارس و اورجم چاکر کینج و اساس فریدون فریهر  
 اقباب قباب آسمان کریم که تیر وجود نورش با اقباب  
 عالم تاب خسروان خسرو از یک برج تافته و کوهر نموده و  
 با یکانه که همه ذات اقدس اعلی حضرت خدیوان خدیوان  
 دو درج جلوه ظهور یافته در صورت از یکدگر ممتاز و در  
 معنی متحد و یکانه و انبازد آوری دارا چاکر افرا سیاهی  
 در اسم و رسم فریدون فردایی رموز سلطنت و  
 شهر یاری و واقف اسرار بزرگاری و مملکت مداری حتی  
 از بطور از صورت اسکندر ثقاب کشوده و شکست و خدا  
 کسری را با حکمت و فراست بود ز جهر و انموده روی نصرت  
 پشت دولت عضد مملکت معین ملت فارس فارس مدار  
 میدان شجاعت فارس قوت شعار پخته شریعت سحر  
 صدر و رفعت قدر و مهبت بلند و جوانمندی از چند برادر  
 شرط برابری ندانسته غنای چاکری و خد مسکن داری

که دیس سب یاری و دولت داریت برتر از درج رفیع برتری  
 یافته خاتم النبیین در خدمت جهان شهر یار افت شاعر شتافته

سبیل شهنشاه باز و قوی	فرز نین تیر خسروی
فرزنده تخت دیهیم و گاه	براز نین فرو کوس و سپاه
طرز نین بارگاه شاهی	نواز نین نوبت خسروی
سبایی از کشته دیهیم و	بر نین اس بنده اقبال و
فریدون بفر و بنام کریم	بفر و بی باد بایش نام
بفر چون فریدونش چاکر نزار	بفر و بی سر بزم نزار
نجلی محمد عبود علی	جمال و جلال از رخس محلی
جمال و جلال ازل ذات او	بفر مانده بی لم نزل ذات او
خدا خلق واحد جمال ابد	بفر نزه دوا کمال ابد
بفر صورت اندری فرود	خصوص آنکه او ظل داور بود
بناشته از یک که کوهرش	شمان ممالک خراج اویش
سرشت بهشت برین خلق	بهشت است روی برین خلق
شاه این شاه این شاه این	رخش بود مملکت را فوج



موج ملک ز شمشیر است	بظلم او ملک تدبیر است
بعدل و هنر فارس فارس است	فلک خرم و عرش کبریا است
شاه عالم و روی عالم بدو	جهان داری ای الحق تسلیم بدو
شهنشاه افاق و ادب است	جهان داور او از جهان دور است
جهان تا بود خروشان بود	فلک زیر چنگ تویشان بود
بدولت بر رفت بقدر بجا	بسر دیشان نخل لطف آله
نغمه زبانیان جهان داری	نجدت زبانیان کرده زنجیری
پایان داری مع فرما زو است	بنازی که از در میکان سر است
بنازی که از در می خوشتر است	اگر چه در می نیز جان پرور است
هو الذی یکون فی الحال	علیه قد در رحا الکمال
شمس سماء العز و الاجال	بدربروج الجده و الاقبال
لو صار کل شجره من الحطب	ما دهن الازل الی الابد
لیعجزون و اصفوا و صفوا	لا یوصف الواحد من الآله
ما سمعت قصه البحور	عاش هو الکمون فی البروز
هو تشریف مصری	بالمثنی الخط الرتیب

لا انز

کذا تنسی الطبع هذا شانی	لقد نظمت مدحه لسلطانی
الملك بن الملك بن المومنین	لا زال خلد ظملا سدا
منت خدایا که خداوند خداوندان تاج و تکیس کیمیا	خدای معذرت پنا و مروت این بزرگوار می فرست
که گوهر ذات اقدس وجود مقدس از پاک اصلا	شامخ و ارحام طاهره مطهره مانع بخی اجداد ما دارو
اسلاف بزرگوارش اعلام سلطنت در اقطار عالم انوش	جهان با فی جهان و سروری جهانین از فضل و کرم ملک
منان داشته چنانچه جد زوی المجد نامدار و نیای ضو	از آگاه بزرگوار روح القدس در رساله ملوک الکلام که
سفینه البیت مشحون از درازی مشعر بر اوضاع سلطنت	و جهان داری در اینجا قدر تب و نصب از جند خود را بک
تذکره ایام و مقبره امام رقت فرموده اند مجلی از ان	که ایل حبیب قاهر از آروغ میمون ای قوا الموی بر کاینه
و ان قید نسیله نپله از اولاد ترک ابن امیت بن نوح که پیش	



اعلاف بدکور و کبریت اولاد و احفا و مشهور قبایل و عیال  
 بوده یک نسل و نسج یک اصلند که متعجب است پس از  
 تسخیر ممالک شرق و شمال در ترکستان و چین و قلاب  
 و خطا و ختن جای گیر شدند و وظایف از آن ملت باقی  
 توانند و قراقو انلو اکثری از بلاد شامات و دیار بکر محیط  
 ملکیت و تصرف در آورده بغیر ملت ایران مصمم و در گذشت  
 زمانی ایران را تسخیر و از آن قسمت کردند که متون تواریخ  
 و بطون اخبار و آثار از کردار و آثار سلاطین با اقتدار از آن  
 دو طایفه حاکی و حاوی است جمعی در تبریز و کج و ایروان  
 و کرج و عراق افتادند و با جداد با عدل و داد و در  
 استر آباد و کرکان بعد از استیلا بر ترکمانیه دشت  
 قشاق تگن و بهر در مرو و شاپهان توطن جبهه بر اکثر  
 بلاد خراسان حکم آن فرمان روا شدند تا قلیخان پدر  
 پنجم که سرخیل آن چشم بود در انقضا مدت حکم آنی از  
 این جهان فانی در گذشت زمام حشیاران حد و قیود

در این طایفه در بلاد از آن

از شد محلی خان باز گذشت و او امیری بود پادشاه نشان  
 بمعاذت شمیر و مساعدت پدرش دولت علیه ضمیمه  
 استقامت و استحکام تمام حاصل بود پس از شهادت  
 آن مظفر حلال خداوند قهار را در شاه افشار چندین ملک  
 و ملک و حرق و حرق ممالک ایران و ترکستان و هندو  
 بر آشوب ایران را ویران گذاشت و در گذشت حربه  
 قاعده روزگار که نبوت اندلوک اندرین سنج سلی  
 نوبت سلطنت موثر محمد حسن خان فرزند رشید خان سعید  
 رسید و آن پشایی بود و مذهب رای و مجرب عقل ضعیف  
 ملکی با جمال انسانی جمع داشت بطبیعت خلق و زب خلق و  
 عقل کافی و عدل و انی در اندک مدت ممالک عراق و  
 فارس و آذربایجان چون قلوب جمهور منس مسخر و  
 مغلوب ساخت پس از انصراف هملت و انصراف مدت  
 بطور عادت زمانه ناپایداری زمانش بسر آمد و از آن پادشاه  
 هفت پیغمف ماند هر یک مقابل لشکری و مقابل کشوری



پد ز نامدارم سیحله خان طوب بجهان سوز و غم تا جد ارم  
 محمد شاه که در روضه رضوان قرار دارم و دهمدم محمد  
 یزدان بروج پایش با دو کوه بکرج و اشترک بروج در غمر  
 محاکک شایان بحث و تاج مانند یوسف و ابن مایه مجید  
 برادران کشید بر این خلاف چندی امور سلطنت و  
 استیلائی بر محاکک مهمل و کار ملک و دولت محل ماند  
 اشترک بر ایرانیان تیره و دشمنان چهره کشید ز ناد ظلم  
 و غنا و زنده و آرمی و چهره عدل و انصاف در رده تواری  
 عثم تا جد ارم در شهر شیراز چون پرن اسیر چاه پیر شمشیر  
 کدارم تا از جاکجا هوش نشاند مغرور بر تاج زر و طاق  
 شمشیر بر کمانی که و نهد زین بر خسروانی بستر برگزید و نسل  
 وار و تانهای نمایان مردی مردی در روزگار با و کار کرد  
 بر روز و شب فی ریش روز بود و در ماه و خونی بر رخ خواب بود و در  
 بچاکی و دلیری چنان سوار دید اگر چه پور شک و اگر چه رستم ز  
 بهیسه ترش من از خیال در و حلیم و غیره غشش از نهادن مغرور

در روز و شب فی ریش روز بود و در ماه و خونی بر رخ خواب بود و در

عاقبت بهمان خلاف سعادت شهادت رسید پس اربنیل  
 چند از سیل و نهار و تحویل این دوستان بن سپیدار اقبال  
 بوعده و فاکر و روزگار کریم خان زند که باعث این کار  
 ناپسند بود و بسند از سخت بخت رفت و از نگاه بخت  
 سیاه بخت از محاق ضایع آمد ماه و محل خطر و خون شاه  
 عثم نامدارم از شهر بند شیراز چون شاه مبارک بجانب شیراز  
 پرواز دو اسب راه بازندران پیش گرفت و در سالی چند  
 محاکک ایران از سد در بندالی قد خجند منفر کرد چون کوه  
 مارا که حاصل مقصود جهان و خلاصه مطلوب جهانیان  
 و پرورده اقبال و بحث و شایان تاج و سخت بود و نوبت  
 ظهور نزدیک کردید پیران مارا روز بروز شوکت و اقبال  
 مبنی ظهور میر رسید خیاچه شاه فیضان مصمم این اقبال  
 کشت و پد ز نامدارم مصمم این مال و عثم تا جد ارم محل ایستاد  
 سلطنت و جلال و فضیلت این اقبال و کرد و نامی آن پادشاه  
 افراسیاب جلال و تبارخ محمد سی شروع و مضبوط است



منت خدای را که از زمان هجرت سرور آخر الزمان الی  
 زمانها بد که یکبار رود و دیت و پناه و سه سال میگذرد و آنچه  
 از متون تواریخ و بطون اخبار و آثار از سیر سلاطین و زکات  
 و خواقین نامدار مشهور و الوال بصیر و معلوم موخین  
 با خبر از روزگار گردید و دولتی پان ششم و شوکتی  
 بدین هشتم با عدل و داد نام و مروت و انصاف  
 لا کلام انبای روزگار و زمره نام از نصیب و روزی  
 مکر دیده چنانچه نیامیستی مدار و جود و الهی جهان شهیدار  
 شاهنشاه جهان پناه جهانیاں گاه خلیف امیریکاه  
 خاقان خلد اشیاں چهل سال تمام با فراطظام چهار  
 ارآمی اریکه فسدان فرمائی و معدلت کسرتی و رعیت  
 پروری بود در شغال ان بخله جاودان و تملک این بربر  
 خاقانی و اریکه جهان بانی و مشظم داشتن جهان این پی  
 بضاعتی مدان قطعه بطور مدینه و بحر منظم است  
 را و رنگ شبنم پادشاه عالم را در رعدل پور پوشش و گاه پیر پادشاه

ز دنیا شاه دین پرورش و لایق  
 نفوس قصین با تیر پرید ز آتش  
 محمد ملک و دین داد و محبت  
 فرزندان خردان آسمان ملک شد  
 نشاط خلد از آن لایزال زد و زد  
 ببال ای ملک این جودم جمید و  
 خطیعت الی و خطبه امیران  
 ز بس مجور و دشمن ایسم و کرم  
 شوارح را که خواراه مردم بماند  
 بجیت خیانت از غلش بر  
 چو خضر و ی بزرگ او در حق  
 اگر در مرغ جدی حمل بدی شد  
 ز می صر حال که غلو و غیث  
 بطرف نام قصه کش مرغی که او  
 بیست و نه لایق ای خوش کال

بشوکت عالمی بی آید و داری دنیا  
 جمال عقل اول مار و یکر اسکار  
 کنون محفل این محمد و شی افرا  
 در شان خیر این افکار عالم  
 بساط ملک دایم و دایم عدل  
 که شاه جم خدمت باز بر و زک جم  
 هم شوم خرم شوم درم را بهیاید  
 شین بعل خجاش چون یک بکار  
 رخصت اقبال عدل و اخراج  
 که ملک چنان بخت از غلش بر  
 فرزندان شمشیرش نه کرم  
 ز شمشیر کاش ایدر شکل جور  
 بر سخت ان ملک ساره است  
 بجای پنهان از پرچون پنهان  
 بران که صدف موجود در عالم



عطای نانی او دست جو کجور	برن کر از بریان اصل صد فدا
بتاریخ جلوس این عجب و شغل	بدخل و خرج طبع نوری مکتوب
اچون نشان فرقان سپیدان	محمد شاه شد محلی شاه ارجان

کنون بگویم فی الله تعالی  
 طر از قل القبی از ماه تابماهی از فرط عدل و شش منای و نای  
 زمان در عهد امیر و اما ن غنوده و ابواب آتش و آتش  
 برچهره آمانی و لال جهان کشته و قطار عالم را سوز عدل  
 منور و نای ادم را در ظل ظلیل سایه پرور داشته تا محروم  
 مملکت را از عین انکمال بدخواه و حوادث ناکاه محفوظ  
 و مصون و در نیاه دارد و اطراف کشور را کفاف ملک را  
 خسر و آن خسر و معدلت کسر و خدایق امیدگاه عیت  
 پرور کار که مان جهان دیده در هنر تاسوده و در نیلین  
 در کیاست و فراست از نموده را نگاشته که آنچه از حوادث  
 روزگار و گردش لیل و نهار از پرده کون جلوه بر روی نماید  
 از شواخ صادره و حوادث ساره بسیط ازین را از قلم

هند و فرنگ و روم و ترک و حسن و با حسن همه را در دتر  
 بخارند و سر موی از اخبار و آثار و قشایع بخاری محمل که از این  
 بجهت اطلاع اولیای مجاید عدلت با بهره و امنای کسوت  
 هموار پامیده قاهره نفاذ در مابکسی بدر خسر و ی و این  
 و حکم محکم جهان مطاع نیز بر سر و آری و افشار بلند اختر داور  
 فارس بدر فرمان فرمای معدلت کسر و الاقدار از  
 مصدر رشوکت و جلال شرف صد در پرزفته مشعر بر آنکه  
 شخصی کارگاه را "مور سیاحت مساحت ساحت بناور  
 و جزایر بحر العجم و خلج دریای فارس فرماید که عرض طول  
 و فراسخ و جبال و جنوب و شمال و صبا و دبور و خراب  
 و معمور و کثرت و قلت و پریشانی و حجت و مشرب و مل و  
 عامل و عمل و مبدع و سبائین و مذہب و این و میاه و ابار  
 و فرضات و بار بار و غرر و انوار از کم و بسیار بنبار و  
 جزایر در بار اطلاع کلی حاصل نمود در کتاب مفصل و شرح  
 نگاشته در بگاه جهانیان امیدگاه منظور نظر انوار اولیای



دولت جاوید عدت فاجره و انسانی شوکت همواره پانیده  
باهره سازد امتثال فرمان واجب الاذعان جهان بان  
باجل بر وجهت جوان فرمان فرمایین به کس هیچ پلان  
محمد ابراهیم الشیرکازونی المختص بباری را منظور  
نظر افتاب محمد اشراقی نظر محبت اثر همه دان  
در خام خام تا بوشش صلوه مهر در شان فروغ کوهر رخسار  
ارزانی داشت اگر چه خوی که از غم مرحوم و والد معذور  
این میرزا مقصود شود و کوشش زانان که گویند که ابابو  
اسلاف ایشان از مراد مرحوم معذور میرزا اشرف ابن  
عقوان اب میرزا حفیظ ابن رضوان اشیا بن میرزا اشرف  
ابن عقوان بن پناه علامه الزمان میرزا حبیب ابن مرحوم معذور  
میرزا محمد شرف ابن میرزا احمد ابن حسن و داماد سلطان  
الحقیقین فی الافاق خداوند خداوندان صورت و معنی  
بالاستحقاق حاوی المحاسن الاوصاف والافعال الکمل  
بالحکمت والاجتهاد استادان جامع المنقول المعقول

حاوی العرف و الاصول صنوف فضیلت را استاد میر محمد  
باقر داماد المختص بن شریق بوده اند و در فقه افغان مرحوم  
میرزا حفیظ که در فضیلت و حیدر عدد و در شجاعت فرید عصر خود  
بوده و نشاء بعضی امور که دولت محمود نامعذور را مقصود  
میکرد و بن محمود علی بن بقصد قتل و افغانی جانان یکانه زمان  
مضموم بواسطه معیتر باشی که در دولت فاجره رسوخی داشته  
در دره الشعار بغیر یافت متوجه مملکت هندوستان گشته  
و در آن کشور غارت و دولت و اعتبار یافته میرزا غلام  
حسین خان نام امیری از سلسله حلیله سادات موسوی در آن  
امام حکمران کام رو بوده مصاهره میرزای منظم سبب  
اشمار خود یافته صیه مرضیه خود را بکاح ایشان در آورده اند  
سی سال تمام میرزای شارالیه در سیاحت مملکت هندوستان  
کام دل گذران نموده و ایشان را سه پسر و ده دختر بر صبه  
وجود اند و لاکبر خود میرزا محمد شرف و اوسط میرزا امیر شاهی  
و اصغر میرزا باقر موسوم داشته و میرزا امیر شاهی ولد او



در غفون جوانی از دافنی مملکت جاوایی شاف و والد  
 ماجدش بعد از یک قرن تمام از کشور بند بوطن رجعت یافت  
 و نیز روی از دافنی یافت بعد از رسیدن خبر وفات آن  
 پسر از شرف خلف اکبر از دار و دنیا پزاری حاصل و بعزم  
 رفتن مملکت ایران و ملاقات اقربا و خویشان طایف  
 گردید و بعضی زیارت عتاب عالیات عرش در حاکم  
 با اهل عیال و دولت و اجلال از راه دریا حرکت و بعد از  
 تقابل حضرت عرش در حاکم متوجه وطن گردید و شرف  
 ملاقات سلسله جلیله خود فایض شود بعد از شرف یابی  
 از خاک پاک بقیه طاعون ابواب فدا و هلاک بر روی انهای  
 عالم خاصه ذریه آدم کشود میرزا محمد شرف را با جمیع تبعه  
 و عیاله و اگر چه در حاکم ایروی واصل نمود و پسر از آن محفوظ  
 از شرف پدید مذکور محفوظ و مجور ماندن که یکی موسوم میرزا شرفی  
 که در غفون جوانی جامع اجماع است کالات عقلی و نقلی در و  
 علم محمود و ممدوح ابدان و اوایان محمود انبای زمان عقلا

دوران بوده و بسبب فراطلاع در علم ابدان و طبع منور  
 میسر تخلص نموده ایشانرا سیحای زمان می نامیدند برادر  
 که حک خود را که میرزا اسمعیل نام داشته بر داشته با دو  
 شیوه که از ساجد طاعون نجات یافت بودند فرا حشیار  
 نموده در اول ظهور کریم خان زند از راه شوشتر و هبهان  
 نقصد وطن و رسیدن بوجال منوبان و آرد مملکت  
 فارس و بعلت پی سامانی که در هنگام طاعون از سامان  
 دوری میکردند بجهت عدم استعداد رفتن وطن چندی  
 در قصبه کازران توقف و در قصبه مذکور والد مرحوم بن  
 بی بضاعت الموسوم میرزا اسمعیل مصابرت مرحمت  
 و غفران پناه میرزا سلام الله بنی السلامی نامزد گردید و  
 همین جنبه رحل اقامت در آن بلد ضربت برافکندند و آن  
 سلسله جلیله از سادات و الادرجات پغایله می باشند  
 چنانچه میرزا سلام الله با جمعی کثیر و جمعی خفیر در سفر مکّه  
 معطله و آرد مدینه شرفه میشوند در دخول بر مدینه معطله



منون سید مذکور بان صدق بیان را به السلام علیک  
یا جدی مسکینید و مخاطب بخطاب مستطاب و علیک  
السلام یا ولدی میکرد و تا کنون آن سلسله جلیه آن خطاب  
و جواب را سندی صحت نسبت خود دانسته در احوال شری خود  
ثبت می نماید و این اجزای بصاحت بسبب اتصال آن  
سلسله جلیه و مجاورت ایشان در آن قصبه مشهور  
بخا زرونی اکنون بخدمت مذکور از دربار سرکار بلند  
اقدار فرمان فرمای مملکت فارس منصور و متوجه آن  
حدود و شعور مأمید و از خداوند غفور حسان است  
که خدمت مذکور نوعی در پیشگاه حضور فیض کجور رحمت  
و دستور بطور رساند که منظور و بطوع همان شهریار  
و منظور نظر قول عاطف شمول فرمان فرمای فیض قد  
و از نظر قول عاطف شمول عارف بیده و انانی تحقیق  
اکاه انکه ای عالم پیش در حل و عقد امور ملک و ملت  
و نظام اوضاع دین و دولت خورشید است مصون از

زوال بدست محفوظ از بسبوط و وبال حوادث مکنون  
ضمار ضمیمه پیش منبر له قدر و خواص صورت پذیرفته  
افسار در عصر قیام با صلاح آور من استار نور الله الاحد  
و استضاء بضوء الله الصمد الذی لم یکن فی معرف الحقائق  
له کفو احد حاجی قاسی ان یکانه

کار است حضور جاودانه	قطب الاقطاب لب الالباب
بر روی دوش مشق هر باب	از صورت معنی اوست اکاه
سویس رخ رافت شهنشاه	در ظل دید است فردی ظل
نبه است بظلم و توش دل	ویرج دولت اران بروش
ملک و ملت است حق	صورت آرا از شرع اقدس
کس نیست نظیر جهان کس	بنموده سنجمل حند ارا
از صورت خویش ماسوارا	در معنی خویش امینه ذات
دید است زار خویش آیت	هم مصطفی محمد آمد
اکاه در آرسد آمد	از کوثر حیدر می رزده جام
پخته روش وجود هر خام	و اما علمش بریزه خواران



واللهما شراذ داران بنی حکما مطیع حکمش  
 از فیض برین حکمش خورشید نیر لامع است جمع پنج جوامع است او  
 بعد از او ای حمد و لغت و ثنا و مدح خداوند بخمار و محمد محار  
 و آنکه اظهار جهان شهر یار کیتی مدار و فرمان فرمای بنده قدس  
 و الا دستور نادر و صدر اعظم و الایثار دست رجا و  
 امید واری و روح استن توفیق در ایام این خدمت بدر کاش  
 نعم الرقیب و احسن الرفیق گشاده و پامی اطاعت در طریق قصد  
 بناده ابواب معلومات این کتاب اند و باب بر اول البکای  
 کشیده میرد **باب اول** در تحقیق و چگونگی بنادر واقع در  
 سواحل دریای فارس از بندر محمره که در کنار شکاران واقع است  
 تا بندر منیا که در کنار رود می واقع است که آواز اینند  
 رود اصفهان دانسته اند و بندر منیا و در کنار رود مذکور  
 واقعست بقاصله سه فرسخ بدریا مانده بندر مذکور وقوع  
 یافته **باب دوم** در چگونگی و حقایق جزایری که در خلیج بحر فارس  
 واقعست و ذکر هر جزیره را در مقابل بندر که واقعست

در این کتاب است

متعرض میگردد و هر یک از این دو باب نیز مفصل میشود و فصل  
 متعدد بقدر آبادی و خرابی و جمیعت و پریشانی آن بندر و  
 و جزیره از آنجا که بندر محمره از سمت شمال تقدیم داشت بر جمع  
 بنادر و بندر منیا و از جانب جنوب و داعی دولت قاهره از طرف  
 شمال حسب الامر متوجه شدیم از این جهت ابتدا به بندر محمره  
 نموده و ابواب حقایق و چگونگی آن را بر چهره طر این کتاب  
 کشید **فصل اول** در چگونگی بندر محمره محل بنیان آن در سمت  
 شرقی خط العرب که فراجم آن از دجله بغداد و شط فرات  
 که در ده و سکنی قبل از وصول به آم البلاء و بصیر در قریه که  
 موسوم است بقرنه و قرنه علم حجه آن قریه شدن هم حجه  
 قرین شدن و در بیم ریختن و کمی گشتن آن دو شط است  
 و از تلافی آن دو شط جمع شطوطی که از اطراف بر فارس که  
 از اول رودخانه های کوچک که در هم ریخته میشوند و  
 و شطوط بزرگ گشته در شط العرب میریزد و از آنجا در خلیج  
 دریای فارس که خلیجیت از بحر محیط میریزد و آنجا شطوطی که



داخل شط العرب می شود یکی رود کار است و شطامو هم شط  
 العرب از پیش روی مدینه بصره میگذرد و مدینه مذکور در سمت  
 غربی شط مذکور واقع است و سمت غربی شط مذکور ارض نجد  
 و عربستان میباشد و بنابر واقع در آن ناخن فینک در  
 سمت شرقی شط العرب بر فارس واقعست و بنابر مقلقه  
 به مملکت فارس است و رودخانههای عظیم و انبار بزرگ  
 و کوهی که از نواحی و اطراف بر فارس ارشد و کشتاری و  
 الوافیلی و کاران و کوه کیسلویه و شوشتر و در فلول و نحو  
 و بهبهان میگذرد و کار است شرقی داخل آن شط می  
 و در خلیج دریای فارس که غربی آن خلیج عرض عربستان  
 و نجد می باشد میریزد و آن شط و آن خلیج طایل بنی بنی  
 و بندر حمزه در زمین مغلق بارض فارس چهار فرسنگ  
 مسافت است تا مدینه بصره از طریق خشکی و از روی  
 شط با هوای طایم یک ساعت مدته طی راه است و بندر حمزه  
 در کنار رود کار است که از شوشتر می آید همان که بر محل

بنیان حمزه میرسد شطی عظیم مسکرو و نظیر فرات و دجله و در  
 حد فیت و خفت و کوارانی آن آب ایل و انش و اولوالالباب  
 برابر دجله و فرات برچ دانه اند و بعضی وجه اعتبارش  
 همین شمرده اند که فرات و دجله در ضرورت تابع هوشند  
 بمقتضای زمی هوا سرد و گرمی هوا گرم و شط کاران در  
 اینجا یک مواکمال گرمی را دارا و سرد است و فرات و دجله  
 تا شب مایه نشود و مشروب نمیشد و رود کاران تا داخل  
 شط فرات نشده با فراط عذوبت بحال برودت را  
 دارد چنانچه از آب کینن اینجا کوش رود که دید که در بستان  
 محتاج صرف بودیم الحی جمع اوصاف ستوده و صفات  
 پسندیده که در خوبی آب مذکور است در آن موجودند  
 و بنیان بندر مذکور چنانچه بغداد و در دو طرف دجله عمار  
 برپا داشته اند آن نیز دو جانب رود کار است در جانب  
 شمال کثرت جمعیت و آبادی و بازار واقع بوده که  
 اکنون خراب است و در جنب جنوب نیز قلعه مستحکم و پست



و مسجد جمیع اعراب کعب است و یکیک از جانب شیخ  
کعب در اینجا ساکن بوده بجهت ضبط محصول تخدات  
و انبارهای متعدد نیز در آن سمت بجهت اجناس حاصله  
از سطر العرب و غیره موجود و شیخ فارس نام برادر  
شیخ سامر خان عامل ضبط اجناس بود شیخ جابر نام  
در سمت شمالی محرم حکومت همان بندر را می نمود و حتی  
چنانچه آن سرزمین بدست اعراب کعب نمی بود هرگز  
محمود امصار عالم و رشک افرا می کلستان ارم بندگی  
سیکر دید و بعضی سحر در دست اعراب کعب بودند نه است  
و در آن بندر جدید البنادر در دو طرف شط و جلایه  
شهر از خانه از مشرق شده بلدان مملکت فارس از این  
شوشتر و ذوقول و حویزه و بهبهان و کارزون و مجورین  
بندر ابوشهر و مضافات آن که بندر ریگ و کناه و  
و دیلم و ریشهر باشند در آن مجاور و باران و کاروان  
و تیجه و صوفه خانه های با صفا در آن محل بر پا داشته اند

و فرط آبادی نجدی رسیده بود که گریه یک حجره از کار و نری  
ان در ماهی ده فروش عین که پانزده عدد و پیمه نیز از  
رایج شیر است می دادند و خوشنود بوده اند و کفی نایند  
سپید که از تجارت دولت مدار صدق شعار سموع افتاد که  
بندر محرمه در آبادی و محوری و کثرت دولت و جمعیت بعد از  
مخت و دعت خود محمود بندر کلکته بند و بندر بمبئی شده  
بودند نه آنکه در مخت و دعت و کثرت نظیر آن دو بندر  
بوده و بسکین بعد از دعت و مخت خود که در حوصله و کثرت  
آن می کشید از آن دو بندر معروف مذکور آبادتر می نمود  
و از عالیشان ربيع مکان اغنی التجار ای عبدالحمد که بجهت  
حمل و نقل مال التجاره خود به محرمه رفته بود و قبل از آمدن  
وزیر بعبداد که اموال خود را نقل در آنم البنادر بصره نید  
سو کنند یا می نمود که من مدت کیمه در آن بندر بجهت حمل  
اموال خود تو هست نمودم از اول طلوع اقباب تا بنجام  
عروب البته لکمار و رو سیم مگوک از هر سکه دست بدت



می شود ای معاملات اجناس که اخیر تعریف و توصیف  
پرونت و سمت شرقی شط العرب که ارض فارس و بندر  
مذکور در این قسمت از اول خوزی یعنی به شمار رسیدن خلج  
فارس تا کرمان که محاذات ام البلاد بصره و قسمت و بندر  
محمه در زیران یعنی در جنوبی آن چهار فرسنگ راه مسافت  
دارد و تمام آن سرزمین بساتین نخل و سایر میوه جات  
جبل و شش قلعه معمور آباد در طول شط العرب در طرف  
شرقی که بر فارس است برپاست کلام است اعراب  
کعب است و آنها دو طایفه پرزور و با کثرت و جمعیت  
می باشند یک طایفه از رسی می نامند و طایفه دیگر را  
انصار و در آن سرزمین صاحب قوت می باشند و  
دو طایفه معین خرابی محمه که دیدند بجهت آنکه منفعت محمه را  
جانب می که از جانب شیخ المشایخ شجره ثمران بحکومت  
انجام امور و برقرار بود و منفعت بساتین آن بندر را خود  
می خورد و قسمت باغبان مذکور نمیرسانند در آمدن نیز

و بنای نواح دو طایفه مذکور در آن بسنگاه و قصد کشتن جابر  
عالم محمه را میزند جابر مذکور این معنی با خبر و در سیم رسیدن  
و زیر قبل از محاره و متعانه اسباب و اموال خود را به خیال  
خدم چشم بدون اطلاع احدی در بقعه خود حمل نموده و فرار  
اختیار کرد و بعد از کاهی خلایق از فرار جابر وحشت در میان  
مردم افشاده شیران آن محمول از هم پاشید و خلق کلاً  
در آب شطارت ریخته و بسیاری از مرد و زن و اطفال که از بسا  
عاری بودند بی سیر و آدمی هلاک و غرق گردیدند و چون  
و علیحدت در چهار هزار بلکه زیاده اسیر فج رومی و سله  
از ماهوت شده و از زو جات و بنین و نبات سادات  
و غیره از بزرگ و کوچک که دست و پا می میزند استند بعضی  
از مردان ایشان شهید و بعضی فرار اختیار کردند و سکنه  
سپاه جانش پناه گردیدند و در ام البلاد بصره مسلمانان  
انصار از قرا طغی و قروشن تا میت قروشن خریداری  
میکردند و به پدر و مادر می رسانیدند و از بند محمه تا قلات



که محل جلوس مشایخ کعبه که آن ترنبر می محسوبست بسبب  
آنکه در کنار شط جراحی واقعست و اکثر اغلب محل و محل جنگ  
در زور قهای کوچک که باصطلاح اهل ان سامان انرا  
لم و شوی می نامند میشود و بفاین بزرگ که در شط العبر  
واقعست میرسانند از بندر محرمه تا فلاحیه ده فرسنگ  
راست اکثر اغلب عبور خلق در فاین کوچک است و برآ  
نیز از کنار شط می توان رفت لیکن در یک و محل محتاج  
می شود عبور از شط که باید را کب بازین و برک اسب  
در زور قی نشسته و اسب را برهنه از شط عبور دهند و شط  
جراحی شطیست که رودخانه مشهور مکر بهستان جهنمان  
و رودخانه رام هر موزی شده متوجه نواحی فلاحیه گرد  
و پیش از وصول ان رود فلاحیه چهار فرسنگ رود که  
منشعب بر پنج شعبه نموده اند که دو شعبه ان در سامان فلاحیه  
جاری میشود و پهنات اهل فلاحیه و زور قهای کوچک  
در کنار ان دورود واقعست و ان دورود سه شعبه

دیگر کلا بر زمین سوار میگرد و در زراعت بهنج میشود می فرسنگ  
در سی فرسنگ زمین سطح بلکه و و خندان بلکه افزون است  
اعراب ان سامان است و انواع زراعتی نمایند خاصه کبک  
و در کنار شط مذکور کلابادی و عرب نشین است و آنها  
که از زرع انجا ریاده می شود کلا در زمینی پست جمع میشوند و نیز  
پس حساب است که حبس پوات ان سامان از فی سوخت  
انها طرازی است الا پوت معدودی که از مشایخ و اکابر  
انهاست و اکوت منها که قریه از ارض زیدان است که بهشت  
قریه دیگر آباد و محوری کی قلعه ده طامی باشد و یکی بندر زیدان  
می باشد که کلا تا فلاحیه که محل جلوس شیخ ناصر خان است  
زراعت شوی و صیفی می شود و از اطراف اربعه ملوک  
مشرقی مشیخ مذکوره منزل در ده منزل می شود که کلا از ده  
خارجی و زیدان آب گرفته زراعت می شود و خراج و موشی  
در انجا عایدی شیخ ناصر خان است بعلاده قریه محرمه که با  
اردام قریه از قرا ام البلاد بصره و در حقیقت مذری بود که







و نیم از دریا دور است و از دریا خوری یعنی بشکل هر جدولی که  
 پنجاه زرع عرض دارد و بریده شده که در میان مردم دریا  
 آب دریا تا نیم فرسنگی بندر مذکور در آن خور می آید و سخا  
 کوچک و متوسط تا نیم فرسنگی بندر فرور می آیند و آنچه محمول  
 سخا است از آنها پر و آن آوند و آن محل اسف می ماند  
 و از آنجا حمل و آب کرده به بندر می رسند و در بندر مذکور  
 قلعه که برپا داشته اند یک هزار و دویست قدم می باشد  
 و اهل آن بندر قبل از طاعون بسیار بوده اند مذکور است  
 که کلا شاهی مذنب بوده اند با وجود الترام اهل قسطن  
 در نماز هرگز سجده در آن بندر نبوده و اکنون شمس  
 و مارتی شمس بسبب شوخ کعب میزنند و مساکین بخار  
 معیشت از خرمایا و ماهیت و آب شرب ساکنین آن بندر  
 در سمت صوبی آن قلعه پیش روی دروازه غدیر می باشد  
 بقدر پنجاه قدم و در آن درون قلعه که طول آن غدیر بقدر  
 دویست قدم از قلعه شمس و عرض آن بقدر قلعه بندر است

۱۰۰

و در اول عقب از آب بر شل آن بلد را کفایت و در شش  
 ماه تابستان آن آب تمام می شود و در آن غدیر چاهها خجری  
 نمایند آب چاهها بسبب مجاورت آب بارش در شش ماه تابستان  
 شیرین و گوار است چنانچه بارش عقب بوقت نیاید یا بقدر  
 نباشد آب آن هر زمین بیل شوری میگرد و بحدیکه مشروبیت  
 و از بندر مذکور تا بندر هندیان که در کنار رود دزدان و صفت  
 دوازده فرسنگ راه است و زمینهای آنجا اکثر شوره راز است  
 و مبت نباتات نیست مگر بعضی از نباتات که مبت آنها شوره  
 زار است و خراج آن بندر در سالی یکبار و دویست قروش  
 عین و یک رس کرده بسیار خوب است که شیخ المشایخ  
 شیخ ناصر خان میدهند و در آنجا نخل معدودی نیز هست  
 بخلاف فلاحتیه که نخل بسیار در دو طرف شطابست که  
 مبالغی کتی عاید شیخ کعب میشود و چنین مذکور میگردد که  
 نخل را یک قروش عین از صاحب نخل میگیرد و وعد و پوت  
 بندر مذکور سیصد خانه میشود و بقدر پنجاه شصت خانه از

مردم که در آنجا ساکنند



شتر قه بهسان و باقی ارباب همان بندر مذکور می باشند و محل  
و آمد و شد بر به بصره می نمایند و زراعت شتوی بخش نیز دارند  
و یک نفر آدم باوصاف اوست اراده در آن بندر یافت  
نمی شود در وصف آن بندر که آن هزاره است که گفته

فیه سوی القصور لم تجد لب	فبدر المعمر حشر الدب
لله دهر من حکى مذکک	فی حقه مکور ذوی المذارک
الا الیافیر و الالعیس	قبله لیس سبائیس
سعمهم هم اصل من النعم	قد بت فیه سته الایمی

مردمان آن سرزمین از آب اوست و روزمان آنجا پس  
لباس عربی و مردمان ایشان مرکب لباس می پوشند  
و هم عبری و هم زبان عجم می شنایند **حقایق نگاری نمیدان**  
بندریست در کنار شطی که از ریدان میگذرد واقع و مبدأ  
آن شط رو و زهر است که منبع آن از آب رود ششپست  
و چشمه ساز چند که فراهم آمده از پیش قصبه خرابه فلیان  
عبور نموده از مایه و رات و کویه استان و کوهستان

بیار میگذرد و در فرسنگ در غربی قلعه کلاب و کل که در آن  
کریه استان و وقت اخل ساحت ریدان میگذرد و در قلعه  
عسکری که قریه از ریدان و اول خاک آن همان است  
بار و خانه خیر اباد که در سمت جنوبی سه فرسخ از بهسان است  
و آرد جاریست و در قریه مذکور بار و خانه زهره که از قبل  
می آید یکی شده و قرار ریدان از آن انهار بریده آب بجهت رخت  
بر داشته با قریه که آن را کوت منشا می نامند و سامان آن  
واقع میان شیخ کعب و حاکم بهسان و در عهد کریم خان  
زنده نصف بلوک ریدان شیخ کعب مفوض داشته تا کنون  
بصرف شیوخ کعب است قریه اباد و معمور از بلوک ریدان  
بدست عمال شیوخ کعب است که یکی از آنها بندر بنیدان  
و آن بندر را فسخی دکش می باشد و زمین زراعت بخش  
دارد و در کنار شط واقع است آبادی کلی آن در طرف  
غربی است و در طرف شرقی آن نیز بقدر یکصد خانه می شود  
و سمت غربی معادل یکزار و پانصد خانه محصص دارد و آباد



نیز در اینجا هست بقدر چهل پنجاه دکان از هر صنف و کسبه  
اینجا اکثر از اهل بهمان می باشند و چهار مسجد نیز در اینجا هست  
که اکنون سربان دایره آباد و یکی خراب می باشد بعد از  
صدقه طاعون بحال بنوریه آباد می که داشته ز سید و  
دقیقه آن چهار هزار قدم که کشت فرسنگ است هست  
و اکنون قلعه آن خراب و خانه خراب هم در آن قلعه بسیار  
بقدر یک هزار و دویست خانه و آباد و معمور و سیصد خانه  
و از خرابه از دو طرفست و در آن حوالی قاید خضر نام ازین  
شیخ کعب ضابط می باشد که در غربی و هم در غمی مربوط است  
و در سالی یک هزار و دویست تومان شیخ کعب می  
دهد و بنده مذکور از دریا فرسنگ بقدر دوازده و شصت بنده  
بواسطه عمقی که در آن بر زمین سواری شود مگر بدو آب  
که کاو بسته آب میکشد و سبزی کاری در فضائی مقصونی  
وقت بعمل می آورند و در یک فرسنگی آن بندر بجهت آنکه  
مدرستار را بر کرده بخدای که آبها سر صحرای می گذارند در آن

حد و دواتین بسیار معادل ده دوازده هزار صاع نخل برآورد  
و اطراف دریا سفین بسیار آمد و شد می نمایند و از اینجا بقعه  
شاه عبداللہ ابن موسی بن جعفر صلوات اللہ علیہ هست که  
راحت و آن هم در کنار دریا بر سر تپه واقع است و بعد  
چهل و پنجاه خانه در حوالی آن نشسته و از سادات موسوی  
می باشند هر کس از هر جا و آرد آن بقعه میگرد و متحمل اخراجات  
آن میشوند و ایشان چند برادر می باشند و هر روز خرج و تهر  
نوبت هر کدام که هست آنچه عطیه از شخص و آرد بر زمین است  
صاحب خرج و در آن سیزدهمین بحال قرب بدریا جلالت  
سکنای و افزونگی کشتی از ترس شکستن عبور نمی نمایند  
مگر زور قهای کو چاک آن هم به ندرت و در آن مقام  
تا بنده رویدم و فرسنگ و نیم راه است **حصان بخلی بندر** **بیم**  
در قله دشتی که جماعت لیراوی دشت در آن سکنا دارند  
واقعت و سنی و سه فرقه در آن بادیه که جماعت لیراوی نشسته اند  
واقع و داخل آنها زراعت بخش آب شرب آنها تمام پنجاه



می باشد و غالبان چاه تخت و نا کار چنانچه نزول رحمت الهی  
 بجهت آنها بوقت می شود و زراعت بخش آنها یعنی غنیمت معطی  
 جو که کرده است بختی از بخت و شحم سجا و زبانه اند و چنانچه بر  
 رحمت حق بر وفق قانون که مطلوب آنهاست بر ایشان  
 بنار دو اوضاع زندگانی ان طایفه یرشان می شود کلاً  
 و طر ابل قرا، واقعه در اندشت بی آب مشرق و بشاری  
 زندان و کوهلکوه مشرق و بدر و ن محصول ان نواحی  
 تحصیل معیشت می نمایند و باز رحمت در فراد و نمودن  
 امید واری در راه نزول رحمت سنده آینه و آینه و بصلطه  
 ان جمیع خود را استمان مکر می نمایند و جناس انظر اکلاً  
 و آرد بند و ولیم و ابل در یا بار کلاً بیشتر از سایر بنادر فارس  
 و بنادر واقع در بر بخت بجهت حبه غله به بندر ولیم آمده و عا  
 انجا مال دیوان خود را از عشر غله میدهد و مقرر است که  
 بجهت عامل از حلی عشوچی و دوشست خود را بر کرده بر میدارد  
 و در سنواتی که غله دشت لیرای خوب باشد و غلات

انک شیرین باشد محصول شتی آنها از یک هزار تومان تجاوز  
 می شود و شنج خلیفات همیشه ان بندر را عامل بوده اند  
 پشت در پشت نظریه آنکه در عهد مرحوم حبیبعلی میرزا مرحوم  
 شیخ عبد الرسول خان ترقی پیدا نموده بنادر ولیم و کناوه  
 در یک رابر داشت حضرات خلیفات کوهکی شیخ مرحوم میگرد  
 شیخ مرحوم در فکر به طاعت آوردن آنها افتاده چندین  
 کوشید که بندر مذکور خراب گردید و در ظهور طاعون لغو  
 باشد منتهی لمره جمیع بنادر کجاده طاعون رفت قدری  
 از باقی ماندگان خلیفات که فرار اختیار کرده در قرابصره  
 بوده اند در این اوقات که شیخ نصر خان خلف مرحوم شیخ  
 عبد الرسول خان صاحب ابوشهر و بندر مذکور نیز از  
 مضافات ابوشهر محبوب است عهد نامه بجهت تفریق مانده  
 خلیفات نوشته و ایشان در بند مذکور آمدند و بنیاد آبادی  
 که کرده حضرات از انجا که چندین دفعه بعضی عهد از شیخ نصر  
 دید و اندیشا قی شیخ مذکور خاطر جمع نمید و خطا خود را از



نمی دهند خاصه اکنون شیخ مشارالیه بجهت امنای ماه بنجار  
و ندایانی مسرور و دوست گذار دشمن نو از بند ریک را  
مکصد تومان جریمه نمود و معدودی قهرمانی که در آن  
بند باقی بودند بهین جهت فرار احشای حضرت خلیفات  
تیر از قشورش از کار عیلتی باز مانده و بخطر و مشغول می  
و بند مذکور اکنون معادل مکصد و پست خانه و از بومی  
و غریب میسازند و بقدر چهل و پنج دکان در بازار آن  
هست که اکنون سی دکان از آنها کسبه مختلفه الاوضاع  
ساکن اند بزاری هشت دکان و عطاری شش دکان  
و باقی خیاطی و سایر کسبه مختلف نشسته اند و دوقلعه آن که  
اکنون دیوارهای آن خراب است یکزار و هشتصد قدم  
می باشد و دور آن پنج قلعه آن که در دست حضرت خلیفات  
و در آن کن اند چهار صد قدم میشود و معادل ده دوازده  
خانه از طایفه خلیفات قلعه مذکور را منسوب طایفه باری  
مینمایند و غیر از راه نمی دهند و کما شتر شیخ حاکم بعیت عدم

اطینان از شیخ تیر راه نداده و نمی دهند و از بند مذکور  
تا بقعه که چهار فرسنگی جنوب آن واقع و آن مقام را  
مقام امام حسن با مقام یکی از زوکان ازاده امام حاکم  
علیه السلام است و در کنار دریا واقع و معادل پست و سه  
چهار خانه با دو خراب در آن هست و از آن مقام ماکوه  
نیک یک فرسنگت و کوه مذکور از پنج فرسنگی و علم نجاب  
جنوب مایک فرسنگی کناره که هم بند ریت که سابق برین  
در دست امیرهای زهاب بوده و حال از مضافات ابوشهر  
محبوب است و طول کوه نیک شش فرسنگت که در کنار دریا  
واقع و عرض جایجا متفاوت از یک فرسنگ تا دو فرسنگ  
و کوه مذکور مفید فایده نیست مگر در فصل بهار که مرغابی  
جاعت لیزومی را در آن سامان میسازند و بند مذکور بعد از  
بر طرفی سلسله خلیفات چندمی در دست سید حلیل میرزا  
منصور خان حاکم بهبهان بود بعیت حسن سلوک با طایفه  
خلیفات در سالی یک هزار و دویست تومان با جاره



میرفت بخلاف اکنون که حاصل آن پندرتومان نمی شود و علت  
 شج نصیر خان و عدم غوررسی آن هر روز خراب تر است  
**حقایق بخاری خبری که محراب معشور و بندین و دینم و**  
 در محاذات بند معشور و بندر بندیان و بندر دیلم و دریانه  
 خارکو و بصره و جزیره واقعت یکی از آن دیره نام دارد  
 و ثانی بنه و جزیره دیره بی آب و غیر مسکون و جزیره بنه  
 آب کواری عالی دارد و علت خرابی اطراف آن دو جزیره  
 مذکور بغیر از علت خارکی عبور سایر اهل دریای ایران و  
 جزیره دشوار است زیرا که پسم کشیدن سفین در حوالی آن  
 جزایر با سختی است و مسافت میان جزیره بنه و دیره خارکو  
 و خارکو چهارم است که هرزاجی چهار فرسنگ باشد **بیش**  
**جزیره دیگر که میان بصره و ابوشهر و غیره جزیره اول موسوم است**  
 بفارسی و ثانی عبری و ثالث بکرون و رابع بکریان و حاش  
 بر حقه و سادس بهر کوس و سابع به حره و در این جهت جزیره  
 مطلقا آب خور دن بهم نمیرسد و علت عدم آب و آبادی

آن جزایر بعد از سنگ پشتهای بخری رفته در آن پیضه می  
 گذارند و اهل جزیره خارکو و سایر بلاد و اقله در ساحل بحر  
 فارس که ازین معنی با خبرند آب و از دقه چند روزه برده است  
 در آن جزایر میروند و خود را از سنگ پشتهای مخفی میدارند  
 و هنگام غروب آفتاب سنگ پشتهای از دریا برآمده و داخل آن  
 جزایر می شوند و بر پیضه های خود می خوابند حضرات از کین  
 برآمده انهارا به سنگ و چوب می کشند پوست انهارا برکن  
 کیده و پیضه های انهارا برداشته بر بنا در برده بمصرف  
 فروش میرسانند تجارت پوست انهارا خرید نموده ملکوت  
 هندوستان میفرستند و از آن بقضی وقت بمبلغ سی چهل  
 روپیه بمصرف فروش میرسانند **حقایق بخاری خبر کند و دینا**  
 کنده بندریت که قبل در تصرف امیرهای زتاب بوده  
 معمور و آباد اکنون چند سال است که در غلبه مضافات بندر  
 ابوشهر محسوب است و ضرب و ویران و وضع آن این است  
 که از ابتدای آبادی آن تا آنچه از آن سرزمین مسکون و آباد



چهار محل سپاسند که کلا سافت سه ربع فرسنگ درخت  
 آبادی بوده و حال کلا ضرب مکرر معدومی و در جنب شمال  
 قلعه سحکی داشته که اکنون نصف حصار او برقرار و نصف  
 ضرب و بقدر کصید خانه از آن قلعه تا خانه قاضی حسین که  
 این شخ نصرفان است آبادان دارد و بقدر کصید و پست  
 خانه نیز در سمت جنوب که پسرده قاید عبداللہ نام است پس  
 از آن در جانب صبا می دریا نیز سه جوقه دیگر نشسته اند و هر  
 جوقه که با صطلاح انبانیه میگویند جوقه محله جنب جنوب  
 خانه قاید حسین را بنام قاید مراد میخوانند بقدر شصت خانه  
 و آباد و ضرب دارد و یک باب مسجد نیم ضرب و جوقه محله  
 که در جنوب آن وقت از انبانیه بابشاه علی می نامند  
 و آن هم پنجاه خانه و از معمور و ضرب می باشد  
 و مسجدی نیز دارند و در حشر بند مذکور از جنب جنوب  
 بنام عبداللہ می نامی است که شصت و پنج خانه از آباد و ضرب  
 دارد و از طرف شمال آن قلعه و وقت تا آخر آبادی که بنام

عبداللہ می نامی است سه ربع فرسنگ مسافت است و از آثار  
 عمارات ضرب و عمارات و تصور عالیله نیم ضرب معنوم می شود  
 که جمیع آن بندر آباد و معمور بوده از اول آبادی تا آخر سالتین  
 بسیار انخل و انچه و انکور و لیل که فصیح از ابا حلف الا  
 اقوال لور می نامند نیز نیست تخم شده و از ده هزار انخل یا  
 و بی پا و سایر اشجار مذکور هم بقدر صرف چند روزی موجود  
 دارد و اهل آن بلد کلا اثنا عشری و صاحب کا و کو سفند  
 بطور صحرانشینان و خوری هم دارد که محل لشکر سفین و  
 صید ماهی نیز در آن بسیار می شود و از کناوه و انبانیه  
 و فرسنگ و نیم راه است یعنی تا خور کناوه و از خورتا  
 کناوه نیز نیم فرسنگ که کلا سه فرسنگ راه است و در آن  
 اوقات کمال دیرانی و خرابی دارد و خلق آن بندر بخیر اند  
 زمین زراعت آن بسیار و بلوک زتاب که بندر مذکور نیز  
 من جمله آن محسوب است قرا معده و حاصل خیر بسیار  
 دارد و شبر طرول حمت آبی اکثر اربع و همیشه شعادان



سامان این بوده که کاوندی که دو فرس کاوند باشد و دو کوما  
 راج شیراز میگوید اندک حال فردی هشتاد و قرانی رسیده  
 و کار برزار عین ان نواح سنگ و اکثر بلدان شبان کاره  
 و زتاب بالمره معدوم اند بجهت بی انصافی عامل و عدم  
 نزول حمت الهی در این شهر و مالیات ماخوومی عامل از ان  
 بندریک هزار و دویست تومان است و تعدادی شیخ  
 نصرعلی و مالیات نشاخر بی ان شده **حقان بخاری بندریک**  
 بندریک بندری بود و آبادان و امرای زتاب در ان حکمران  
 و مخرج صرف خود بندر مذکور را از اکنون بو شهر آبادتر  
 در حکومت امرای زتاب ملاحظه نموده و ان خراب و ویران  
 عمارات عالییه بعبث در پانصد خانه و ایر بی صاحب و اکثر  
 عمارات انجا خراب و ویران و بازار را خراب و کاروان سرا  
 خراب مذکور می نمودند که قبل از آمدن داعی دوام دولت  
 جاوید عدت بقدر کسب و پنجاه خانه و اردوان بوده از  
 عرب و عجم بعلت جرمیکه که شیخ نصرخان حاکم ان را اندوخت

وجهه نموده کلاً جدا احتیاج نموده میرکناس نام جوانی که  
 باقی ماند و امرای سلف از سلسله زتاب بود قسم می نمود  
 که تفرقه شبان کاره بقدر پست خانه هزار التماس کرده ام  
 که شاید بتوانم درین میرا چند روزی گذران نموده و بقدری  
 چهل خانه عرب نیز در ان ساکن و عمارات عالییه با در ب و آنچه  
 لوازم اوضاع خانه است مجموع بی صاحب افتاده در آبادی  
 کمتر از بندر ابو شهر از هیچ جهت نه بوده خواصه نزدیک اب و  
 نارنج قلعه در جانب شمال قلعه بندر مذکور واقع و در ان  
 عمارات عالییه بر پا داشته و دایر است هر کس که از جانب  
 شیخ نصرخان ناپ شود در ان نارنج قلعه ساکن می شود و  
 از دکانین و بازار بخر بیوت آباد و خراب و نیم خراب دیگر  
 اثر می ارن کینین و از مسکن بخر خراب نیست اگر فراری  
 با رجعت نمایند با وجود حسد بی چهار صد پانصد خانه و  
 در ان مجمع هشتاد و قبل ان بندر درایت و شمال ان  
 سر فرسنگ راه است تا بندر کناوه و جنوب ان بهشت فرست



تارود و صله و اشجار ان بندر بخليات و پنجره و انكور مي باشد  
 و جزيره كوئنه در ميان جنوب و قبله ان واقعست و در ميان  
 دريا كه خلع صوبوي ان كه اتصال به زمين بندر مذکور دارد  
 در پهنكام مذکور دريا و پرنش ان آب ان جزيره كوئنه جزيره  
 مي شود و محاط دريا واقع ميگردد و در پهنكام جزير همان  
 صوب صوبوي كشوف مي شود و پايه حافتي بي دست  
 اويز معجزه زوارق عبور مي شود و در ميان مجسمه ميشود  
 از اين جهت به جزيره كوئنه تخرير ميشود و دوره ان جزيره چاه  
 فرسنگ ميشود و نسان ماي بل ان بندر در ان جزيره  
 مانند است و آب شيرين كوار از چاه ماي ان بهم ميرسد  
 و دو لايه بيار بود و بجهت سقايت سبايتن و اشجار  
 ان جزيره پشته از همه نوع ميوه تخريل است كه بقدر ده هزار  
 منظر آند و پنجره و انكور و افروزميرسد و بقدر كفايت بل  
 بندر انكون بجهت صياحي كذا خراب كرخيل و پنجره فايده  
 ميرساند بقدر كيصه خانه و ارجاجا و در ان جزيره كنگ

و شغل انباغ باني ان نخيل جنس از محصول انصرف ميشود  
 و اراضي زراعت كار ان بندر ملوك نسان كار است كه بهر  
 ملوك و شتسان است و انكون بعلت تعدي ديوانيان و  
 و جمعيت ان مشرق و رستم خان هم حاكم ان ملوك مغزول  
 و سپرده عالجه علي خان بر ارجاني كه جواني با عقل پرور  
 خد متكذاري ديوان و لير است شده و عليخان مذکور  
 خود مشغول جمع اوري مشرقه ان ملوك و حاصل خير كجني  
 در همه ملوك و شتسان مثل نسان كار ندارد و غلات ان  
 ملوك كذا در بندر ريگ بمصرف ميرسيده و حال سبب چرا  
 ان بندر از راه شيفه كه محلي در صوبوي درياي ابو شهر قمي  
 ملوكات و شتسان است به ابو شهر ميرند و از بندر مذکور تارود  
 حله كه چند پارچه قلعه آباد و معمور در صوبوي درياي ابو شهر  
 واقع چونكه از مضافات ابو شهر است در ملوك ابو شهر مذکور  
 ميگردد و از بندر ريگ تا قرار رود حله شش فرسنگ  
 و هفت فرسنگ بقاوت و قرب و بعد قرار رود حله شش



دارد و از رودخانه که شریف چهار فرسنگ و از شریف  
تا بندر ابوشهر شش طابو و یک ساعت بلکه کمتر است  
و از رودخانه از راه خشکی تا بندر ابوشهر از بعضی قرار ده فرسنگ  
و از بعضی دوازده فرسنگ راه است و از آنجا که از قلعه جات  
رو رودخانه از روی آب سفاین کو یک پخته حمل و نقل غلات  
و کاه عبور می نمایند در تلونیا در ذکران را لازم دید و وجه  
دیوانی رودخانه که از رود و لیت تو مان است **نکر اوصاف**  
**و حقایق نگاری بندر ابوشهر** در این بندر مبارکه ابوشهر جدید  
البناست و بنای تعمیر آن در اول دولت شاه افشار شد  
و کیفیت آن نیست که عربی شیخ مذکور نام از طایفه ابومیسر از  
بر عربستان کنیا خلیج دریای فارس آمده و در قریه که اکنون  
قریه افرات ابوشهر محبوب موسی بر ریشهر است توخت اختیار  
می نماید و بجهتی از جهات ارباب کینین قریه مذکور بخش حاصل  
کرده در این محل که حال به ابوشهر مشهور است چند خانه از جو  
نخل و بلور یا بریاد داشته و بعضی دیوانی مشغول میگردان

عرب چند برادر زاده کارگاه رشید کار که از بود خاصه در  
امور شتیانی و ناخذانی سفاین و بدین دست آویز چهار است  
ما در سی سیرده انهامی شود و ناخذانی غرابهای مشایر یا  
شدن آل مذکور میگرد و پیا بدرجه رشد و ترقی میکند آرنند  
و در آن محل در جنب شرقی محلی که مسکن خود قرار داده بودند  
خوری پیدا کردند که در سایر بنا در بدین امتیاز خوری کمتر  
و دیده شده و بندرگاه ریاح و محبوب صبا و دبور شمال  
و جنوب است در جرج طوفانها و ریاح مختلف حفظ سفاین نماید  
و آن خوب بختی اتصال بر زمین ابوشهر دارد که چهار است  
قریب بدرب کار و اسرا آمده و محمول انبار از چهار است  
بر آورده بقاصده قدم داخل کاروان سیران و مبارک  
و مخزن نامی نمایند محسن آن خوران سر زمین شور که آب  
چاهها با آب دریا مطلقا تفاوت ندارد و آن کوثری  
توشه بواسطه حسن خلق ثانی و پیدا شدن آن خور که کینین  
نامشای بجهت اهل دریا و زوارق و سفاین انهار آوردن



شوره بوم را غیرت افرای روضه جهان و اطراف و اکاف  
 معبرین تجار بر دیار بحریم تجارت آیدند و بجهت امنیت و فشار  
 و کردار صاحب ولایت در آن محل بنیاد و عمارات عالیله  
 و طرح مقصور متعالیه اسکندند رفته رفته کار ابو شهر در عهد  
 مرحوم مغفور شیخ عبدالرسول خان دریایی بجایی رسید که  
 صنعت آن حدود کنجاش جمعیت کثرت آن داشت در یکی  
 مرحوم قدری کافی و ارضی و افی از سمت جنوب آن که  
 حصار آن بلد و اقصی افزود و چنانکه در محل خود مفصل و  
 شرح مذکور خواهد کرد **در مختاری قلعه بهمنی که در حدود**  
**در یکی زمین سفین سلطانی با سطح بزرگ در عهد سلف قلعه فرور**  
 محل محبوس دریاچی بوده و آن در غربی قریه ریشهر برپا داشته  
 بودند که اکنون ویران و آثار آن با وجود آنکه عمارات آن  
 تمام از اجار آن برپا داشته اند کمال تعجب و شگفتی در سطح آن  
 مفرج حاصل می شود و قلعه مذکور موسوم به بهمنی است  
 و نمای آن بدست به بهمن ابن اسفندیار می دیند وجود

آنکه ضلع جنوبی آن داخل درایت آب چاههای آن و حوالی آن  
 نهایت غرابت و خلوت و کوارانی و صحرای بیضایی است  
 سکنین ابو شهر با وجود و فرسنگ مسافت آب شرب خود  
 از آن فواح می آورند و می گویند که ابو شهر در آن و اقصی زمین شوره  
 زار و پر رمل تا و میدان دور از قلعه ابو شهر از جانب جنوب  
 سنگ در یک زار و غنای نباتت نیست و بعد از فاصله دو مایل  
 محل زراعت و بختستان و حب القطن است تا حدود ریشهر  
 و بعد شهر و جلیله که در دو فرسنگی و سه فرسنگی و چهار فرسنگی  
 ابو شهر در جنب جنوب واقع اند و در میان بختستان آنها  
 حب القطن است که مانند اشجار انار و انگور و انجیر و آم  
 پرستاری برقرار و همه ساله شمر شده و غار سین آنها را فواید  
 عاید میسر و در خارج تر عاید و کلا و کار که در آن سرکار  
 دیوان علی می شود و قلعه بهمنی مذکور را خاک ریز است بر  
 دو رخندق که غالب آن ریکیهای بکل آمیخته است و در آن  
 ریزنایم حقیق ملون بسیار یافت می شود و از منوره جات



انکوره انچه بسیار ممتاز در بنجا بعمل می آید بسیار خاصه پخته است  
 و الا انکور آن محل ماکول نیست و در سابق بقدر سه چهار بار  
 اصله انچه و انکور بوده اکنون زیاده انچه از صله انچه  
 نیست و قرار غس بنجره انکور انچه چنین است که زمین انچه  
 چاه جفزه می سازند وسیع و مدور که کشای من ان چاه  
 پنج نزع در پنج نزع یا پشته است و حفرت از انچه می رسد  
 که رطوبات آب ظاهر می شود و بنجره مذکوره در ان جفزه  
 عریض غرس نمیناید بکشت دی ان جفزه تا بش اقباب  
 در مک ان جفزه بنجره مذکور همان رطوبت یک چاه و  
 تا بش اقباب نمونوده تا انکه طبیب چاه مذکور میرسد  
 و دور ان چاه از سنگ و کلنج حصار می بندند  
 و ان شجره در ان سنگ حیر می زند و ثمر میدهد و در انچه  
 انچه بسیار ممتاز بعمل می آید و در حث انکور انچه گلیست  
 لیکن انکور آن ماکول نیست به غوره کی صرف می شود و  
 غوره ان بقدر الوکره کوپکی است و خوشه ان بوزن

کمین تری می شود و زیاده از کمین جسم ممکن است و آب غوره انچه  
 طعمی خاص و عطری خاص است که در همه مملکت فارس  
 غوره بدان استیاز دیده شده و بنجره در اطراف برده  
 شود و هند وانه خوب و خربوزه بد نیز وافر محصول غالبان  
 سامان خراست و مقاطعه دیوانی قراوند کور و بختل و بنجره  
 و انکور که در جنب جنوب ابو شهر و میدان از قلعه ابو شهر  
 مسافت دارد که اول بنت نباتات است الی حلیله که سه  
 فرسنگ و نیم طول و در بعضی مکان سه ربع فرسنگ و نیم  
 و در برخی نیم فرسنگ کلا نخلستان است و در سالی یک بار  
 دو بیت تومان اجاره مقرر است و دو لای بسیار در ان  
 بساتین دایر است که انواع نبری کار بها در هر فصل  
 بمقتضی موسم بعمل می آورند و یونجه جهت دواب بسیار  
 می نمایند و هند وانه بسیار ممتاز و خربوزه بسیار بد نیز وجود  
 و در ان سه زمین و قطعه کله از ارم آثار جدید العرش که  
 یکی مرحوم شیخ عبدالرسول خان کی خواجه اراطون سخی پا



داشته و در آن دو باغ انواع ریاحین و گلها موجود است  
 خاصه باغ خواجه مذکور که انواع اسب را از ناز و تریج و میوه  
 و نارنجی و گلهای الوان از انواع گلهای هند و ایران در آن  
 در همه فصل به هم میرسد و فواکه موافق و ممتاز در خاویز که  
 قریه است در میان کوه سار و اقله میان شرق و جنوب  
 ابوشهر که از ابوشهر تا آن جبل ده فرسنگ راه مسافت دارد  
 و در آن حبیب مرکبات و مروج امتیاز هست خاصه اناری که  
 حلاوت آن بر جمود است غالب کثیر الوجود است و اشجار کمور  
 خارج ابوشهر کثیر الثمر و خاویز هر اصله در سالی بقدر یکصد و پنجاه  
 من نوزن ناشم عوز به عمل می آید و دولت من نوزن که  
 در سالهای خوب نیز به عمل آمده و هر یک من ناشم شانزده  
 من نوزن کمین از پشت صد است از آنجا که این معنی شیوع نام  
 و شهرت لا کلام دارد و تحریر یافت و الا از توشش نکند  
 اظهارد و سکر دیده و در معموری بند مذکور مرحوم شیخ ناصر  
 اخلاق طایفه حسن سلوک افزوده و همچنین شیخ نصر بن شیخ

در عهد مرحوم شیخ عبدالرزاق خان دریاچی که تخی مرد مدانه بود  
 کمال آبادی و معموری پیدا نمود و سجدی که فحش آن کنجایش سکنه  
 و مجاورین آن بلند داشت دریاچی مرحوم در جنب جنوب از  
 جانب غربی بند مذکور کوهی کوچک و کوه ماه که از کوههای  
 سنگ فرسوده و در دامنه آن مقبره اهل آن دیار واقع  
 بجای قدیمی فحش و وسعت آن کوه را داخل نمود و بعد از  
 برج بر حصار آن افزود و سختی لاین و وسعتی موافق کنجایش سکنه  
 بهر ساند بعد از انقضای مدت آن بلند است خلف کار  
 از بوده آن که رتی و قتی امور را با حسیا جمعی برین بصورت  
 دوست یعنی دشمن و اکر آرد شیراز آن صحیفه آبادی را  
 از هم پاشید و آن مجموعه مجمع اشغال را در قید حراستی کند  
 چنانچه اکنون حسن آن برجا مانده و سبب حجاب بی دری  
 حال آن مایه روی در زوال و آن بلند تر با و در انتابتش  
 آثار ویران احوال ساحل اکثری از ساکنین آنجا را به  
 جرایم بحر می سپایه و در امور تجارت از پای انداخت و خود



وایم از موافقه دیوان شد تو امان تنزل و عیان احوال  
 خود را و همچنین از احوال و تحقیق خود را در جزیره خارک  
 که پناه خود شده اند و از بازخواست دارای مملکت گیرنگار  
 خود میداند کشیده و نامه نگار از شخصی بزرگوار که طالب  
 اسطفا مورشیخ و الالباب بود و کوشش زد نمود که من از خوا  
 اخلاص در صدد نصیحت جناب دریا یکی برانده و نشان  
 از اصرار در سنای و ابرام در ملاحی مانعت نمود که باید  
 نوشیح عبدالرسول و در و به نسبت آن بزرگوار در قمار نمائی که  
 مضمون الولد و ستره ای در توصایق اند پیر سر و که  
 من در افعال خود غفلت و در اعمال خود مجرم اگر ستره پدرم  
 نتوانی ستره درم بدان چنانچه غار فی از حقایق نگاه در حق من  
 سروده نقد در من قال لاجرم اظهار ان  
 ناسر و ارشده بهین اعتراف دریا یکی بزرگوار در حق خود کشتی  
 نموده ریا و سر و الغرض مجاورین آن دیار را اسکن بخار  
 متفرق ساحل و یریشانی در نظم آن دیار خلدا مار انداخت

که عمارات عالیله کنون بی صاحب و خراب افتاده در میان  
 قلع ابوشهر و برج درویشی آن از سه جهت بند کور که قبله و صبا  
 و شمال باشد محاط محیط آب دریا جهات مذکور را احاطه دارد  
 خلیج فارس در قبله آن و قسمت و پست زام که با صطلاح  
 ناخدا این فرست و کتیلمان باکیاست زامی چهار فرسنگ  
 راه است فاصله بین البرین که بر فارس و بختیاریست و پست زام  
 که هشتاد فرسنگ بختیاری اهل درایت اگر چه فرنگان این معنی را  
 تخمین بلکه تحقیق می شمارند و ستره زامی را چهار فرسنگ دانسته  
 و در وفات ثبت دارند همین مقدار بعلاوه چهار زام است  
 شمال آن بندر فاصله تا آم البلاد بصره دارد و از بندر جزیره  
 خارک تا خور بصره پست زام و از خور تا مدینه بصره پست  
 زام سافشت و پست زام مسافت از اول خور تا مدینه بصره  
 آب شیرین کوار است که فوات و دجله بغداد و در قریه موسوم بقرینه  
 ملاقی میشینند و سایر انبارا و سطوط اطراف و اکثاف  
 که دیده بر فارس است وقت همه در شط العرب می ریزند و منصب



در خلیج بحر فارس جنب غربی آن بادیه نجد است کلاً طرفین  
شماره پست زام و عبارت اضری شتا و فرسنگ راه است  
تا مدینه بصره و در عرض متفاوت از دفرسنگ تا ده فرسنگ  
کلاً داخل بساتین است و حد وختستانی که دو طرف شط  
واقعت خداوند علام اکاه و عالم است و خلتانی که در  
مشرقیت تصرف شیوخ کعب و آنچه در جانب غربی است  
تصرف اهل بصره و سمت صبری بندر مذکور که اطراف شرقی  
آن نیز هست بحر فارس و محاذات ابو شهر ملوک موسوم بشمال  
واقعت و در میان بندر مذکور و ارض دشمنان شاذ  
از دریای منتهی و میان صحاری دشمنان و بندر مذکور داخل  
میکرد و آن شاذ در هنگام مد دریا تخمیناً دوه فرسنگ  
بلکه در بعضی اماکن زیاده دریا می شود و در وقت جزر نظیر آنکه  
در سمت مذکور خوردنهای متعدد و در هنگام کمی آب و جزیرین  
شاذ شاذ اشکارا می گردد و در کشف می شود و در حین  
مد و زیادتی و پری دریا بحر آب است کلاً در باست و در شب

دو روزی دو دفعه حالت جزر و مد دست میدهد در هنگام مد  
ما و عزوب آن چنانچه اوقات طلوع و افول با متفاوت است  
هنگام جزر و مد نیز متفاوت و شاذ دریا که در شرقی بندر است  
دوه فرسنگ طول دارد چنانچه جنب جنوبی بندر که خشکی است  
بدان بسبب جزیره کوه منظر می آید خاصه در هنگام مد دریا  
احض در لیا لی البیض و آن چهار فرسنگ بساتین و خلیج  
و دو لای که در جنب جنوب ابو شهر واقعت اطراف شاذ  
آنکه که شمال و صبا و قبله باشد دریا است که جنب جنوب که خشکی  
و در زمینهای که در جنب شرقی در هنگام جزر پیدا و کشف  
میکرد و نیز جزیره بی آب واقع و در آن جزیره سی چهل خانه  
ساکن میباشد و آب چاه آن جزیره با آب دریا یکی است و  
چند خانه و آب شرب خود را از چاه های خارج ابو شهر  
آورند و غسل آن حاجت صیادی های و کراشی غذات  
صفحه دشمنان است زیرا که در صبا ی ابو شهر محلی موسوم  
واقعت که پنج فرسنگ راه رفتن به ابو شهر حقیقه اهل دشمنان



تفاوت میکند و ابلهستان غلات خود را در آن مقام  
می آوند و در زور قیامی کو چک که با اصطلاح اهل دریا بکاره  
و در بعضی اماکن بکاره می نمایند و هر یک بحال بجا شصت  
خزوار می باشند ثقل بندر می نمایند و از آن محل که موسوم  
بشیف است در باد مراد نیم ساعت تا سه ربع ساعت فتها  
الی یک ساعت و آرد ابو شهر می شوند **در بیان صف شهر بند و**  
**در واره آن** از جانب جنوب آن حصاری و شهر بندگی کشیده  
که کسیر آن از سمت قبله منتهی بدریا میسرود و سمت دیگر از جانب  
صبا تیر بدریا میسرود و در واره بندر مذکور در وسط آن شهرند  
و حصار و قنات در خروج رو بجنوب و در دخول رو بشمال  
و شانزده برج فاصله یکصد قدم ملکه قدری کمتر از یکصد  
قدم دارد و یک برج از آنها در میان مشرق و جنوب در  
دریاد واقع است و برجی دیگر در میان قبله و مغرب برج ششم  
که در میان دریا است از ابرج باروتی می نمایند بعلت آنکه  
مقر خانه مشایخ ابو میری در آن برج بوده و برجی که میان

مغرب و قبله در دریا و قنات از ابرج بحری میخوانند بجهت آنکه  
در سمت دریا بر بایست و محبس مضبوط شیوخ ابو میری در آن برج  
بحری است **در بیان ابرج** ابو شهر را که اکنون از  
رونق و آبادی سابق افتاده موازی شهر هزار باب عمارت  
کج و مسنگ در آن جا دایر شاید که بعضی خانه ها و دره سر که خانه  
مرد با عیال و اخوان خود ساکن باشند بعلاده پوتانی که از ابرج  
نخل و بوریار بر پا دایر است که بحساب آوردن آنها خالی از  
صعوبت نیست و من جمله عمارت آنجا دوازده باب مسجد  
عالی بناست که معبد مسلمانان است و نه باب از آنها متعلق  
باهل تشیع و سه باب از آنها متعلق بشت جماعت و چهار حمام  
دایر دارد که یکی از آنها را کمال استیلازیست و از آن یک  
جنب حمامی کو چک که در باب آن در اندرون سرای ارک  
شیخ واقعت و خزانه از آداب شیرین که از خارج ابو شهر  
بجمل دو آب می آوند معلوم و حمام مذکور از راهی نیز در حمام  
بزرگ دارد و هر دو حمام را کمال استیلازیست و در آن



نذر بنده کاروان سراسر عالی بنابر آنکه دوازده باب آنها  
 اکنون بحال رونق و صفات تجارت روی شان صاحب دولت  
 در اینجا مجاور و مخرنهای آنها از مال التجار مخزون و شش  
 ان در این اوان بواسطه عدم کار اگاهی حاکم خراب بعضی هم  
 ویران و یکباب عالی کلیای مقرون بصفا از سلسله نصای  
 و دو باب کنیا از ضاعت بیود **عدد دکانین بازار** و بازارهای  
 بدین موجب در این زمان که جمعیت و آبادی آن اشقه و پراکنده  
 بر ناری شصت و سه باب حانوت تجاری شصت و دو باب  
 حانوت عطاری سی و نه باب حانوت خورده فروشی سیزده  
 باب حانوت کبابی و طبخانی و دو باب حانوت خبازی و دو  
 حانوت نخابی شش باب حانوت علاقی هفت باب حانوت  
 خیار فروشی دوازده باب حانوت جوراب و دوزی پنج باب  
 حانوت کفاشی پنج باب حانوت مسکری پنج باب حانوت  
 صباغی سیزده باب حانوت شادی پنج باب حانوت صراف  
 شش باب جماعت از این نیست خانه و یکباب کوئی عالی

انکیز کوئی مذکور در سمت غربی معین ابو شهر بجانب جنوب  
 که برج بصری و اقصی و پیش روی آن کوئی قلعه و اعمارتی  
 واقع نیست مگر قدری صحت کاه که در وسط آن دو که از آنک  
 و کج و چار و بر پا نموده اند و چوب بند بهاران که نموده اند  
 و علم خود را بر سپیل استراده در روز یکشنبه در هنگام آمدن  
 جہازات برپا می دارند و در این اوان از سوخ آسمان بر  
 جبهه و علم را چوب باد و سیماینا گسته و در هم گشته است  
 و کنیای بیود و دو باب در آن معمور معموره است و چاهها  
 که در پهنات آن معمور است کلار آب جمیع اوصاف مثل آب  
 دریا که چینه خانه که در قبلی ابو شهر که زمین آن حد و دکنست  
 و در زمین آب باران را در چاههای خانهای خود میریزند  
 قدری شوری آن چاهها گشته است از باقی و الا از شمالی  
 معموره ابو شهر علی بومیدان راه از خارج دروازه شهر کلا  
 آب آن نواح نظیر آب دریاست مگر بعد از دیدن فاصله  
 از شهر بندر ابو شهر که اول بخندان و سببین و دو باب



آب چاهها و مجلاوت می آورند هر قدر از شهر بندر ابو شهر  
 دور می شود و به ریشتر نزدیک میگرد و جلالت اغلب  
 میشود تا آنکه میرسد به محلی که موسوم است به بهمنی و ریشتر  
 و کمال عدولت و نهایت جلالت پیدا میکند و در وسط  
 ریشتر و ابو شهر چاهها واقعست که آنها را اندرون بندر  
 می نامند و با کمال جلالت و مشرب خواص ابو شهر است  
 و حقیقت آن محل بهمنی و سایر ساکنین هر یک بقدر قوه و استعداد  
 و دواب ابراز آن اماکن حجه شرب خودی بر بند بعلت آنکه  
 هر قدر بعد از ابو شهر بیشتر میشود جلالت آب چاهها افزاینده  
 می یابد و در مخدلات واقع در جنب جنوب معموره مذکوره  
 قرار و پومات چند واقعست که در آن قرار بعضی عمارات  
 کج و مسکن و مساجد و اغلب اکثر پومات آنها از چوب  
 و برکن نخل که از آنها حصیر که بافته می شود به اصطلاح بجا  
 سنگ می نامند بر پاست و در فصول اربعه در هر فصل مقتضی  
 بر سبزی که هست بعمل می آورند و آن قراء و سباین

و سبزی کاری در جنب جنوب معموره مذکوره است اکنون که بوسط  
 عامل مشرق و پریشان گشته بکینار و دوست تومان چاره  
 رفته بود یعنی عامل شد العمل اندو لای و بسیارین از شیخ  
 عامل حق دیوان از اربابان بسبغ گرفته از قرائت قرآن ساکنین  
 و پایی بجا مانده آن محل اسمعیل یک نام که امیر اخو شیخ  
 عامل کل است مذکور میشود که همین قدر نیز شیخ محباب  
 اسمعیل یک با قضا مینماید و از پی سرشکنی عامل می معبدو  
 حضم مینماید چاره عامل از عمل آن چهره **ان چاهات** ابو چاره  
 باغستان و دولاب تا کینار و دوست تومان و در واره  
 و قضا بجا مانده کینار و دوست تومان طبایخی و کبابی بچاه و  
 پنج تومان صباغی دوست و شازده تومان عصاره  
 هفتاد تومان و چاه بن روغن چرخ شایده که بوزن کوب  
 باشد در صوبی معموره مذکور شاه از دریا پیش آمده  
 و عامل میان بردستان و بندر مذکور گردیده و منشأ  
 این معنی گردیده که جبات ثلاثه ابو شهر را بجا احاطه کرده



و سزای حاصل خیز بسیار ممتاز که در آن قرار چند واقعت  
 موسوم بر واصل **حقایق کازی رودخانه** در و دخانه در وسط  
 آن قرار جاری و در مسازات معموره بندر پذیرا می شود  
 و از بندر بقره مذکور یک شش پایی کوچک عبور مینماید و آب  
 حی و گاه صرف بندر مذکور از آنجاست و آن رودخانه از  
 دو منبع برینخیزد در قریه موسوم بدر و دگاه من جمله قرا  
 دشتستان با هم تلاقی کرده یک رود بزرگ میشوند که از  
 سطور و حله می مانند و منبع آن دور و یکی در شاپور  
 کازرون از چشمه که معروفست بحیمة ساسان برینخیزد و رود  
 عظیمی می شود و رود مذکور سقایت مرز حد جات فعل  
 شاپور را نموده در کوستان و کریمه نامی آن همان  
 که با مصطلاح سکنین آن سرزمین مهور میخوانند و اصل حرا  
 خشت میگرد و آب مذکور که از چشمه شاپور بر می آید  
 کمال عدوت و عداوت و کوارانی دارد قبل از رسیدن  
 به بلوک خشت رود کوچکی از میان مهور و معدن بکشت

جاری و در رود مذکور میریزد و آب رود مذکور در خشت  
 بانگ ملوحت است که از باب بکنت خشت از آن نمی کشند  
 و سایر سکنه آن بلوک را آب شرب از آن است لکن حبس  
 بسایین و مرز حد جات خشت را سقایت از آن آب است  
 و در صحرا می خشت متوجه سامان دشتان می شود از شمال  
 قریه که موسوم است به زیر راه بدر و دگاه که محل تلاقی آن  
 رود است بارودی که از دین من جمله بلوک حره چشمه ساری  
 چند است که برخاسته میشود و آن بلوک را سقایت کرده  
 و کلا چشمه ساری که شده در مهورات بسیار که قریه سبی  
 فرسنگ بسبب اعوجاج عبور کرده از صوبی قریه دالکی  
 که اول فراد واقع در صحاری دشتستان است و کاهی هم  
 من جمله مضافات ابو شهر شده شده سه پیرون آرد و  
 و جمع با خشتان دشتان را سقایت نموده در رود گاه  
 تلاقی با رود گاه شاپور دارد و شاپور نموده در میان  
 قرا مذکور که معروف بر و دخانه میگرد و از شرقی ابو شهر



بدینا میرز و ان قرار فرموده است بسیار خوب حاصل خواهد  
در عهد خاقان مغفور از یک فرد زراعت آنها مبلغ شش موش  
و یوانی یک موشه اند و جنب آنها از زمین قرار مقرر بوده اکنون  
شش موش بشت و هشتاد و شش موش رسیده و بخت  
قبل که کمال آبادی داشته اکنون کمال ویرانی بهم رسیده  
و فقره در جمعیت آنها بهم رسیده و مردمان آن زمین با  
آب و میت ارسته و سوارهای خوب و اسبهای نرخی  
دارند و متدین بدین شوافع و پسر همان دوست و خواهر  
نواز میباشند و در سالی یکبار و دو بیت تومان بسم  
مطالع شش نصر خان عامل از آنها میگیرد و از آنجا واهی دولت  
جاوید عدت قاهره مامور بزرگبار و سواحل و جزایر  
بود و قرار و حلقه تیر و کمان شط و بزوارق کو حاکم  
اجناس خود را با بو شهر میرید متصدی ذکر و و حلقه کرد  
و الا مضافات بو شهر بسیار است که خارج از کمار است  
و داعی دولت جاوید عدت مامور بزرگبار آنها نه بوده و

واقع در کنار دریا متعلق به بندر بو شهر قریه ریشتر و پیداست  
و حلیله که دو فرسنگ و سه فرسنگ و چهار فرسنگ از ابو شهر  
مسافت و از قریه ریشتر نود و نه خانه دارد و آن ساکن و یک  
تیر نود خانه دارد و آن ساکن و حلیله بعد یکصد و پنجاه خانه دارد  
در آن ساکن و بکار ما و زوارق کوچک دارند و از دیر مازند  
مینمایند و از آن نواحی زمین زراعت بسیار تیر دارند و حب  
کاد و کوفند پاشند و قرارند کور با بختیات و خارج ابو شهر  
و شجره قطن و اکور و انجیر و دالاب با کلا در سالی یکبار است  
تومان بجا می یوان میرسانند **خاقان بخاری جزیره کن** در جنب  
شمال ابو شهر چهارم مسافت که بعبارت اخری شازده  
فرسنگ راه است واقع و جزیره مذکور را یک فرسنگ  
عرض و دو فرسنگ طول است که دور آن شش فرسنگ  
باشد و از ساکنین آن جزیره و سموع گردید که پیاده توانا  
در پنج ساعت دوره جزیره مذکور را گردید حتی جزیره پیش  
و کشت با فسخی فرج قرار دست مغرب و جنوب آن کر بوده



ستان و کوههای کوچک و زمینهای بلند و پست که گاه  
 آن حدود دوماه و سی ساله واقع و قلعه که کبر از دست  
 قدم دور است در صوبای آن بنا نهاده اند که توصیف آن بخاطر  
 و پیوسته است که گاه جزیره در آن قلعه است و در طرف محل آن  
 حصاری از سنگ و گل کشیده اند و هشت برج با فاصله یک  
 تیر نفست دور اند از در آن بار و بنا نهاده اند و داخل و خارج  
 آن قلعه عینایت با صفا و بکمال فرخنده است و در آن حصا  
 نهایی با بروج و پیوسته است و سیع الفضل بنا نهاده اند و جمع  
 خانههای آنجا را با پنجه های مخضر و مشجر و غالب اشجار انگلی  
 و انار و انگور و انجیر و پسته و لوز و پسته و لوز و درختی  
 قوی بنا و کمال بزرگی و شاهنای قوی بهم میرساند و آن  
 دریا بار به اختلاف نام آن درخت می نامند و بعضی مثل کمان  
 و شهر و آن نواح آن بجزه را بیل می خوانند و بنا در واقع در  
 غربی از لوز میسازند و درخت پر برگ و شاخ و برگ کبی  
 آن نظیر برگ توت و از آن زخم تر و شکننده و بکشتی و فور

برگ است که در زیر آن مطلقا آثار آب غایب نیست و بعضی از  
 نوع درخت چنان بزرگ می شود که جای یکصد سوار است  
 که در سایه آن آرامش گیرند و اندرخت در سالی دو دفعه  
 میثمر است و ثمر آن مشابیه است و آرد و به پنجه بخش کوهساری  
 در اول سبز و در وسط سرخ و در آخر میل پس می شود و در  
 متوسط است میان جلالت و حموضت و خانه های واقع در قلعه  
 خارک از چوب و گل و سنگت و چهار برج کوچک مضبوطی بر پا  
 داشته اند و آن چهار برج را از لوز زخمیم شاه چوب است  
 بوده اند و چندی سکن خارک بوده اند ساخته اند و کمال استحکام  
 دارد و در واره آن چهار برج را از لوز زخمیم شاه چوب است  
 داده اند و بر آن صحنه اش قریب بهم از چوب و رست و چنانچه  
 مضبوط نموده و آن جزیره اکنون کبریا باقی مانده کمان  
 ابو میر است و در خارج قلعه آن سی نفر نفست می اندازد  
 عظیمه لوح کوت و آل و تجارت و محافظت خارک مشغول  
 و آب شرب آن جزیره از چاه و تمام جاها کلا حالی و شیرین

در این جزیره کمان  
 ابو میر است



و کو را می باشد و قلعه هشت برج که اهل خاک و در آن کنگر  
 سه دروازه دارد یکی در جانب قبله و یکی در جنب جنوبی یکی  
 سمت صبا و دروازه صوبی سه اراده که بهر اراده تویی بود  
 و در هشت برج نیز در هر برجی تویی بزرگ که اراده اندوده  
 اراده توپ نیز در اطراف قلعه بزرگ بدرب دروازه و در  
 پایی برجه که اراده اندوده در چهار برج نیز شش اراده که بران  
 توپ سوار است و در اطراف قلعه خارک در صبا می آن  
 دریاست و از سه جانب دیگر از دروازه که هر آن میرود  
 بعد از ربع فرسنگ صحرای صاف که دشت صاف صاف  
 و بدرب هر دروازه چاهی است که کمال حلاوت دارد و  
 بسایین چند در اطراف و در از قلعه مسافت ربع فرسنگ  
 و نیم فرسنگ شمر شده و غالب اشجار آنجا نخل اکثول دل  
 میت و پنج سبتان است که در هر باغی معادل چهار حج  
 دو لای شغول مقامیت آن بسایین می باشد و هر سبتان  
 مساوی سیصد چهار صد اصله نخل می باشد و دو لای

متعد و نیز حجه سبزی کاری دارند که در هر فصلی مقتضی آن  
 محصول عمل می آورند و انواع سبزی با از قبل میاز و سیر  
 و با و بخان و بعضی خود میزند و از سبزی و سایر خیارها  
 بعمل می آورند و اشجار آن جزیره منحصر است بخل و اکوثر  
 و انجیر و انار و پستان که در خانه های آنها مغروس و در  
 بسایین نیز غیر از این نیست مگر شجره لور که اهل آن جزیره لیل  
 میخیزند و در سمت جنوب آن جزیره چشمه ای جاریست که  
 مرحوم شیخ عبدالرسول خان در زمان حیات خود متقنی فر  
 و آن چشمه را شقیه دلار و سب نموده و نظر بآنکه در شش چشمه  
 ملیند و بسیار پسته ها واقع بوده است قنات روزه و آب از  
 بصحرای روزه و نباتی باغی در زیر آن است و انواع  
 میوه های گرمسیری در آن باغ عرس نموده و حاصله آنرا  
 و ترنج و لیمو آب و خارکی اکنون بعلت عدم غور رسی  
 بازماندگان شیخ مرحوم و کار نندن قنات اکثر اشجار  
 آن سبتان فاسد و خراب و به سبب بی باغبانی و عدم سار



و بی بی پر دلق و آب و برخی از اشجار آن که بی پایه شمرده اند  
 و در جنوب قلعه بزرگ که محل سکون اهل آن جزیره است و بقعه  
 برپاست یکی بمسافت دو میدان و یکی بفاصله ربع فرسنگ  
 بقعه اتراب بر بلده را محرابی بکرمی منظره ابراهیم مقام آن  
 بزرگوار بوده اگر چه در زیر کسبیدن صورت قبری هست  
 از اشخاص که آن یکانه بزرگوار باشد را معاویه علیه السلام خدا  
 در مصر شربت شهادت چید و بخرم جناب و دانی شمس  
 و بقعه دیگر بفاصله یک میدان و دو تر از قلعه معروف است  
 بحد خفیه و فاصله آن بقعه مبارکه تا قلعه خارک ربع فرسنگ  
 یا تسلیلی کمتر است از آن بقعه عالی بنا و با صفا و روضه و گلشن  
 با صفت و وسعتی جان پرور روح افزا و پیش نشاطت کمیز  
 و صفایش بخت این از هندسی و طراحی که در اسلوب  
 آن مبارک بنای فرخ فرا بکار برده اند چنین می نماید  
 که بی آن جنبه نباشد سلطان قوی شوکت در بحر و بر و آن  
 روا بوده زیرا که در استحکام و طراحی و اسلوب آن کمال داشته

نموده و چشمه بی در قبل آن و الا مقام فرخ فرا باریست و آن  
 چشمه دو رشته فسات محو یکی از سمت شمال و یکی از جنوب  
 و اکنون آب آن چشمه باران بجهت بایتن و نخلستان می برند  
 و چنین می نماید که آب آن چشمه ها خاصه بقعه مبارکه بوده  
 زیرا که در پیشگاه آن میایون بارگاه باغچهای وسیع خوش  
 قطع محسوس اکنون معمور و آباد است مگر آنکه از اشجار نخل  
 و هیچ نوع رستنی نعلت عدم آب در آن بهم نمیرسد مگر آن  
 چند اصله ریش نارنج و درخت های دیگر که شعراست بر بخش  
 و شجر بودن آن باغچه با باقیست و آب چشمه که محض آن بقعه  
 مبارکه در بایتن و نخلستان می برند و در آن بقعه مبارکه  
 اساس و اسباب و سامان بی حساب بوده از ریش  
 و ریش و اوضاع برافروختن چرخها و قید ملیهای بسیار  
 در تسلط سعود بن عبدالعزیز که متدین بدین ثانی  
 و بر غم خود در آن بین جاد می نمود و بعد از تسلط یافتن  
 بر جزیره خارک اساس و اسباب آن روضه میو نماید نموده



هنب و تاراج نموده بقیه معدن را آتش افروخته و چوب  
 بندهای آنرا که بجهت آویرش نبش است بودند سوختند تا بحد  
 تعمیر آن بجهت بارگاه در آن در آن کسبند آن بجا بسیار متعارف  
 کاشی مرقوم داشته زمینه کاشی آبی و خط بسیار جلیغ  
 و در آتش افروختن پایه صلاک پناه که راه سعودان طلوع  
 که سال تاریخ آن حدیقه فردوس نماز قمر نموده بوده  
 بواسطه چوب بست آتش پیدا و آن جماعت کج بنیاد خسته  
 و بسبب احتراق ورقه کاشی از صفحه آخر ریشه از قریه پناه  
 خدام از روضه خلد نظام چهار صد و پنجاه سال از بنیاد  
 آن و الا مقام گذشته و بعد از خرابی آن فرقه کمره  
 ساکنین آن جزیره بقدر قوه و استطاعت در اصلاح  
 آن کوشیده و از قدیم الایام خدای چند از سر کار  
 سلاطین بشوکت و نام بجهت خد مسکنه آری آن مبادون  
 مقام معسر بوده تا کنون و در آنجا بجهت شغلی  
 پروازند اسبدر است که موجب مقرر که از سر کار

سلاطین قیامت قرین مروت این بجهت خدام آن بجهت متاعین  
 بوده مروت و در زمان مرحوم شیخ عبدالرسول خان دریا  
 یکی خدام آن روضه لازم الاسترام را چهره و جامه معین  
 بوده و هر ساله میرسانیده و بر خراج روشنی می افروخته  
 و خرج روشنی آن بقیه مبارکه را از اطراف سند و ملکان پادشاه  
 سامان میرسد و سکنه آن جزیره کلام دمانی قانع و ضیق  
 معیشت زندگانی میکند و فقیر زحمت کش غالب آنها شیعی  
 مذہب و در آن جزیره اکنون چهار مسجد و ایر است و کلاطی  
 ثبواغ و غالب اهل مکان آن مکان بجهت باختری ایشان  
 در امور دریای و اطلاع آنها در خلیج بحر فارس احض در خور بوشهر  
 و بصره که بچیک از ناخدایان خردمند و کپتانیان کیاست  
 میوند در دخول و خروج خور بصره و ابو شهریه دمانی و  
 باختری اهل خارک نمیشد و تمام در خروج و دخول خور بوشهر  
 و ابو شهر معطل و حیران و محتاج اند و به مردم آن جزیره که با  
 معطلی از اهل خارک پیادند و بعد روضه و صفت و بزرگی



و کو یکی چهار وجهی بجهت آنها مقرر است که از صاحب جواز  
 میگیرند و ایشانرا در دخول و خروج آن دو بند مذکور  
 معتمی نمایند و حاصل از صرف محبت نمایند علاوه  
 در فصل خرما در بصره می روند و شغل خرما بری مشغول میشوند  
 و بعد از صرف محبت سال خود بلکه زیاده خرما بدست می آورند  
 و همچنین در موسم حصا و غلات در صفا و دشتان که بلد آن  
 چندیت واقعه در شتر می بندند و بشهر و داخل آنها میخیزند  
 از رزق جو و گندم و باغستان بخیل میروند و بزرگ می نموده  
 مان صرف سال خود را بدست می آورند و در آن جزیره  
 فتح قزاقتر و آید بسیار متنازع هرگاه کسی متوجه غرض شود  
 بدست می آورند در کمال صفا و شفاف و غالب آن است که  
 مدبر برج و بابا شیرین که اهل آن نواح مر و اند خوش ابر  
 شیرین می نامند و اینکه به قدرت در اینجا کسی مشغول غرض  
 میشود بجهت آنست که در آن محل دریا حیوانات بحری عظیمه  
 موزی بسیار و فراوان اتفاق افتاده که خواص را بدویم نموده



و نوعی از ماهی است که از آب یک می نامند و سر و ماخ آن صر  
 از استخوان که بزرگ و کوچک آنهاست به بزرگی و کوچکی می  
 آن و آن استخوانی میباشد مانند آره و سر که در و شهادت  
 می گیرند مذکور می شود که حیوان <sup>موزی</sup> معروف به تنگ که بغاری  
 تنگ و به بندی مکر و مکر می نامند نیز هم میرسد **جزیره خارک**  
 جزیره خارک فاصله یک فرسنگ در جنب شمال خارک واقع  
 در طول بقدر جزیره خارک و در عرض سده جزیره مذکور است  
 و سکون نیست و نه بوده مگر اینکه در زمان کریم خان مذکور  
 نامی از طایفه زتاب که در بندر و کناره و در یک نشین داشته  
 و ریاست خود سری افراشته کریم خان مذکور امیری با قوای  
 یاسا و سیاست او کاشته امیر منهای مذکور از پیم آنها فرار اختیار  
 می نماید و در آن هنگام صر جزیره خارک در دست طایفه و بلند  
 از سلسله نصاری بوده امیر مذکور با استعداد و جرب دریا و  
 و اوضاع جزیره خارک را مسکن نمایند و در آنجا سکنی پرا  
 میدارند که تاکنون آثار آن برقرار است و بواسطه اب حالی کور

بیت



که هر جای آن جزیره را خضر بنمایند با کمال حلاوت است  
در آن جزیره توقف می نمایند تا آنکه جزیره خارک از تصرف  
انها گرفته برز و غلبه نماید که در اطراف ششصد بار می نمایند  
و در ایام توقف خود در آن جزیره اهوانی چند از نر و ماده از جنس  
دشتان آورده و در آن جزیره سیر داده در آن جا توالد  
و شال نموده اند تاکنون در آن جزیره و غوری بهم رسانیده  
و هر گز با کمال حلاوت و کورانی اب چاههای آن جزیره در آن  
احدی سکنان نموده و چنانچه آبادی نه بناده مگر آنکه ساکنین جزیره  
خارک بعلت بودن آب شیرین و زمین مستطع در اول برج  
عقرب هرگاه ابواب نزول رحمت الهی گشاده شود و الادر  
برج قوس در هر وقت که در نای رحمت برایشان گشاده شود  
حوامل و آلات و ادوات زراعت خود را در زورقهای  
کوچک گذارده هر کس بقدر استعداد قلیل زراعتی در آن جزیره  
مینماید و بعلت توالد اهوان دامی که حصا و نموده اند  
ناطور کشتن حی زراعت خود می کارند و بعد از حصاد

خارک خارک محصول خود را بخارک می برند و قریه ریش در اول  
شهری بوده که قریه منی که اوصاف آن مذکور گردید در سمت  
قبله آن واقعست فاصله یک تیر ثعلب فاصله و در آنجا اهبا  
کو را ای شیرین را چاهها پر و ن می آید و آثار عمارات قدیم در آنجا  
بسیار است اکنون آبادی قدیم ندارد و قریه نیز در یک سو  
واقعست که نیز قدیم آبادی است عمارات عالی داشته اند  
و کج و انرا دو اس می مانند و سه ربع فرسنگ فاصله دارد  
تا کنار دریا و مسجدی عالی بنا در آن واقع و اهل آنجا معادل  
هشاد خانه و از بهشت و کلا شافعی مذهب و همچنین اهل قریه  
ریش مضاف آنجا شافعی مذهب اند و دو مسجد در آن برپا  
و پید شهر نیز شافعی مذهب اهل حلیله اغلب شیعه ثنا عشری  
مپاشند و آن نواحی را در کتب تواریخ شهر سنج مر قوم  
داشته و کتب غالب آنها زراعت بجن مپاشد و در ریش  
جمعی مشغول حوالی اند و چهار پنج دکان چادر باقی دارند  
و بنیات ابو شهر از آن قریه می آورند و سفاسن کوچک که



بکاره می‌مند و مرده در دریا آمد و ش بجهت معاملات می‌نماید  
**خواجه یحیی فرسنگان** سنگان بگویند که واقعت در جنوب  
 صفحه وشتان و در شمال بلوک اهرم و خرموج و در شرقی  
 بندر ابوشهر واقع می‌باشد از آنجا که محاذات ابوشهر و خرموج  
 سیاقه مسافت چهار فرسنگ راه از بندر مذکور دور است  
 و این چهار فرسنگ بقدر دو فرسنگ آن شکیل است یعنی در  
 پنجاه مده دریا آب دریا می‌گیرد و در وقت جبران مقدار شش  
 مذکور کل آب است و پنجاه و دو آب می‌شود و در کله‌ها باید  
 عبور نمایند و دو فرسنگ دیگر شوره زار و دریا می‌باشد  
 آب دریا بواسطه زیادتی نوز ماه که شب نیر و هم و چهارم  
 باشد آب مدافرت بعضی از فرسنگان می‌رسد و وضع  
 وقوع سنگان می‌رسد و وضع وقوع سنگان چنین است  
 که کوهی متوسط در سمت شرقی ابوشهر چهار فرسنگ بعد  
 واقعت و قبله آن در جانبی بقدر ربع فرسنگ و در جانب  
 نیم فرسنگ کریمه ماهور است و در مل‌اسنان است

و در قبله آن نیز بعضی اماکن بقدر ربع فرسنگ و در برخی کمتر  
 می‌شود که بنی بنات واقع و طول آن بقدری که متعلق  
 به سنگان است و دوازده فرسنگ می‌شود و خلق سنگان  
 در همان سرزمین که در دانه کوه مذکور بصفت فرور کشته  
 ساکن اند قریه قریه و فاصل قریه با قریه دیگر در بعضی مواضع  
 نیم فرسنگ و در برخی یک فرسنگ و در بعضی قلی بناده کم  
 می‌شود و در همان سرزمین شیرین بطول ده دوازده فرسنگ  
 و عرض نیم فرسنگ نخلستان قرار مذکور واقعت و در آن  
 نخلستان دو لایه باریداشته که چاههای آن چاه یک یاده  
 زرع بیشتر عمق نیست و بیشتر آن است که زن و مردان طایفه  
 بدست آب کشیده و در هر فصلی شغول بعمل آورده حاصل  
 بمقتضی وقت می‌شود و تابستان هندوانه بسیار ممتاز و خیار  
 خوب که کلا در بندر بمصرف فروش می‌رسانند و آن سرزمین  
 که سکون خلق سنگان است سه فرسنگ یاده و فرسنگ جنوب  
 پیش و پس آن دریا مسافت و آرد تا کنت دریا که در آنجا



شهر سنج و اقصی که عبارت از خری بهمنی و ریشتر و پیدشتر  
 و حلیه است و آن مواضع واقعه در کنار بحر که قدیم معروف  
 بشهر سنج و اکنون باستانی مذکور معروف اند یک فرسنگ  
 عرض آثار و علامات عمارات عالیله و ابنه از یک و سکن  
 ظاهر است و دو لایه ای دایره بایر نیز موجود است  
 و در حلیه نیز خوری هست که مشعر به لنگرگاه قدیم می باشد  
 و حلیه در مقابل قلعه مکهستان که حاکم نشین است و اقصی  
 و هر قدر پیش میرود اراض مکهستان سنگ و هر قدر رو جنوب  
 میرود بدریا نزدیک ترمی شود تا آنکه کوه مشرفی مکهستان  
 مکنار دریا میرسد و زمین منصرفی مکهستان بعضی ربع فرسنگ  
 و طول ده فرسنگ و معادل پست نیز از خیل دران سر زمین  
 هست که عامل انجا حقوق دیوانی میگیرد و چهار قریه از قرا  
 مکهستان در کنار دریا و اقصی و جازات کو حاکم در دریا  
 کار میکنند اول قریه که اراض مکهستان بدریا میرسد  
 قریه است که دران خوری واقع است که آن خور خور می نامند

به آن

از انجا و بسافت دو فرسنگ میرسد بدو سه پارچه ده که انهارا  
 یار کی می نامند و مردمان انجا در دریا و امور چهار خوری کمال  
 اطلاع دارند و در ترو ذیل دریا بارش است موصوف و کجی  
 ممتاز دارند که در حوض و هم در دریا نام آورند و در میان قرا  
 چهار برجی برپاست که بدست مردمان تاریکی است که در کنار دریا  
 و از قرا سو بر بار کی بسافت دو فرسنگ راه میرسد بقریه  
 که از اجیدون می خوانند و این سامانیت که اطلال دامنه کوه  
 و دریا بار با هم اتصال دارند و از جنیدون بغاصه یک فرسنگ  
 میرسد بقریه که معروفست بکری و آن اخر قرا مکهستان است  
 و در دامنه کوه و لب دریا واقع و برپوزه کوه مذکور قلعه می باشد  
 که بران رفتیم قلعه ساحه بود و ستیجکات که تاکنون خبر  
 آن موجود است و در دامنه ان کوه رود خشکی که در زمستان  
 آب بیل بدریا میرود واقع و آن رود سامان نمایان حد رود  
 دشتی و مکهستان می باشد و با صطلاح ان دو طایفه ان رود  
 در سامان می خوانند در شمال ان دره مکهستان و در جنوب ان



ان محل و شتی است و تمام آن سرزمین کوهستان و میان آن  
 کوهسار بهر جا اندک فضا و سستی یافته اند محل بعد از حوصله آن  
 گاه نشاندند و سیلهای جاریه کوهسار را در میان آن نخلستان  
 راه بریده اند که آبهای سیل صرف باغستان نخل میشود و در زیر  
 و حوالی آن نخلستان کلا از زراعت محسوس میگرداند و از آن میان بقایه  
 آن فرسنگ اکثر کوهستان و اطلال و کوهستان است و چنان  
 اتصال بدریا دارد که دامنه کوه داخل دریاست بهیشتی که در یک  
 مذاب دریا را بهیشتی که در دامنه های کوه واقعیت میدوید  
 نمایند که محال عبور نیست الا در وقت جزر و بر که بهر محال  
 عبور محال است از جهت دو آب نخل دارد و محل و باب به فرسنگ  
 انجمن راه میرسد بقریه که پره کوهی واقعیت و موسوم است  
 بر زیر کوه و دامنه آن دریاست و از آنجا به بافت سه رنج  
 فرسنگ میرسد بقعه که بر فله گریه است که متصل است  
 بدریا و معروفست به لاورد و در میان آن کوهستان و صله و  
 و قطعه زمینی که با فله اند باغستان نخل و محل زراعت قرار

دادند و در لاورد و حث انچه بسیار است و از آنجا بقصه  
 نیم فرسنگ از کوهسار بیرون رفته بقعه که قبله آن دریا  
 و اطراف ثلثه آن صحرا و محل زراعت بسیار دارد و موسوم است  
 به کجکان میرسد و در آن قریه عمارات از کج و کنگ بسیار است  
 و دو باب مسجد نیز دارد و از آنجا میرسد بقریه موسوم بر زیارت  
 که کلا دشت زراعت خیر و نخلستان است و از دریا بعد رود  
 فرسنگ دور است و از زیارت میرسد به قریه موسوم بر زیر  
 رود و از زیر رود و بمبافت چهار فرسنگ میرسد به رود  
 قدیم و از رود خون میرسد بجایی که موسوم است به ششم بقصه  
 دو فرسنگ و از ششم میرسد بقریه موسوم بچاه پهن بمبافت  
 دو فرسنگ و از چاه پهن میرسد بدو فرسنگ راه بقریه  
 موسوم به بطونه و قرار مذکوره کلا در کنار دریا واقع اند و  
 حدود و متعلق است بارض و شتی اطراف ثلثه قرار مذکور کلا  
 زمین زراعت خیر و نخلستان نیز در هر قریه بعد از صرف خود  
 دارند و بعضی از یاده از صرف رطب و در برخی بقدر ضرر



صرف سال خود دارند و از بطون میروند و بر که چهار بر دست  
در کنار دریا بقدر پنجاه شصت خانه از چوب تخت دارند و آن  
قلعه من جمله بلوک بردستان است از محلی که بردستان قصبه  
الی چهار برج مذکور نیم فرسنگ راه است و محل بردستان  
بقدر یک هزار و پانصد خانه است و اهل آن محل کلاً اثنی عشری  
مذهب و بلوک بردستان هشت فرسود و ده اند و همیشه ضابطی  
به استقلال اندکون در تحت ضابط بلوک دشمنی  
باشند و محلی که بردستان واقعست مانند رکنان دو فرسنگ  
راه می باشد در کنار دریا و یک فرسنگ آن اراضی من جمله  
زراعت گاه اهل بردستان و فرسنگ دیگر من جمله متصرفی  
اهل کنکان است و میان اهل کنکان و بردستان همواره  
بواسطه قتل و تشیع تراغ بوده و در ایام سابقه شیخ خجسته  
ضابط کنکان خرابی بسیار بابل بردستان رسانیده و عمره  
نخیل آنها را به نینب و عارت برده و آتش در بعضی خانه های  
ایشان که دسترسی داشته و آخر حمله و ویران ساخته و از

خیزانادی انداخته و حضرت بردستان از شیخ خجسته مذکور شکست  
پیدا شد **حقایق کارهای بندرکنان و ضابطان** در کنار دریا واقعست  
و دریا در سمت قبله است و طرف صبا می آن کوه واقع کوهی عظیم از  
کنار دریا تا کوه بقدر سه ربع فرسنگ فاصله دارد و در بعضی  
جایها نیم فرسنگ بعد از کوه دارد و بندر مذکور در جنب آن صحرا  
و جنب قبله دریا می باشد و در طرفی که در سمت کوه و صحرا  
حصار کشیده اند و بقدر پست و چرخ برج دارد و دور در واره که  
یکی از سمت صبا و یکی از جانب جنوب آن بندر است و عمارت  
عالیه بقدر سه هزار خانه دارد که یک هزار و پانصد خانه آن  
عمارات عالی که و سنگ می باشد و باقی از کل و سنگ و چوب  
تخت بریاست و در آن بندر بازاری واقع و اصناف متعدد در  
مشغول کار و چهار باب کار و شری در آن بندر معمور و اهل  
معاملات در آنها ساکن اند و ساکنین آن بندر معتبرین آنها  
صاحب چهار و سفره اند و ستان و ملک این می نمایند و معالفا  
انها ثبات است از کرمی فارس خریداری و در بقعه و تل کار



بزرگ خود حمل نموده روانه هند و چین میگردد و بسیاری هم خود  
 استطاعت تجارت ندارند که اگر کشتی در باب لغت و دولت  
 نیز در آن بندر بسیار است و متفرقه هر جانب از آن بندر هست  
 و از کوهی که در شرقی آن واقعست چشمه ابی از آن جاریست که بر  
 آن چشمه طاقچه واقعست که همواره در گردش و کار سازی  
 ساکنان آن بندر از آن می شود و آب آن چشمه کلاً در میان  
 و خلستان جاریست و خلستان بسیار استعانت می نماید و از  
 قلعه در یک در یک فرسنگ و نیم کنعان در سمت شمال واقعست  
 تا قلعه که در یک فرسنگ و نیم از جانب جنوب بندر مذکور است  
 در دوازده مایل کوه واقعست که در سمت صوبی بندر مذکور است  
 کلاً میان نخل و در میان آن سبایتن اینچ مرصع و دو کنار  
 و از بهر میرسد و آن قلعه بر قلعه که بر یوزه کوه است خانه بار بار  
 داشته اند از سنگ و گل و گچ و یک باب مسجد عالی بنا بر سر آن  
 یوزه کوه واقع و در هنگام تداب دریا تا زیر یوزه کوه و در  
 آن جل میرسد و آن قلعه را میان لوم می نامند و میا اسم

مرغیت سفید که بالای پرهای که میان جناحین باشد قدری  
 سیاهی دارد و وقت آن بی که چک می باشد که کنار دریا  
 بنشیند و طیور بر روی آب نشسته و غوص نموده آن بی را  
 صید خود نمایند و از آنجا که و فوران طیور میان نام در اینجا  
 از همه بنا در شیرستان آن بندر چند ابلان نام می نامند و آنرا  
 کنعان نامید آن فریه سبایت نیم فرسنگ عرض و دو فرسنگ  
 طول مختل آن است و در بعضی از آن سبایتها دانه دانه شجره پخته  
 و در حث کنار نیز بهر میرسد و قرار شماران سبایتن این است  
 که شش جبار چنان جل از فریه در یک میان لوم که دو فرسنگ  
 و نیم مسافت و آردار اصله نخل می کشد و نیار با اصطلاح آن  
 نواح پراض یعنی روز قدیم که می کشد و نیار آن جاد و است  
 و نیار را چ سطلانیت از ضا جهان نخل می کشد و در محصل  
 اینها را اینجی که خود آدمی فرستاده و عرض نموده نیز  
 باز یافت می نماید و از فریه میان لوم تا بندر ننگ که یک  
 فرسنگ و نیم مسافت طول دارد که کلاً در صبا کوه و در



قبله دریا واقع و به تفاوت جایجا در ارض ربع فرسنگ  
یا قدری زیاده یا کم کتاب این نخل و در زیر آن نخل فاصله  
میان اینها میسر زراعت جو و کندم است و از آن نخلستان  
و خلاف نخل قبل از نخلی دو بیت دنیار پاض که چهار صد  
دنیار رایج شیراز است باز یافت می نماید و متعرض حسن محصول  
نمی شود و بنذر تنگ که با اصطلاح فارسین آن نواح تنگ  
زمین مریض را میگویند و بهمین جهت از بنذر تنگ میجو  
و با اصطلاح اعراب آن حد و بنذر مذکور را عوینات می نامند  
و در شمال آن ربع صده ربع فرسنگ فزیده می باشد که از آنجا  
میجو اند نیم میدان از دریا دور است و ربع فرسنگ بنذر  
تنگ مسافت دارد و اهل آن قریه صاحب کاد و کو سفند  
مپاشند و از قریه تنگ تا بنذر تنگ در میان نخلستان قطعه  
قطعه خارج از نخلستان که در دامنه کوه صبوی کنان است  
محل زراعت و در دهانه کوه رود و است و چاه و سه  
بعلت قلت نزول رحمت زراعت آن سامان متفاوت و در بعضی

اما کن بدو در برخی کم پشت و ضعیف و از بنذر تنگ  
تا قریه یوسوم با شکر که در میان کوهستان واقع و آب روان  
در آن جاریست یک فرسنگ و نیم فاصله دارد و کلاً قرار  
مفصله در جانب صبا کوه مذکور و قبله آنها دریا و وقت  
و بعضی از آن مسافت منحنی و معنی بقدر نیم فرسنگ دارد  
که تمامی سنگلاخ و اجبار بزرگ و کوچک بر سر هم ریخته و چون  
این معنی آن سنگلاخ را بقدر امکان قطعه قطعه از تنگ  
پاک ساخته و بنذر زراعت میوه اند و دولا بهایز برپا داشته  
زراعت پیاز و هندوانه و حب و خربوزه بدینها **حقایق کاری**  
**بنذر تنگ** بنذر است که بعد از آن از بنذر کنان کاشته خانه  
دو زبان گردید آن بنذر دو محله دارد و بر زمین با اندک ارتفاع  
واقع و وجه تسمیه آن بنذر همین است و جماعت اعراب  
از بنذر عوینات میجو اند و صاحب مخاین کو چک و سقا  
و در دریا مشغول معاملات و بر صره و مسقط عجمی می نمایند  
و قشرای االی انجا بصیدای محیث میکنند و معادل



یکه از خانه دران بندر است و خانه های ایشان از گل و سنگ  
و خانه های انچه خوب تخیل دارند و مسجدی عالی بنا است سنگ  
و کج با کمال صفا و روح دارند و سنگ کینان بندر کلاش می  
مذهب اند که چند خانه دارند و متفرقه است که قریه از رحمت  
کله دارد و قال است که مجاوران بندر اند و متدین بدین شما  
عشری میباشند و از بندر مذکور تا قریه میسمی با جسر که مذکور  
که دید یک فرسنگ و نیم راه میباشد کلا سنگلخ و همان  
که صوبی کفان دران محل منسوب و شایسته می شود  
ربع فرسنگ راه چنان بدین نزدیک میشود که در هنگام  
مدجال عبور مترو دین نیست و قریه مشهوره با خرد و میان  
کریه استان و ماهور واقع و چشمه آب جاری و بسیار  
و افرات آب مذکور بعمل آورده اند و وجه تشبیه آن قریه  
با خراسان است که در میان بسیار قریه مذکور نفعه عالی  
برپاست و آن مرقد را مدفن پیر حشیار می نامند و عقیده  
انها چنانست که پیر حشیار فرزند موسی بن جعفر علیه السلام

و برادرش پیراه میر احمد معروف بشاه خرغ مدون کج  
شیر از جمعی بصورت انسان یعنی حیوان که با سهای سبز بر  
پچیده خود از سلاله پیر حشیار مذکور میداند و از سلاله  
بغیر از اینکه شافعی است هم خبری ندارند و اما لی آن قریه کلاش می  
مذهب اند و عیش و شادی و بازی و انانیت می کنند و بسیار  
که دویست و بیست و پنج مسلمان است میگویند و از زراعت انگور  
زکات بازیافت مینمایند و آن قریه عادل دویست خانه و بیشتر  
و دو باب مسجد نیز دران میباشند و از قریه آخر تا بندر لاهی  
که در فاصله پندری عظیم بوده است مشهور بیری یک  
فرسنگ مسافت میباشد و دو راه دارد یکی از میان کوه  
و دیگری از کنار دریا پس که از کنار دریا نیست در همه وقت  
ممکن نیست چرا که در هنگام مد آب دریا زیاده میگرد و دیگر کوه  
میرسد و راه ترو و مسدود میگردد و آن راه که از میان  
کوههاست در همه اوقات عبور مترو دین ممکن است **نخستین**  
**کارهای بندر** مذکور است معموره آباد و تجارتی صاحب



در آن ساکن و در صهای آن کو بهار شام و پیوتات اهل  
 آن بندر بطول در کنار دریا واقعست و عرض آن سیزدهمین  
 بعد از چهار پنج خانه بیشتر نیست و چنانست که مرتبه بمرتبه بر بلند  
 کوه میروند و چهار کار و اسرای در آن هست که اینار تجارت  
 در آنست و تجارت آن بندر در خانههای خود در واره های  
 با صفا و بدیر و دارند و غالب معاملات آنها با کوشید  
 که بهرین وجهه میفرستد و بازارهای معین ندارد و کسب و  
 همه در خانههای خود نشسته اند و شغل کاسبی خود مشغول اند  
 و در آن بندر فرضه و کمک نیز جاری است و چهار هزار پل  
 فرمانسای اجاره ملک آنجاست و در آن بندر آثار ابنیه فرجه  
 و عمارات عجمه بسیار است غالب قلل جبال در سمت شمالی آن  
 مسجد عالی بنا بر فستکه کوی بنا کرده اند که کمال غرابت دارد  
 و چنان بنایی بر فستکه کوه کم دیده شد و مذکور میکرد که از  
 بنای عمر عبد العزیز است طرفه بنایی و زیاده است که  
 بر پاموده اکنون بواسطه مرور و مرور سخت در طاقهای

این بنای عجمه

در طاقهای آن بهر سیده و بعضی از آنها در هم پاشیده و بر  
 برقرار است و عمارتی بر فستکه کوی نیز بر پا است که از اندر کوه  
 که یکی از فحول نجات بوده میدانند و مدفن سپویه مذکور نیز در  
 آنجاست و آبهای آن بندر تمام و حالی و شیرین و کوار است  
 چاهی که در کنار دریا واقعست آب در کمال حلاوت و در بندر  
 مذکور و آب مسجد عالی بنا که یکی از آن دور مسجد جمعه میباشد  
 و آبشار تمام دارد و اهل آن بندر کلاش فعی مذکورند که  
 که از بلدان لار و غیره در آن بشد و در سمت شمال آن بندر  
 قلعه مستحکم با کمال انضباط بر فستکه کوی شیخ جبار بنایانده  
 و در آن قلعه احدی را بار دخول نیست سوای کوت و این  
 مذکور و حاصل بندر را در اندامی آن قلعه منبر نمایند و در  
 اطراف آن بندر هر قدر که ممکن بوده و فستکه کوی منبر  
 شده و کلاش بنای نخل و در میان آن بسایین درخت  
 انکور و آنچه پستانانی معدود می نیز هست و تخیل آن  
 قلعه درک که اول خاک کنان است تا یک فرسنگ جنوب

ان



بندر طاهری که ده فرسنگ راه می شود و در دامنه کوه کوه  
 کلاختان است و انجمن بندر طاهری و مضافات  
 آن نخلی مبلغ یکصد و بیارپاض که دویست و بیارپاض است  
 ماخو و شیخ مذکور است و در آن بندر مقبره عجیب است الواح  
 احجار بر آنها گذارده و تاریخ بخاکوفی و عربی و فارسی کوه  
 و کلا اهل آن بندر اقامه انجمن ادریس دارند و شافعی نیز  
 هستند و ما بحصل آن بندر بعلت عدم شیخ خیاره انجمن  
 سکنان بمقتضی حالانی و رسوم و عاداتی که فیما بین شیخ  
 و سنی و وقت باظهار داخل آن بندر از خوف شیخ نروان  
 و بندر مذکور تجد کمال معمور و ساکنین آن کلا صاحب مایه  
 و مشغول بشغل تجارت و از بندر طاهری بمسافت دو فرسنگ  
 میرسد بقریه سنی به پرک و چنین و اقصی که اول خاک  
 کنان از راهی درک و از طرفی پرک اشاقی افتاده و از  
 پرک تا درک کلا سبائین و بخلافات متعلق به کنان و  
 طاهری و اقصی و در بعضی مکان بعد از نیم فرسنگ در

برخی زیاده که بدین فاصله دارد و در برخی اماکن دامنه کوه  
 در کنار بخت بعد از انقطاع آن جبل و تبدیل و حد آن اماکن  
 دیگر در شهر فی آن کوه است که از دارجدی کشیده شده  
 بجانب شمال و از دامنه آن کوه قلب دریا در بعضی اماکن  
 یک فرسنگ و در برخی سه ربع فرسنگ مسافت دارد  
 و دامنه آن کوه دو فرسنگ بصفت مذکور بندر از تحت نخل و در  
 باغات و بسایین نخل و لور و سبائین میباشند و آن  
 دامنه و بخت که متعلق به بندر عیسی میباشند از تحت خرفات  
 و خوبی صفات صاحب عمل و خلوات نخل خاطر ارباب  
 دانش است **تختی کالی بندر عیسی** بندریت بار و ج  
 و صفا و معموری و ششصد خانه از سومات سنگ و گل و  
 معدودی عمارات محسن عالی و عماراتی که بعد در آنجا  
 خانه است و بعد رود و است خانه دیگر در ربع فرسنگی بندر  
 مذکور در میان نخلستان مشرف نشسته اند و در بندر مذکور  
 هشت کاروانسراست که دو باب انجمن است و بنود ساکن مشغول



داد و ستد اند و یک باب ان متعلق بشخص نبی عتبه باشد  
که خود من جمله عتوب و ساکن بحرین مال التجاره ان در ان  
کار وافر است و چهار باب کار وافر است دیگر اشخاص مشغول  
از هر جا هستند و مشغول داد و ستد اند و بعضی از ایشان  
بشغل و کسب خیاطی و کفایتی مشغول میباشند و بعضی  
ان مذکور کلاش فنی مدبب اند الا معدودی که اعمش  
هستند و ان بذکر با مصافحش متعلق شیخ خلیفان جان  
و در میان شیوخ نابور و اقمه در سلاخل دریای فارس  
مردی به تمامی و کار دانی شیخ مشار الیه دیده نشده  
و در اینجا چهار باب مسجد است که کلا متعلق لبثت جهنت  
و از نذر مذکور با فاصله نیم فرسنگ میرسد بقریه مدینه  
به پیدخون در دامن کوه و دو میدان از دیر و دور و در ان  
قریه از کوه نهری جاریست که نخلستان انها را بقدر کفایت  
آب میدهد در اطراف ان قریه هست و بساتین از نارنج  
و ترنج و لیمو و پیدخونی بسیار ممتاز و آرد و در قریه پیدخون

معادل ده و دوازده درخت از حشمه مذکور محض و ثمر است معالیا  
چهار پنج ستر از ان شجر پیدخونی ممتاز و بسیار درخت ان در کوه  
که نارنج و ترنج و لیمو بسیار است و باقی ان اشجار نخل میباشند و کوهی  
عظیم که در صوبی ان فحشگاه است از انحرسان مذکور  
که در فستک کمال آبادی داشته و آثار محمودی و آبادی کنون  
در قتل جبال و دامن کوه ظاهر و برقرار است و کوه مذکور کشیده  
از شمال بجانب جنوب و در دامن کوه مذکور زراعت کاه  
بسیار ممتاز است و از دامن مذکور تا کنار دریا در بعضی کن  
یک فرسنگ مسافت دارد و در برخی کوه در جانی بیشتر نذر  
حصول و نایب بر دو در کن در دامن کوه مذکور واقع اند  
مگر قریه پیدخون که بواسطه چشمه که از همان کوه جاریست به نیم  
فرسنگی از کوه دور میان قریه پیدخون شده و بجهت انکه آب  
چشمه مذکور که از ان کوه بر می آید تلف نشود و در زمین  
ریک بوم مسافت بسیار بر زمین جاری نشود و تصور نموده  
از حد در آب مذکور به هم رسد از همان کوه قرار غرض اشجار



داده اند نوعی که بسایین نخل و سایر اشجار مرکبات راجع  
فرسنگ از دریا دور است و وجه تسمیه نامیدن اشجار نارنج  
و نارنج و سایر انواع انهار به مرکبات و بواسطه ترکیب انواع انهار  
در یک شجر دانسته اند و در آن قریه کسید خانه و اساکن و قریه  
مذکور نامند و نامند که من جمله مصافات عسکرات است فرسنگ  
راه از راه خشکی است و از راه دریا گاه باشد که به نیم ساعت رود  
و مذکور نامند قریه است که در آن عقب در چهار صد خانه و اساکن  
نامند و دو مسجد در آن معموره معمور است و کلاسا کین  
انجامتین پس شش فنی و نخلستان بقدر کفایت خود دارند و این  
ان سامان کلام مذکور غله جو و کدو است و آن ناحیه که طول آن  
از آنچه در تصرف عالیه شایع خلفان است ده فرسنگ و عرض  
آن که فاصله از کوه تا دریاست در بعضی اماکن یک فرسنگ  
و در برخی زاید از فرسنگ و همچنین کمتر از فرسنگ نیز می باشد  
در حوالی بندر عسکو کمتر از فرسنگ است و آن را ارضی کلا قابل  
زراعت و در بعضی اماکن دولا به نیز برپا داشته و یاز و با دین

در اکثر اوقات تازه یافت میشود و حقان نگاری جزیره بحرین و جزیره  
متعلقه بان که **۲۰ می نامند که جزیره مذکور محلات بندر ی**  
و بندر عسکو واقع و ماهیت ارض کثیف از چکه از بحرین می باشد  
بشکل مرغی کشیده جناح و از حد کردن آدم آن نه فرسنگ است  
و سران نیمه فرسنگ عرض و طول و در میان آن قلعه واقع که بعد  
از شاع عیسی علیه السلام به آسمان پانصد سال نباشده و حبیب  
تاریخی که در و طیز آن قلعه معوشن سنگ است و قلعه مذکور چهار  
برجی در میان هشت برج و هشت برج در میان هشت برج  
واقع و در حصار بدو درسم با بروج که در حصار اول چهار  
برج و در حصار ثانی هشت برج و در ثالث هشت برج و بدو  
حصار سیم خندق است و در میان چهار برج و سطح خمیده است  
شیرین کو را جاری و در این اوقات که جزیره مذکور منسوب  
طایفه عتوب است آن چهار برج غیر سکون و الا در عهد کیم  
خان زند سپرده شیخ ناصر نو شهری و شیخ نصره له خود را  
در آن جزیره بکومت گذاشته و نایب خود قرار داده و در آن



قلعه می نشسته و خبری نصرفی نیز در تعمیر آن نموده اکنون میسور است  
 و در آن کسی ساکن نمی باشد و عرض جزیره مذکور از سر خواجه  
 ایمن الی خواجه الیه میفتد از پشت فرسنگ راه است و بعضی  
 هشت فرسنگ و نیم دانسته اند که فرسنگ عربی یک  
 فرسنگ در ربع عجمی شمرده اند و وسط شکل جزیره مذکوره  
 رو به باریکنه ساخته یعنی از اندازه جابین تا که شکل مرغ مذکور  
 متدرج جاکمی می پذیرد تا به نصف ان راض مکشوف و آید  
 رو به جانب دم ان راض بکشد می میگردد چنانچه وسط آن  
 پنج فرسنگ و نیم می رسد و باز عرض آن زیاده می شود  
 تا مثالی آن به نه فرسنگ می رسد و در آن جزیره چهار هزار  
 چشمه جاری میباشد بموجبی که شیخ یوسف مرحوم صاحب  
 حدائق در کشکول خود ذکر نموده و بساتین و اشجار آن  
 جزیره غالب نخلستان و سایر میوه های دیگر از قبل شکار  
 و انار و انگور و غیره می و پستان و بعضی از نخل بحرن در  
 سالی دو دفعه میثمر می شوند و اشجار نارنج و نارنج و بوی

بسیار ممتاز بهم می رسد و کثرت نخلستان بحرن را باین  
 قیاس می باید دریافت نمود و ثلث نخل بحرن و ثلث جزیره  
 و آری غایت آن عبادت الله و بجهت اطاعت تعمیر آن و بعد  
 و بجهت عابرین بسپار و کفان اموات عرب و محصول ثلث مذکور  
 سی و شش هزار جلد خرماست که هر ثلث آن دوازده هزار جلد  
 باشد و هر جلد در وزن پست و پنج من بحرن است و هر من بحرن  
 هشت من تبر بر وزن کهنه او هشتصد است محصول یک  
 ثلث و ثلث و دو ثلث غیره ثلث کلا معصوب بنی عبیده  
 به تصرف مالک بنی دهنند و از معتبرین و مشاهیر جزیره بحرن  
 احدی بجهت بحار افزون از حساب باقی مانده اند مگر حمی  
 فقیر و بی دست و پا که مشغول فلاحات بساتین میباشند و  
 مباحی که صید میکنند معیشت میکنند و خبری مدخل در کربن  
 عبیه نیست که در سالی پنجاه بار و پانصد بار مشغول غوص  
 میروند که هر یک باره مبلغ پست و پنج ریال فکلی می  
 بجزرات بنی عبیده در کمال خوشنودی میدهند علاوه کای



که خود ایشان بجهت خود و غرض نمایند آنچه از هر قسم محصول  
از بحرین بعمل می آید کلاً را ضبط نمایند و قشرای بی است  
و پایی که در بحرین بجهت عدم استعداد و قدرت بجا مانده اند  
عمر خود را صرف فلاح بایتن و زراعت محصولات در فصول  
اربعه نمایند و محصولی که بعمل می آورند تمام را بی عتبه تصرف  
در آورده بقدر ستر عورت از کرباس و قوت لایموت از با  
و حرای غیره کولان قشر می رسانند و جزیره بحرین با وجود  
آنکه هنوز از یک جمعیت باقی نمانده در بندری از بنا در محرو  
فارس نیست که بقدر دویست و سیصد و چهار صد خانه  
از اهل بحرین نیست باز قرا و محوره احب با سم و سم و سم و سم  
و شغل و کسب در تحریر می آورده که بر انسانی دولت جاوید  
عدت اشکارا و هوید کرده و وساحت بحرین از آب که  
مکشوف است بصورت مرغی کشا و ذال و در سران مرغ غلغله  
نبا نموده اند در شصت هفتاد و سه سال قبل از ظهور اسلام که  
اکنون معمور و غیر سکون و در چنین جزیره بحرین شش جزیره

کوچک واقع که مفصلاً اوضاع آنها را در سکت تحریر می آورده  
و در جزیره مذکور در ایام حکومت شیخ ناصر ابو مهیر ی که  
شصت هفتاد و قبل باشد معادل سیصد و شصت و شش  
قریه معمور و آباد داشته اکنون آنچه از قرا و ان جزیره آباد  
و سکون است به اسم و عدد و پیومات در این رسالت  
تحریر می نماید نسبت مشرقی جزیره از بخشی زمین که حیات  
سرمخ و اقصی که در فخت کابی میرسد که بشکل چنین  
مرعت از طرف مشرقی مدی و اقصی موسوم به منامه که  
در مخی در ان جزیره بجای شهر است و باقی اماکن سکونه  
قرا و ان شهر محبوب اند **بلند که شهر بحرین است** در کنار دریا  
در جنب شرقی بحرین واقع شهری است وسیع و در وسط آن  
بازار که چهار صد دکان در ان ایوانهاست و در زوای  
از جمیع قشر بحرین اهل حرفه که باقی مانده اند کالای خود را  
بر داشته متوجه بندر منامه میشوند و معاملات خود را کرده  
رجعت نمایند و بسیاری از ساکنین قرا و ان را می منامه



در مبداء کور و کالین پرع و شتر دارند و بعضی با خیر اند و داد  
 سدهی تجاری می نمایند اول طلوع آفتاب از قریه که ساکن  
 میباشند برالایع رنده سوار بقدر مسافت راه و وارث  
 می شوند و کیامت قبل از غروب بقریه خود رجعت میکنند  
 و مبداء حصار می و شهر مبدی دارند و در کمال استحکام که بعد  
 پست و پشت برج دارند و در وان یکی رو بدریا که سیمانی  
 آفتاب است و چهارانی که از اطراف وارد بحرین می شوند  
 در اینجا لشکر میکنند و آن بندر لشکرگاه است و در جانب  
 شمال آن مبداء کاروان سمرامور است و همه حجرات انبار  
 تجار در یاشسته و مشغول معامله میباشند در شهرت از بندر  
 ابو شهر آباد است و پوتات آن عمارات عالی از سنگ  
 و کج و کل بنا نهاده بقبرشش هزار خانه در آن بر پا و دیوار است  
 از غریب بومی و یکصد باب مسجد عالی بنا در آن معمور و معبد  
 مسلمین است و کاروانسرای او تمامی دو مرتبه میباشد  
 عمارات تهنائی و فوقانی و آردوشانزده کاروانسرای

مری

معمور و آباد است که بیشتر ابواب پوتات انبار و بدریاست  
 و در جنب قبله آن قلعه چهار برجی دایره که سید سلطان پدید  
 سعید خان عثمانی در پنجاه می که بر بنی عتبه قسایه آمده و در بحرین  
 بنا نهاده است و در اطراف مبداء بسیارین و عیون جاریه  
 بحدیست که بحساب در آورده انبشاران خالی از صوبت نیست  
 و در جهت شرقی جزیره بسیارین و انبار انبشار مشوعه از جزیره  
 بیرون دارند و در آن است **رأس الان** مبدیست در شرقی  
 جزیره واقع و در آن اکنون که خراب است که هزار خانه و لیر  
 دارد و بسیارین و باغستان عظیم که موسوم است براضین  
 نعیم **مرور** قریه است معمور با وجود نسبت بعد قدش و پست  
 دویست خانه و در آن ساکن و باغستان و عیون جاریه  
 و افودران است **کرکر** قریه است آباد و غالب تجار  
 بنی عتبه در آن بمن دارند بخت در گیرار و سید خانه وار  
 و بسیارین پیشمار دارند **خیر** قریه میباشد در دهان است  
 شرق و در آن دویست خانه و ساکن و عیون بسیارین



بسیار وار و حوزة قلعه است و در آن عیون و کچل بسیار  
اشجار و افرو و کصید خانه و اردلان ساکن **بلد علیا** است  
معمور و بقدر دو و سیست خانه و اردلان میباشد کلا بخار  
و چوب ترش میباشد **بلد سفلی** محلیست که زمین آن کلا در  
میشد و بسیار خوش هوایست و آن محل تصرف بی عصبه  
و اسطبل اسبهای خود مقرر داشته اند و از آن جمله چهارصد  
راس و میان بری بسیار ممتاز از مال شیخ بزرگ نبی محمد  
در آن محل بجهت خوی آب و هوا بسته اند **بلد سفلی** قریه است  
و در آن خانه معدودی میباشد **بلد سفلی** قریه است و در آن  
دو سیست خانه و از سیست عیون و سیستین بسیار دارند  
قریه است و سیست خانه و اردلان و آب جاری  
و اشجار بسیار در آن است **بلد سفلی** محلیست که بطور موقوفه  
در سیستین بزرگ است و خانه و اردلان محال ساکن بوده اند  
و معادل دو سیست حشر جاری دارد اکنون مساجد کثیری  
پا بند خانه در آن محال میباشد **بلد سفلی** و در آن

سیصد خانه و اردلان ساکن اند در پنجاه معموری بحرین  
جمع کثیر و جمعی عقیقه بوده اند اکنون بسبب زیادتی عاقبت  
عموب از تعدادی مشرق گردیده اند و زیاد و از عدد کور  
نمیشد کلا سیستان آب و علاقه بند میباشد و آنها را  
دارد **بلد سفلی** قریه سیست و در آن معادل یکصد خانه  
و از سیست و آنها را و کچل دارند **بلد سفلی** قریه است بقدر دو  
خانه و اردلان جاری و انواع اشجار دارند **بلد سفلی**  
قریه بوده است معمور و آب و اکنون مساوی با سیصد خانه  
دارند و مشغول فلاح و تعبیل باغستان میباشد **حمام**  
**ابو زید** حمام از خود گرمی یعنی چشمه دارد که بدون آتش  
گرم و در صنوب شرقی قطره که در وسط جریه بحرین  
واقع و گشت و شوی اهل بحرین بیشتر و در پنجاه سردی  
موارد آن چشمه است و در اطرافش بقاعده حمام خارجی  
و داخلی ترمیم داده اند **بلد سفلی** بازار است در میان  
جزیره که جمیع قریه بحرین در روز جمعه کالای خود را در آن



حاضر ساخته معاملات کلی میشود **مسجد جمعه** مسجد بیت  
 عالی بنا که بنای از آل برآمده که در دولت نسی عباس  
 مبوط الید و صاحب دیوان وزارت بود و اندک  
 مسجدیت وسیع و دو مناره در جنبین آن مسجد برپاست  
 چنانچه تخته در این زمان در میان نباشد محل ادا نماز  
 مسلمانان است و کلاً مسجد بحسبین چنانچه مذکور فرمود  
 در حدیث شیخ یوسف ماب راه کهنه از مسجد عالی بنادر  
 بوده که اکنون اکثر آنها دایره برقرار است قرانی که  
 البحرین که مانند سر عننت و در آن قلعه و اقصی  
 بحر ریافت و از طرف شمال آن قرانی که وقت بیت  
 در کنار دریای **نیم** قریه می باشد که در زیر قلعه که بجای هر  
 آن شکل مرغ مذکور وقت و در اینجا بقدر کینه را می بیند  
 خانه و اسکن و بسایین و عیون جاریه در آن بسیار است  
**جبل** قریه می باشد در شمالی نیم واقع و ذالک  
 و البسایین است **منی** قریه می باشد و در آن پشته

ساکن و بسایین و انهار بسیار دارند **بیت** قریه می باشد  
 و در آن بیت در دویت خانه و در توطن اند و صاحب انهار  
 و نخل است **نیا** قریه می باشد که جمیع ساکنین آن قریه غوث  
 می باشند و یکبار و دویت خانه و دارند **نیا** قریه می باشد  
 که شغل آنها خضر و باغی و مساوی بشد خانه می باشد  
 و در باب بسایین بعضی از ایشان نیز می باشد **نیا** قریه می باشد  
 که در باب شیوخ بندر ابو شهر بوده و حال معادل معادل  
 میکند که ضبطی عتبه می باشد و صاحب عیون  
 و بیت در سید خانه و در آن ساکن می باشد **نیا** قریه می باشد  
 با انهار و بسایین و شش خانه و اکنون که خبر است  
 ساکن اند قریه می باشد عیون جاری و اشجار و مساوی  
 خانه و در آن سکن دارند **نیا** قریه می باشد که اکنون  
 بالمره ایالی آن مشرق می باشند معادل سید خانه و در آن  
 دارند **نیا** قریه می باشد که حال با خبری و دویت خانه و در  
 در آن ساکن می باشد **نیا** قریه می باشد و سید خانه



و اجمیع دار **جنشال** قریه ایست با وجود ویرانی یکصد  
 خانه و اردران مجاورند **بار** قریه می باشد که اکنون  
 که کمال خرابی دارد یکصد و پنجاه خانه و اردران ساکنند  
 و قراکنار دریا از طرف بحرین رو به سمت شمال می آید  
 تا قریه بابا که میرسد تجد مغرب و قریه که اول جانب مغرب  
 جزیره مذکور و وقت **عده** در آن دو قلعه چهار برج نیز دارد و وجود  
 ویرانی یکصد و پنجاه خانه و اردران **عین** چشمه بود است  
 که معادل ده سنگ آبجالی کواری از آن جاری بوده و در  
 عبد الملک مروان علیه السلام که فتح جزیره بحرین را به  
 پذیر می نماید چشمه مذکور را از فزانت مذاب و حسن و جاد  
 مسدود نمایند بعد از آن چشمه چندین چشمه آب را از طرف  
 بحرین از زیر آب دریای پیدا می شود که اکنون بواسطه قوت  
 آب چشمه های مذکور بطور فواره از قعر دریا می جوشد و منجی که غلغله  
 روی آب محسوس است و اهل سفین در هنگام احتیاج یا  
 خشکساری داشته و غرض نمیدارد و من حکایت بدان

چشمه که از ده مکرران آب شیرین نموده بر می آورند **حمره**  
 مدیست در سمت مغرب و در آن بقدر یکصد خانه و اردران  
 ساکنند **مذاب** قلعه می باشد در غربی بحرین و وقت یکصد  
 خانه و اردران ساکنند و حمره آب شیرین متعدد دارد و این  
 و بسایرین کجیل نیز در آن قریه است **قریه** ایست در  
 همان سمت غربی و مساوی یکصد خانه و اردران وجود  
 ویرانی ساکن هستند **چشمه** قریه ایست در ساحل غربی  
 جزیره مذکور و معادل دویست خانه و اردران مجاورند  
**حمره** مدیست و در آن دویست خانه و اردران است و چاه  
 برجی نیز در آن معمور و برپاست **بنیه** قریه ایست در جنب  
 مذکور و مساوی یکصد خانه و اردران قریه ساکن می باشد  
**مستان** قریه ایست نیز طرف مذکور و در آن معادل  
 یکصد خانه و اردران ساکن **مرخ** قریه ایست که در آن اکنون که  
 ویرانیست بعد از پنجاه خانه و اردران کلاس داشت  
 در جابت می باشد **عده** قریه ایست که در آن معادل سی خانه



وارپاشند و کلاصغار اند **کر** قریه ایست که در این  
 میت خانه وار ساکن اند **فوق چشمه** های متعدد میباشند  
 خاصه چشمه که الی الان کسی از منبع آنها باخبر نگزیده و  
 بسایتین بسیار و آبشار پشمار در زیران عیون و آنها را  
 بلدیت که دران مساوی سصد خانه وار میباشند کلا ایل  
 ان بلد حکمای بعضی اطباء و عطار میباشند **عین الله** قریه میباشند  
 که دران معادل دویست خانه وار ساکن و دران چشمه  
 و آبشار بسیار متکاثر جاری و ثمر است **حبه** قریه ایست  
 که دران معادل یکصد خانه وار ساکن میباشند **ش**  
 بلدیت که دران مساوی شصت خانه وار نامن دارند  
 و عیون و آنها را و بسایتین پشمار و **آورد** قریه میباشند  
 که دران بقدر یکصد خانه وار توطن دارند **مر دران**  
 بلدیت با عیون و آنها را و بسایتین پشمار و مساوی  
 دویست خانه وار با وجود ویرانی دران ساکن اند **سبز**  
 قریه ایست که دران بسایتین و عیون موجود بقدر صد خانه

وار دران توطن دارند **عنه** **محبشی** قریه ایست که دران پنجاه  
 وار ساکن میباشند **محب** بلدیت که دران مساوی یکصد خانه  
 خانه وار ساکن اند **مقدم** قریه ایست که دران مساوی یکصد خانه  
 وار با وجود ویرانی ساکن میباشند **نور** بلدیت که  
 متعلق است به جناب علامه العلماء الزمان شیخ حسن  
 عصفور سلمه الله و دران معادل شصت خانه وار میباشند  
 و دران بقدر دویست چشمه جاریست و معادل میت مسجد  
 بلدیت **حد الشلال** متدیه ایست که دران مساوی سصد  
 خانه وار و بسایتین و عیون و آنها را است **حد حبه** قریه ایست  
 که معروفست بجل برآیدن مقتضین دران اعتکاف می  
 گرفته و بجهت برآیدن مطالب خود و خانه معدود دران کما  
 دارند **مقشع** قریه ایست و دران معادل یکصد خانه وار  
 توطن دارند و **بواخی** بلدیت که دران مساوی دویست خانه  
 ساکن و عیون و آنها را بسیار و **آورد دران** قریه ایست  
 مساوی پنجاه خانه وار و **آورد** **مقدم** قریه ایست و دران



قریه است و در آن معادل یکصد خانه و است کن این قریه  
مذکوره کلا در سمت راست بحیرین واقع اکثر در میان دریا  
و اقل در میان تخت گاه و لبایتین و عیون جاریه در بحیرین  
بنجی که مروج مشیخ یوسف طالب شراه در کنگول خود ذکر کرده  
چهار هزار چشمه جاری در جزیره موجود و لبایتین و اشجار آن  
جزیره باست به قناس چشمه مانی که در آن جاریست قنات  
فرمانده و در میان بحیرین نهری عظیم از فاضل آب عیون  
در لبایتین جاریست و چنان نهری است که عبور از آن ممکن  
نست و بر آن قطره سبزه اند که خلق بحیرین آن قطره عبور  
نمایند و آب اطراف بحیرین بعد از سعایت لبایتین فاضل  
آبها در نهر ریخته می شود و بدریا میرود و دامنه جزیره بحیرین  
شبه مرغی باشد انداز که دامنه آن که قطره در میان آن  
واقعست نیز فاضل آبهای اطراف در نهری که بر آن قطره  
ریخته میشود و وقوع قرائی که در جانب سواحل ارض بحیرین  
که موسوم بر اسطرطوم است **که در کان** مذهب کبیر

و در آن عیون و لبایتین از حده حصر افزون و عدد و سیوات  
آن پشید خانه و است و کلاً پانزده دوزی رشتار  
دارند **ص** و قریه است که در آن مساوی دویست خانه  
مجاور پشید **شده کان** مذهب بزرگ و قدیم البناء و در آن  
معادل پشید خانه و است ساکن و کلاً شرح باقی شمار دارند  
**و** قریه است که در آن معادل یکصد خانه و است  
ساکن و کلاً نیز شرح باقی شمار دارند و در این سمت کوه  
کوچک سیاه فام واقعست که آن جل الدخان می نامند و  
تحت آن کوه سیزده چشمه واقع میشود پشید کلا را آب شیرین  
کو را عالی جاریست و در آن لبایتین بسیار و اشجار بسیار  
و آن چشمه را عیون **ب** مذهب بزرگ و قدیم  
و در آن مسجدی عالی بنا میشود و لبنت نبای از آن  
بجانب مستطاب رابع ال عبا حسن محبتی میدهند و یکی از  
خواص آنحضرت در آن محل مدفون است **علی** قریه است  
قدیمی و در آن کویه و کوه بسیار و معازات پشید و در آن



مکان انار ایله غریب درجوف کوهها و مغارها موجود است  
**لوری** ملبیت بسیار بزرگ محال چند دارد و حیون  
 و انهار باین و نخیل و اشجار غیر نخیل در آن نیز بسیار هم  
 میرسد و در آن بقدر پانصد خانه و ارساکن میباشند  
**عالی قریه** است قدیم البنا با اشجار و نخیل چون  
 و بقدر یکصد خانه در آن ممکن دارند **مالکیه** قریه است در  
 تخمات و افرو حیون و انهار سنگا و بقدر یکصد خانه  
 در آن ساکن و قلعه چهار برج نیز در آن هست **جوز** قریه  
 کوه چکیت و در آن سی خانه و از متوطن میباشند تمام  
 اهل آن تیره مردمانی شیریز و شرطلب و هفت ایلکند و  
 ساز **سرا** ملبیت که در آن پانصد خانه و ارساکن  
 و انهار و حیون بسیار و نخیل و اشجار میباشند و در **بقعه**  
 ملبیت صغیر و بقدر پنجاه خانه و در آن ساکن میباشند  
 و در آن انهار و حیون و اشجار بی پایان است و آنچه  
 حجاب آمده در آن قریه معادل یکصد چشمه جاری میباشند

**کوره** ملبیت که در آن مساوی هشتصد خانه و ارساکن  
 دارند و باین بسیار نیز در آن موجود است **توسی** ملبیت  
 بسیار با وسعت و در آن معادل دویست و پنجاه چشمه جاریست  
 بقدر کفایت و دویست و پنجاه چشمه با غسان و نخیل و اشجار  
 دارد و بقدر دوهزار خانه و در آن توطن دارند و در  
 یازده محلت **مد علی** ملبیت در میان باین و مکتب  
 و مساوی هشتصد خانه در آن ساکن و حیون و انهار میباشند  
 دارد و نخیل و سایر اشجار در آن بسیار است **سند** ملبیت  
 کثیر نخیل و چشمهای متعدد و معادل ششصد خانه در آن  
 ممکن و باین و افرو دارند **نکان** ملبیت با ششم علامه  
 میباشند طب راه در انجامه فون و مساوی سیصد عدد  
 خانه در آن ساکن و معادل میت مسجد عالی بنا در آن میباشند  
**نوبدات** قریه است که در آن بقدر دویست خانه و ارساکن  
 و حیون و انهار و باین و اشجار میباشند و در **مرد**  
 قریه میباشند با انهار و اشجار میباشند و در آن مساوی دویست



خانه دار ساکن اند **عمارة** قریه است که در آن معادل صید  
خانه دار ساکن و انبار و بساتین بسیار در طرف دارد  
**جوه** بلد است که در آن بعد از چهار صد خانه و ساکن  
و بن رزق معروف که یکی از مظلومین تجار با قدر بوده و  
معاظمه مرورید پیشتر معامله آن بوده و در آن قریه عمارات  
عالی بنا بر پا داشته است **منزل** قریه کوچکی میباشد ساری  
سی خانه و در آن ساکن نظر بکنند در آن قریه بای خانه نزول  
جبهه نو جای عرب بناده اند آن قریه را **منزل** نامیده اند **منزل**  
چشمه آب شیرین است در بحیرین بجلاد است مشهور است و بساتین  
بسیار در طرف دارد **جفیه** چشمه آبی است با کمال حلاوت  
و کو ارنی و در طرف اشجار زیاده دارد **رفاع** قلعه میباشد  
در ساحل بحیرین بل سبب جنوب واقع قلعه وسیع و بعد از  
برج در طرف حصار آن بر پاست چشمه آبی آب شیرین  
متعد و در آن عاریت که یکی از آنها چشمه جن است که در  
حلاوت معروف و در آن قلعه جماعت عتوبی ساکن و غیر

ایشان را در آن قلعه باریت **رفاع** عربی قلعه دیگر است که مشهور  
بر رفاع العزیه است و از آن قلعه کوچکی است و محل توطن  
و توقف حضرت عثمان است لا غیر دیگر مثنی میشود بساحل  
جانب جنوب بحیرین که مشهور است بر اساطیر طوم و در جبهه  
مشرق و بجانب جنوب قریه یک میدان با نیم فرسنگ  
و یک تیر توب سه جزیره میباشد جزیره اول که معادل  
نقطه مشرق بحیرین است معروف بحرق **جزیره** در سمت  
مشرقی بحیرین است و در آن بقدر شش فرسنگ است در آن  
جزیره عبد الله بن احمد که حاکم است بر جملة عتوبی که در بحیرین  
ساکن اند و اصل آن جزیره متعلق کجایی ابراهیم نامی بوده است  
از مشایخ بحیرین که حال اولاد و اخادد آن مشرق میباشد  
و در بنا در فارس و وارث آن جزیره اکنون مقیمند در جایی  
میباشد و در آن جزیره قلعه مستحکم رضوان آراستگاه شاه  
عباس صفوی بنا نموده است با کمال استحکام و صحت  
و وسع و حصین آرد و در دوره آن میت و بیت برج



میباشد و بازاری با اسلوب نیز در آن قلعه بنا شده اند و  
عرض جزیره یک فرسنگ و طول دو فرسنگ و دوره اش  
فرسنگ که مذکور کردید و در آن دو محصل آباد هست که اقوامی  
بیوات و نجیل و اشجار آنچه در بحرین بهم میرسد در آن نیز موجود است  
**عنه** و مدیست کثیر المساه و بسایق و عجمان و افراد  
نجیل متکثر دارد و در آن بعد از کثیر از خانه و ارساکن میباشند  
کلا از بنی عتبه مکر فسلالچان بسایق و نجیل که افسه او باز  
مانده کان مردم بحیرین اند و قتلای تعدی جماعت بی نهایت  
عقب میسازند **سما** **سج** مدیست قدیم مالکین نجیل است  
عبد الله سما بهی و در آن عمارات و ابنه فاحره هست  
و آنها را و اشجار و نجیل بسیار معادل میسازد خانه در آن کوه  
دارند در محلی که خود عبد الله ابن احمد که مختار همه جزیره  
بحیرین و عتوبی که ساکن بحیرین میباشند هست و معادل  
چهار هزار خانه و ارساکن و بازار و قلعه آن از بنای  
رضوان ایشان شاه عباس صفوی طاب ثراه میباشد

و چهار برجی کوچک نیز در آن جزیره بنا شده اند که در وسط  
آن چشمه جاری میسازد از آب بی شیرین کوار که آب شیرین  
ابل آن جزیره از آن چشمه است و بعد از آن در بحرین بعد از یک  
تیر توب می شود **جزیره** جزیره هست همان طرف واقع  
از جزیره محترق کوچک تر در آن بلاد متعدد و عیون چهار  
جاری **فاریه** مدیست که در آن معادل یکصد چشمه جاری  
و نجیل و اشجار مشوعه از آنچه در بحرین یافت میشود در آن نیز  
موجود است معادل دو بیست خانه و از در آن ساکن اند  
**داوان** مدیست مرتین اکبر از خارجی و بحسب مباحه و تن  
نیز و چندان خارجی است **مروبان** مدیست پر آب و چشمه  
متعدد دارد و اشجار مشوعه و نجیل بسیار دارد و مساحتی صید  
خانه و جمعیت در آن هست و عرض و طول آن جزیره کلاً  
بسایق و نجیل و غیره میباشد **سفلی** مدیست بسیار بزرگ  
و آنها را و اشجار و نجیل بعد از صید خانه و از در آن مجاز  
و قلعه حکم در آن جزیره تیر بر پایست موسوم قلعه سره



و طول عرض این جزیره را یک فرسنگ و نیم و دره آن سه  
فرسنگ است **جزیره بنجی** جزیره است فیما بین جزیره ستره  
و بحرین واقع و بعد از آن بحرین بقدر است که از ازان  
مسموع است و طول این جزیره بطول جزیره ستره و عرض آن  
ثلث جزیره ستره است و محاذی دو بیست چشمه جاری و بین  
و نخل بسیار بقدر چهار صد خانه و اردان ساکن اند و از  
عجایب آثار و غرائب اطوار دور و روزگار این است که در آن  
جزیره سگ رنده نمی ماند و هرگاه آورده اند زبانه آنکس  
روز رنده نموده است و بر طرف گردیده و سه جزیره  
دیگر در سمت شمال و غربی جزیره بحرین واقع اند **جزیره قره**  
و آن جزیره ایست که همه آجاری که در بحرین صرف عمارات  
می نمایند از آن جزیره بعل می نمایند و طاقی بسیار بزرگ  
عالی در آن جزیره بنا نهاده و در آن طاق بر سنگ مشعش  
که آقا محبوب مملوک سلطان عادل سلیمان شاه صفوی  
طلب ترا که در بحرین حاکم بوده که آقا محبوب علامه محضی آن

رضوان اشیا آن بحرین نقل نموده و عمارت برپا داشته  
هر ازوشش صد و شصت و شش سنگ یک رزغ و سینی  
می شود که بعل نموده و عمارت بجهت جلوس خود بنا نهاده  
از قراری که شیخ کسره آن اهل بحرین مذکور می نمودند که  
قرار سلاطین صفویه چنین بوده که در بحرین حکامی که از  
دولت علیه صفویه معتبر میشده بواسطه ملاحظه بعل  
اهل بحرین بخر عادات خواجیه تعیین نمیشد و **جزیره بن**  
جزیره کوچکی است بقدر یک فرسنگ راه از بحرین میشت  
دارد و در آن دو چشمه آب می باشد و معدودی از تجارت  
و نخل و معدودی نیز از خلق بعل در فلاحات آن نخل در آن  
ساکن میباشند **جزیره بنجی** جزیره ایست ربع فرسنگ  
از بحرین مباح است و در آن قلعه ایست مشهور بقلعه  
دو اسر و اندکی از جزیره قد اکو چاک تر و آبادانی قلیل در آن  
میباشد و جزیره بحرین بنجی که شیخ یوسف مرحوم در شکل  
خود ذکر نموده سیصد و شصت و شش ملا و آباد



در آن بوده اکنون بواسطه تعدی بی عصبه کلانی  
بحرین مشرق و بلاد مذکور خراب و ویران مانده و با  
مانده کان در بحرین کلاً روی جان بدرگاه معطی جان و  
خلاص خود را از شمشیر حدیوان خدیو زمان از درگاه رحم  
علا الاطلاق رسول اند **عاقبت بخاری بندرشو که اندکی**  
**بنا و تحقیق مذکور** **یکدیگر** **بندرشو** که از بندر نماند تا بندرین  
که متعلق نشخ نیاره و آن شخ من جمله رعایای بندگان  
یکدیگر یکی و آن بندر چه پوتانی چند معدود از چوب نخل و  
کل و سنگ و چند اصل نخل معدودی دارند و آن بندر  
بر رخ است فیما بین سواحل متعلق شخ خلعان جان و  
عالیجه پیکر یکی و آب آنها از چاه و کلاً شافعی بندر  
و از بندر نماند تا بن خج فرسنگ مسافت است تا بشو  
در کنار دریاهفت فرسنگ مسافت دارد و غالب  
آن راه دریا اتصال بکوه دارد و در کنار دریا مجامع  
نیست مگر بعضی اماکن در هنگام ضرورت احتمال عبور دارد

و بندر شیو در کنار دریایک بحث سنگ بزرگ و قوت  
و بنیان بندر مذکور بر روی آن بحث کوه واقع است  
و در چنین بندر مذکور و اصله شجره لور و قوت که کمال  
و آرد اکنون از جهت الشقی که سرکار پیکر یکی در آبادی  
و آرد کار و انصرافی بنایان مانده و در آن بندر بقدر  
سی خانه و از مسپاشند و شغل آنها صیادی می باشد  
و زمین پستی در سمت مشرق بندر مذکور واقع است و در  
بقدر سی چهل اصل نخل بر پاست و خانه های آنها یک  
و کل در تحت همان بحث کوه معمور داشته اند و آن  
کوهی که بندر شیو در آن واقع خارج از کوهستانی باشد  
که بر اطراف کر میسر است آن حدود است و کوهی که  
شیو بر آن واقع موسوم است بجای **بندر بخینلو**  
از بندر مذکور میرود و بندر بخینلو و از بندر شیو و بخینلو  
هشت فرسنگ راه بخج فرسنگ آن کوه بدریا اتصال  
دارد که از کنار دریاهو ممکن نیست در فرسنگ دیگر



میان کوه و دریا مسافت پیدایش و در بعضی اماکن یک  
 میدان راه و در برخی متر جا کوه و در می شود تا معادل  
 نخل به رفسرنگ زمین می شود و بعضی از آن زمینها را  
 زار قطعه به قطعه از ارضی زراعت غله در آنها هم میرسد  
 و نخل بسیار در آن فحش گاه هست و در آن سه فرسنگی  
 که میان کوه و دریا مسافت پید می شود و بندر کوچک  
 در کنار دریا واقع می از آنها موسوم به بیاتین یکی دیگر  
 مستی بمقام محل موسوم به بیاتین آثار عمارات ویران  
 و ضرب آرد و یک هزار اصله نخل نیز در آن شمر است و تا  
 بندر چه که موسوم است بمقام یک فرسنگ مسافت  
 وارد و بندر چه بمقام قریه می باشد آباد و معمور و عادل  
 دولت خانه و ارد در آن ساکن و صید ماهی مینمایند و  
 بسیاری از آنها مشغول شغل کرباس سازی و جولا می باشند  
 من جمله مضانف است بندر نخلو است که شیخ محمد خان نام  
 بندر جزیره که از بندر می باشد در آنجا حاکست و بندر نخلو کلا

در آن مضانف است

مع مضانف اشخاصی مذهب می باشند و در بندر نخلو است  
 چهل خانه و ارساکن و سه باب مسجد در آن بندر است  
 دو باب دیار و معمور و یک باب خرب و چهار باب دکان  
 که در آن جماعت هندو ساکن و مشغول معاملات می باشند  
 و جزیره شیخ شعیب در مقابل بندر مذکور است **جزیره شیخ**  
**شعیب** در مقابل بندر نخلو مسافت یک فرسنگ  
 درج از بندر نخلو تا جزیره بروی دریا فاصله است که یک  
 در روز قهای کوچک در هنگام هوای ملایم دو لم عبور  
 نمود در شمال شدید و قوس تند عبور شکست و نیم حط است  
 دوره آن جزیره مذکور و از ده فرسنگ است و در آن  
 آن جزیره ده قریه و هفت تپه قریه آن آباد و معمور است  
 و دیگر در هر جا چند خانه معدود ساکن و از بندر با معدودی  
 نخل و اسبی قرار واقع در جزیره شیخ شعیب قریه اول را  
 راس می نامند و ثانی را کوفی و ثالث را پندی و رابع  
 را دکان و حاشی را لازه و سادس را قراط و سابع را

و لم از دریا  
 عبور نمود



لزو قرار و قه در جزیره مذکور تمام معمور و آبادان و  
در آن جزیره عسلاوه تخیل در حث انکور و انچه و پستان  
تیر بهم میرسد و ولاب بسیار دارد و ابل قرار آن از دولا  
مذکور در هر فصلی حاصل مقتضی آن فصل بعمل آورده و در  
نزدیک و تخیل مصرف فروش میرسانند و وجه دیوانی  
نیز تخیل و مضافش است و پنج تومان میباشد و از سرکار  
و الا تبار یکله یکی در سالی سی تومان شیخ محمد خان نام حکم  
موجب خور است و از بندر تخیل میرود به بندر چه که از آن  
بند و خبر مینامند که در بحر بر اسلالت غره را که آنجا  
از تخیل تا گراه یک فرسنگ و ربع مسافت دارد و از گراه  
تا چند خانه واری که در کنار دریا ساکن و چهار برجی دارد  
ربع فرسنگ راه و بندر چه **ب** که معروفست به جزه  
و گراه مباحثت دارند و از اسکا هل نیامند و از تخیل  
که محلی است در کنار دریا و قدری بایتن و هفتاد خانه  
و اجمعیت دارد و من محال تخیل محسوب است بدو فرسنگ

میرود به بندر چیر و در محازات کزادر میان دریا در جنب  
جزیره شیخ شعب جزیره کوچکی و اقصت و از اصرر شمشیر  
و دوره آن یک فرسنگ است و ربع فرسنگ از جزیره شیخ  
شعب مسافت دارد و من حسب تخیل محسوب **حیاتیکاری**  
**بندر چیر** و بندر است آباد و معمور و در آن نعت بعضی  
خانه و ارساکن سه طرف بندر مذکور حصار و برج دارد و  
مکرمت مغرب آن که دریا و اقصت و من بنادر ابواب  
جمعیت یکله یکی است و در وسط آبادی بندر مذکور چهار برجی  
مقابل دریا و اقصت و در جنب غربی چهار برج مسجدی  
نباست که نسبت بدو مسجد دیگر که در آن بندر است بسیار  
ممتاز و بیرون حصار آن بندر بقاصد سیصد قدم راه  
ببایتن بسیار و تخیل مشایر است و در بایتن قریب بندر  
مذکور است شش شوعه از قیل معلومه و مارنج و انار و انکور  
و پستان بهم میرسد کلا از دو لابل بقایت غنما بند و  
آن بندر تا کوه بقدر یک فرسنگ و نیم می شود کلا از صنی



انما محل کشت و زراعت است و جزیره اندرانی با اصطلاح  
بعضی و هندرانی با اصطلاح برخی متعلق بان بندر است  
و از بندر تا جزیره بقدر سه ربع فرسنگ دریا است که باید  
در سیاقین صفار عبور نموده و شیخ یوسف ابن شیخ رمضان  
در آن بندر جاگست و سرکار عامل آن بندر شیخ محمد  
و قلعه بزرگ بندر چیر و ده برج بفاصله بسیار و آرد و اهل  
آنجا نصف بذهب شوافع نصف راندان و پست شیخ  
یوسف عامل از مجاورین آن بندر موسی و شمار میکروا و گنجی  
مکیزار دینار در هر سینه از گو سفند و کا و نیم فروشن و الاغ  
کبک و شش بازیافت می نمایند و ساکنین آن بندر صاحب  
کشت و باد و ملت میباشند **جزیره بندرالی** سه ربع فرسنگ  
فاصله دور از چیر و در میان دریا واقع است و در آن جزیره  
قلعه بزرگ مستحکم در آن قلعه یکصد خانه کن و کلا شغل ایما  
عواصی میباشد و در بنجام غوص از هر یک نفر از جوانان  
ساکن آن جزیره شیخ یوسف عامل سه ریال فرسنگ میکیرد

بهرین

بروای ارکاره که لغوص میرود سه ریال میکیرد و جزیره مذکور  
در طول بقدر جزیره شیخ شعیب و در عرض از آن کمتر و دور  
آن هشت فرسنگ تخمین نموده اند و در آن جزیره پنج قلعه  
میکند از اصل شمر و معد و می تازه غرض نیز نیست و از بندر  
چیر و تا بندر قلات سه فرسنگ مسافت دارد چنانچه در  
بنجام جزیر دریا باشد از کنار دریا در نهایت استراحت  
عبور ممکن چنانچه در وقت مذر یا باشد عبور از کنار دریا  
ممكن نیست بابت ارشیت کوهی که در کنار دریا است که کوه  
در کوه و در این بحال صعوبت است عبور نمود **حقایق**  
**کناری بندر قلات** بندر می است که در دامن کوه و لب دریا  
و اعتست و قلعه بر قلعه کوهی بوده که آثار حصار و برج  
بر قله است لیکن مسکون نیست و اهل آن بندر تمام  
کنار دریا عمارت از گچ و سنگ و گل و خشت بنا نموده اند  
و در آن بندر بقدر رسید خانه دار ساکن و در موسم  
غوص کلا مشغول غواصی و در سایر اوقات بصیادی



نمایی و آمد شد در دریا بجهت معاملات خود مشغول و در آن  
محل در دو باب مسجد عالی بنا بر پست و اهل آن سامان تمام  
شافعی مذهب و معدودی از آنها مذاق و تابعی را دارند  
و بساتین بخیل بخش آنها را در زمین ثانی عرس و زمین را  
با ضلع اول آنجا کاو بند بسته و تمام سلیمانی که در آن  
از کسار جاری می شود در آن بخشان بعلت آنکه اطرافش  
مسدود است میماند بهین گشامی شود و در تابستان  
از آب مستغنی میماند طر آن بخشان این کرم سیر بخش در بندر  
قلات بقدر شش هفت هزار تخیل بخش در کنار دریا دارند  
و بخشان کلی آنها را دامنه کوهها که با ضلع اول آن فواح  
پنج میسازند واقع بخشان و افزایده ارض و دود  
هزار سپاسند و از بندر کلات که قلای تخریمینا نیک  
فرسنگ فاصله است تا جره **حایق کجاری بندر جره**  
بندر جره در کنار دریا و دامنه کوه و قنعت و در این معیار  
هشتاد خانه دار ساکن می بودند در هنگام ورود و ولعی

دو ام دولت جاوید عدت قاهره شیخ احمد نام عمادی علی  
قلات جمعی بر داشته و بندر جره را اگر دست ساکنین آنجا  
با شتر و دو آب و اساس است کلا از روی دریا نقل  
کلات نمود و سبب از اظهار می نمود که بر همه اهل دریا  
ظاهر است که جره من جمله ابو جمعی می باشد و شیخ غیاث  
چار کی بر و رتصرف در آن نموده بهین جهت با رعیت خود را  
کو چایند در محل خود آوریم و در این زمان بندر جره خراب  
و بیوات چوب نخلی از آن کلا با شش سوخته بودند و از بندر جره  
مسافت چهار فرسنگ میرود به بندر تا و نا **حایق کجاری**  
**بندر دانا** و آن بندر بحث کو بهیت که دو فرسنگ راه از کلا  
دور که کنار دریا پیدا شده که نصف آن بحث کوه دریا  
غرق و نصف دیگر کثوف و بقدر پانصد شصت ذرع  
از شاع از سطح آب پیدا کرده و بر قلای آن کوه قلعه حکم  
بنا نموده و شیخ احمد نام شری در آن قلعه ساکن و معال  
رویت خانه دارد و در دوران کوه و قلعه خانه دارند و از کلا



وشت و سنک و کج و دو باب مسجد عالی نیر در آن برایت و  
 دو باب الارضی که در آن سکن اند شافعی مذهب اند و نمایی  
 نیز بعضی از آن طایفه مسلمانند و از نذر تا و اما مانند چارک  
 یک فرسنگ و نیم مسافت میباشد از کناره دریا **مقانی چارک**  
**چارک** نذریت معمور و آباد در آن نذر معادل یک نذر  
 باب عمارت کج و سنک بر پا و ایر است و بهشت باب مسجد  
 عالی نباشد بسیار متنازع است که پدر شیخ عبداللہ  
 چارکی بناماده با کمال امتیاز و اہل آن نذر کلاً صاحب  
 مال صاحب سفین بعد از او پوتات کج و سنک خانہ  
 از خوب نخل در آن بسیار است و شیخ عبداللہ عامل آن  
 نذر علیہ ماعلہ میتین بدین و نمایی مسلمانند کمال تعجب  
 در مذهب مذکور دارد و اہل چارک کلاً باہن عامل آن  
 مذہب اند و دہ قریب معمور در حوالی نذر مذکور کلاً تحت حکم  
 شیخ مومنی الیہ است از نذر مذکور تا کہ یک فرسنگ  
 زمین مسعود زراعت است و در دامنہ کوه کہ یک فرسنگ

و بعضی اہل آن یک فرسنگ و نیم در برخی مسافت است  
 کلاً تحتستان و در حوالی نذر مذکور کلاً باہن و اشجار  
 انچه را نذر و سپستان نیز ہم میرسد و اما لی انجا بواسطہ ریاد  
 زواید و بنوی غوری چار و سکر کشی لا تعد و لا تحصی آرند  
 خواصہ خود شیخ عبداللہ کہ در نزد داعی دوم دولت جاوید  
 عدت اظہار غلامی و مذکی اولیای دولت جاوید عدت  
 فابہ می نمود کما شکان سرکار پیکر سکی را در غیت داعی  
 در کمال کسائی میکشید کہ مکرر افای شہادت و آوین  
 بشیر و صاحب ولایت شدہ امباری ان خشت **پ**  
 چوب مذہب مذکور در حث سنک نزد اہل تشیع مذہب  
 و عبداللہ چارکی از نذر معمور و بلوک اما دان متعلق آن  
 سالی بشہاد تو مان زریاض کہ یکصد و شصت تو مان  
 رایج سلطان شدہ ان تو مان بہ پیکر سکی لار و سبہ و  
 فرک و سواحل دریا با مسلمانند ان را اشتر و الاغ و  
 پارچہ های مذکور چادر شب و الاوجہ نقد ویناری زاین



تکون الوصول نیست و جزیره قیس در مقابل بندر چارک واقع  
و متعلق به شیخ عبداللّه مذکور است **جزیره قیس** جزیره مذکور  
جزیره آباد است و یازده فرسنگ دور از آن می باشد  
و در قیدیم در آن جزیره قنات و عیون و آب جاری بود  
الکون تمام قنات و چشمه ساز خراب و دولا بانی  
متعدّد در آن برقرار است و آب آنها با کمال خلوص  
و عذوبت و در آن دو ولایت که یکی را سفیل و یکی را  
ده نام می باشد و عمارات آنها از گل و سنگ بنا نهاده  
و در هر قریه بقدر سیصد خانه و از ساکن و آثار عمارت  
عالی الکون خراب در آن بسیار است و جهت مناره  
خراب که بخرابهای آنجا چیزی باقی نیست در میان دو  
مذکور واقعست و چنین مینماید که مناره تا در زمان باد  
جزیره شبها بر آنها چراغ نامی افروخته اند که بروشنایی  
انها سفین از دور بخورد و آب جل جزیره رسانند و آثار عمارت  
غریب که الکون خرابست بسیار در آن جزیره هست که

انما انهار نیست کفار میدهند و در جزیره انواع  
سبزیها و خیار کار می شود و معادل پنج شش هزار  
تخل در آن جزیره متمرکز و غرور شیخ عبداللّه بیشتر بمالک  
انجزیره بودند و بعد از بندر چارک به سه فرسنگ فاصله  
بندر حیان واقع است **بندر حیان** بندر است معروف و آباد  
و مسامی سیصد خانه و از آن ساکن و بعضی از مالک  
بندر حیان صاحب کشت و صاحب چهار می باشند و در  
دریا مشغول آمد و رفت در سایر بنادر کار می کنند و سایر  
ساکنین اینجا کلاً اشغل غواصی مشغول در وقت و موسم  
غوص و در سایر اوقات بکار صیادی و دوا و کشت  
اوقات می گذرانند و آب شرب آن چنانچه سایر بنادر  
واقع در کن عثمان از چاه است و بندر مذکور و فرسنگ  
از کوه مد است و اهل آن بندر صاحبان کشت بعضی  
مستقیم چین شاهی و برخی بدین و مانی و بعد مانی بکارند  
و از بندر حیان فاصله سه فرسنگ راه میرود و بندر معروف



و در راه دار و نظر بآنکه میان خبا و معنوی واقع که دماغ  
 در دریا غرق و کوه مذکور یک فرسنگ طول دارد و کلاً  
 نمک زار است چنانچه جز باشد ممکن است که پیش از آنکه کوه  
 که در دریا غرق است عبور نمایند و الا باید از آن کوه بگذشت  
 نموده و روانه بندر معوشوند **حقایق کانی بندر معوش** بندریت  
 معمور و معادل سیصد و پنجاه خانه دارد در آن ساکن  
 کلاً و با بی مذہب و شوافع نیز در میان ایشان هستند  
 مسجد عالی بنادارند و آب شرب ایشان از چاه است و بنام  
 سیصد و پنجاه خانه و ارکلی و سنگی مساوی دو لیست و  
 پنجاه خانه و ارمونات چوب تفل در آن است و تفلستان  
 و افزونند و معادل ده پاره ده و ده حصه تفل دارند  
 و مردمان آنجا کلاً صاحب مکش و در دریا صاحبید  
 و بیشتر در وقت غوص شول بعضی و طراد قدیم تین بن  
 و با بی شدند و از جانب ارامی مملکت فارس ز کینان مرحوم  
 نوری بوجی آمده حضرت در قلعه و بروج خود پناه برده قدم

اطاعت پیش گذاردند زکی خان مرحوم زور و غلبه بندر  
 مذکور را گرفت و هر کس از زمین جدید خود برکت طلسم  
 ایدار و سرهای انهار آورده در مبتله شهر کله دار کله منار  
 ساخته و پوست آن سرها را کنده و پر کاه کرده بندر بار  
 ملید اقدار روانه از آن تاریخ تا کنون بی پردگی و خیره کی  
 اظهار دین با بی نمی نمایند و بعد از وقوع قضیه قتل عام  
 تا کنون جمعیت و افراد در آن بندر شل سابق نشده و خبریه  
 فرد متعلق بان بندر است و شیخ حسین نام صاحب آن بندر  
 تا کنون همچنان مذہب برقرار است **جزیره بندر** جزیره است  
 که دور از محط فرسنگ مسافت دارد و در آن کوهبار  
 و کوهستان بقدر وسعت خود دارد و جاهای آن جزیره  
 آبهای شیرین کوار دارند و در آن جزیره نباتات بسیار  
 میروید و اهلو و بز کوبی در آن و فوزی دارد و ابل بندر معوش  
 در موسم نداشت در آنجا عاقل و مصالح زراعت برده  
 زراعت تنه نمایند و در آن جزیره شجره لور بسیار و درختان



چنگی پیش از آنکه در پنجاهم زراعت و در دوران جزیره کمتر  
 کسی ساکن است و جزیره دیگر از آن کوچک تر در جانب  
 جنوب آن در قریب بان و اقصی سمتا بر سر **جزیره سنی**  
 جزیره مذکور جانی خوش آب و هوا و در آن اشجار بسیار  
 از جمله لور و خلیل و غیره بهم میرسد و خلقی در آن ساکن بود  
 متدین بدین و مابقی بعد از قتل مغو و ضعیف متدینین بدان  
 دین از آنجا که ساکنین جزیره سنی قلیل بودند و همه  
 بر انما غالب و مشرق گردیدند اکنون آبادی در آن نیست  
 مگر در وقت فصل فصل میروند با اصطلاح خود خاستان آن  
 جزیره بوده و رحمت می نمایند و در وقت بریدن خرما  
 جهت برداشتن حاصل آنجا میروند و حاصل آن جزیره برشته  
 رحمت می نمایند اکنون این هر دو جزیره متعلق به اهل مغوشا  
 و از بندر مغو میروند و بندر چه که یک فرسنگ راه است  
 تا مغو و آن خانه چند است و در کنار دریا بقدر بهشت و بهشت  
 خانه و در آن سرزمین ساکن و فارسی زبان میباشند

شغلشان صید ماهی و قلیل زراعت بخشی دارند و بقدر  
 خوری خود خاستانی نیز دارند **جزیره سنی** و آن محل را در آن  
 میباشند و متعلق تصاحب مغو میباشند و از دست اعدا  
 متدین بدین و مابقی شکی از آنجا که قلیل انجمه میباشند  
 با حضرت مسرت می نمایند و از دون میروند و بدو فر  
 بقریه **مسلمه** **بشناس** واقعه در کتار دریا و دامن کوه متعلق  
 بندر لنگه و آن قریه معادل و لیست و پنجاه خانه و ارشدند  
 دو مسجد دارند و متدین بدین شافعی و مساوی و هزار  
 خلسه از مالک هستند و دو لاب نیز متحد و آزند بری  
 کاری و خیار و بند و آنه تیر مرغ و می نمایند و مردان  
 شانس بیشتر مشغول زراعت بخش ماهی گیری نیز میباشند  
 و در فصل عوض خوب میروند و آید می پردازند و شناس  
 بقدر دو فرسنگ راه میروند بقریه که موسوم است  
 بجبهه و جبهه قریه میباشند معمور قریه بلکه و در آن  
 معادل سیصد خانه و ارساکن و دو باب مسجد عالی میباشند



و بسایین و نخل و اشجار آن اتصال دارد و بفاصله  
فرسنگ راه به بندر لنگه با محال معمر **حق بن کجاری بندر لنگه**  
**که در سن بنا بر است** بندر لنگه بندریت در نهایت آبادی  
از همه بناور و واقع در کناره عمان آباد و معمور تر است  
و در آن بندر معادل پنجاه خانه و از اعیان تجار عرب  
**بگفت** صاحب سفایین و بمعاملات عمان و بمن و بندر  
همواره در کارند و در آن بندر عمارات عالی از کج و کسک  
و غرف و با و کیر و سامان را آسته و شیخ سعید نامی از  
طایفه تسی در آن جا کم و صاحب دولت پی پایان میابد  
و بندر لنگه به قدر سه ربع فرسنگ طول و ربع عرض در  
کنار دریا آبادی و بیوات عالی بنا مطبق و تمام آن  
سامان بخاستان و سایر اشجار از قیل سیان و جلوزه  
و انچه را کمور تر بسیار است و غالب اهل آن بندر تیدان  
بذاهب و ثانی میباشند و معادل چهار صد خانه دار  
از شیعه اثنی عشری در آن بندر ساکن و بطور تفرقه حاکم

می نمایند و از آنجا که غالب آن فرقه امامیه اند که در آن بندر  
توطن دارند از اهل کسین میباشند و آن قوم در هر سال  
که باشند بی تعزیه داری سید الشهدا ممکن نیست و آن شهر  
در شبهای دوشنبه و جمعه مجلس عزایر می نمایند از نیم روز  
حضرات در جوانی که سنگ خارا در ماکن هوا کیر می شود  
و این میکند از داخل نجابه میسوزد و سپر از فروخته شود  
تعزیه داری میگردند چنانچه بورد و داعی دوام دولت جاوید  
عدت قاهره بعد از ورود و در لنگه چند نفر از فرق ایام  
خود را داعی رسانیده اظهار احوال خود و شکوای حضرت  
نمودند و متمنی شدند که فردا سیله انجمن است و ما را مجلس  
تعزیه است شما هرگاه در آن مجلس حاضر شوید باید  
سبب غرت ما شود بواسطه شکوای قاهره سلطانیت و دولت  
باهره خاقانی اندک رفائی بحال پیدا شود و داعی دوام  
دولت جاوید عدت باشی سعید حاکم اظهار نمودم که  
حسب فرمان واجب الاذعان باید داعی از فرق مختلف



که در این بند رو باقی نماند با خبر شویم خاصه  
فرقه امامیه و مشب باید در مجلس تغزیه آنها حاضر شویم  
شیخ سعید در انبش علما مان خود را حکم فرمود که در خانه که  
محل روضه خوانی حضرت حاضر آمده متوجه خدمتگذاری  
و غلیان و قهوه و چای شدند با وجود آنکه شرب قهوه را  
تعلیه و پانی حرام میسازند و داعی نشخ مذکور بغایم  
داد که طریقه ولایت داری چنین است لکن باید نوعی نمود  
که این سبکین عرب در این هوای گرم نتوانند از خانه خود  
خروج آیند در این بند جمیع ملل متحد و کسی را با کسی  
منیت حسد باید باین خید نفرشی چنین که زبان شود  
باری مردمان آن بلد کلا گرفتار غضب و خمر ملائی  
که دارند بر سبب بر غیب جمال نمایند که مال روضه حلال  
و زمان و دهر آن آنها حلال و قتل آنها باساح و خیا نچه  
بقدرت و زور نتوانند با آنها از ارباب سازند اما لکن  
بدزوی و قتل ایشان بخور آیند زهر و بر تدر که میر

شود و دست رس بود باید کوشش نمود که منشای سرکاری  
و این و نجابت نشانی است این بند را من حیث الامداد  
و هموری میتوان عروس بنا در سواحل برفارس شهر دارا  
نیز بنا کوه و و فرسنگ مسافت دارد و دوازده ان کوه  
بقدره فسد نک طول و یک فرسنگ عرض خلتان و قرار  
متعدده کلا و جخل انداز شیخ سعید جوایی که عاملان  
نبرد است از قرار خلی ده شاهی زرقتم میگیرد و سخا  
و لوان در سالی بکشد و ده تومان در ریاض که دوست  
میتوان رایج سلطانت بجاشکان سرکار بیکل  
پچی میرساند انهم وجه نقد دیناری نمی دهد که بیشتر  
و الاغ و سخا که با پس و سفرش دیناری نقد نمی رسد  
و مدخل ابل ان بند را از اندو شد چهاراب در سالی مبلغ  
متعددی میگیرد و در ان بند سعادل سصد و شصت و شش  
آب انبار ملو از آب باران و هر روز یکی از آنها توسط  
کشت خلاق خالی می شود و علاوه دو لایهای متعدد



که در بامین و ایرست و انواع نبری کاری تا و حصار کارها  
میشود و بختی و خورجاری و عسید در آن بندر است که در  
هر خانه ده و از ده خانه غلام و کثیر باشند چنان و نورانی  
که جمع خلق اینجا زبان سودان متکلم اند و بصوی آن بندر قلعه  
نیا نهاده اند حکم خارج از بامین او شیخ محمد بن مصطفی که  
برادر شیخ سعید بوده و بدار الو بار انتقال یافته باقی آن قلعه  
و خود در آن ساکن بوده بعد از سر آمدن زمانش که نوبت  
به شیخ سعید افتاد و تصور می چند عالی بنادر کنار دریا داخل  
ملک بر پا داشته و خود ساکن در آن عمارت می باشد و او هم  
مشغول تعمیر چهار است و ساختن بعله های متعدد است  
و آبادی آن بندر از فریه جسته که نیم فرسنگ مسافت تا بندر  
مذکور دارد و تا بندر گنگ که سابق بر این عظیم بنا در فاس  
بوده مسافت یک فرسنگ و نیم کلا مغلطان و بیا  
و در میان آن بامین قرار و میوات بسیار است  
شرب آنها اکنون با اخرا سدا ز آب انبار است و در کو

سند محتاج باب چاه می شوند و آب چاههای اینجا  
کمال صلاح است مگر آنکه در سالهای که نزول حمت الهی  
کم شود آب چاههای آن سامان اندک بشوری و طحی  
میگرداید و از بندر گنگ تا بندر گنگ که حال نسبت با ما هم قدش  
خراب و ویران است یک فرسنگ راه مسافت دارد و **بندر گنگ**  
**بندری** بندر گنگ بندری بوده است آباد و در آن  
عمارات عالی بوده اکنون نیز آثار عمارات قدیم کمال تحکام  
سکار و انستامی و دو طبقه و قلعه در کنار دریا بر پا بوده که  
اکنون ستون ها و طبقات عمارات آن برقرار است و نشانی  
تعب خاطر بن میگرد و در این اوقات دو محله از بندر مذکور  
اباد است یک محله شیعه اثنی عشری و یک محله شافعی و یک  
و هر محله بقبر رسید خانه و اسکان کاوه و کو سفید وافر  
دارند و معادل سیزده باب دکان کوزه ساز ابل جرش  
لا در بندر گنگ مشغول کوزه سازی و از دکانی در یک  
شیخ سعید عامل سیلغ سه تومان بیاض که شش تومان راج



سلطانیت میکرد و از بندر گنگ نیز موافقی میکرد و دوه  
 ان بندر خراب تخیله فرسنگ راه است و آثار عمارت  
 عالی و آب انبارهای بسیار است و اکثر آنها آباد و ملو از  
 آب باران و مقبره قدیم ان بندر مشاجرت ناظرین است  
 که قبوری که از قدیم بوده بر آنها احوال اموات تجار هر دو  
 باسم و رسم و بلد اصلی آنها مشهور و مشوش است و از بندر  
 گنگ تا بندر بند معلوم که یکی از مضافات لنکه است مسافت  
 مسافت است و در عرض راه قرار وخیل بسیار و نند معلوم  
 محلیت زراعت خیر و بقدره آب انبار در ان و محبت  
 و خلعتان و دولا بسیار و آرد و هندوانه و خربزه بقدر  
 کفایت در انجا هم میرسد و دو مسجد در ان قریه و ایست  
 و ساکنین ان محل بعضی شافعی مذهب و برخی متدین  
 دین و ثانی و از ان بندر تا بندر معروف بر که غنی  
 نیز فرسنگ راه و انهم من جمله مضافات بندر لنکه  
 میباشند و انان که در که سفلی ساکن اند فارسی زبان

و شافعی مذهب میباشند و آب شرب آنها از آب انبار و  
 در انجا بقدر هفت آب انبار موجود و قریه که در ان ساکن  
 میباشند بقدر ربع فرسنگ از دریا دور وخیل معدود و غنی از  
 و شغل انهار زراعت نخ است و صید ماهی و در ربع فرسنگی  
 ان قریه کوچی عظیم واقع که پوزه ان رود بمشرق در دریا  
 خرق و کوه مذکور کشیده شده بقدر و سه فرسنگ راه  
 سه پریا کشیده و مطلقا راه عبور در ان کوه نیست و ان  
 کوه موسوم است به بلوغار و بقدر و دو فرسنگ ان کوه  
 یکم مدبر یا آرد یعنی سنگ خام مد دریا آب دریا و محبت  
 از ان کوه راه آب میکرد اما داهی که دریا بد است عبور از انجا  
 ممکن نیست مگر در وقت خیز یا است و دو فرسنگ راه در  
 میان سنگلاخ و بعضی اماکن آب دریا در کوه و ان ایستاده  
 عبور شود و بدان بلد چچی عبور از دانه ان کوه مشکل است  
 و بقدر از غلی ان دانه کوه میرسد به آب انباری که اهل  
 خربزه تندر وین ساخته اند و دو فرسنگ مسافت است



که میرسد بختی موسوم کو بکشت که رعایای آن محل اصطلاح  
خود آنها خاکی و بادوی اند و بی آن بسه کار یکدیگر نمی و خا  
آن بجایا پیش شیخ سیف خان عمادی حاکم بندر عباسی و بندر  
خمیر و بندر مینا و بندر سیر و وار کو سنگ آتش فرستادند  
میر و بندر خمیر و کو سنگ محلی میباشد که در آن بندر یک  
صد خانه عاریسی زبان شافعی مذہب ساکن و بخی تقدیر کجا  
خود دارند و مشغول زراعت بخش میباشد و کا و کو سفند  
و شر بسیار دارند **خارجی بندر خمیر** بندریت من جمله  
مضافات بندر عباسی و در آن بندر بقدر چهار صد  
خانه و ساکن چوئات آنها کلاً از چوب نخل و میگردارند  
که اهل آن بندر خانههای از کج و مسکن بنا کنند بجهت حفظ  
قلعه که سید سعید خان در آن بندر محمود داشته و معال  
پست فقر کوت و آل در آن تجر محافقت گذاشته و شجاعت  
نام مستاجر بندر مذکور که از جانب شیخ سیف خان عمادی  
اجازة دارند و خمیر و شیخ مشار الیه از جانب جناب سید

سعید خان مستاجر بندر عباسی و مینا و خمیر است و قرار در  
بندر خمیر چنین دارند که ساکنین بندر مذکور کلاً مرد و بزرگ  
میباشند و بقدر یک و دو هزار نخل که مجاورین آن بندر  
مالک اند معاف باشند و کو سفند و کا و و شتری که دارند  
کسی هیچ وجه من الوجوه متعرض آنها نشود و کلاً عمله معاف  
گوگرد باشند و در سالی یکدست خلعت مردانه و یکدست  
زنانه یک ثوب قبا و لنگ الیحه و پیرا من که با بسن باشد  
سبزه جو که کان نظایفه برسد و باقی قبائی و لنگی بسیاری  
و ایشانرا سعی نیست مگر کار کردن در معدن که کرده و  
قرار کار ایشان چنین است که در سالی یکصد نخول میگردارند  
بج که هفت و دو روز که سه شنبه باشد و جمعه در بندر می آیند  
جمعی که مشغول کار بوده اند و بجهت رفخ خشکی در بندر می  
مانند و جمعی دیگر متوجه معدن و بکار اخراج گوگرد می رودند  
و متفر چنین است که در سالی یکصد نخول از نقد و جنس تنگین آنها  
میشود و حاصل آنها کوگرد و صاف پاک در نخولی که باطل است



ایشان را کی فیش اند و کار پیش برده اند و هزار من کو کرد  
تسلیتم نمایند و چنانچه کی موافق و نخواهند اقل از یک  
هزار و پانصد من حمل نمی آورند و نیز مقرر چنین است که کو کرد  
صاف پاک که تحویل می دهند در ده منی اوست و افزایند باین  
مخفی که دوازده منی بدین من محسوب میدارند و در اقل تحویل  
که کمترین و پانصد من است رسیدن بصنعه ده و دو مقرر  
می نمایند و کو کرد را از قرار کمین هشت پول سیاه رواج  
خمیر که شاره قازیراج سلطانیت و بطور رواج چهار  
پسی راج شیراز است را ایشان میخرند و تحویلی که نموده اند  
بهین سه رشت جنس و نقد بجا است ساکنین خمیر تحویل می دهند  
و از قرار کمین هشتاد و نیا راج از حضرت خریداری مینمایند  
و قرار دوازده من ده من محسوب میدارند و کو کرد دند کو را  
از پایی معدن لب دریا یک فرسنگ مسافت دارد و بر سر  
حل و کنار دریای می آورند و از کنار دریا بباغین حل نموده و  
بندر عباسی مینمایند که کو کرد و زرد شفاف بسیار متعارف است

نیز شتری در بندر عباسی شخ سیف عامل تعمیر مینموده  
میاید به بندر خمیر از قرار کمین دو ریال فرنگی که کو کرد و هر چنان  
پاک که در معدن بهم میرسد و از امره مینامند و محتاج بطنج  
نیست بخس و دو کاهی فروش در خمیر از دو ریال فرنگی  
یشتری شود که کمتر نمی شود بعد از آنکه محشل به بندر عباسی  
شد از قرار سه ریال و دو ریال نیم بموجب اوقات صرف  
میرسانند چنانچه داعی دو ام دولت جاوید عدت باهره  
از قرار تحویل اقل کارکنان بندر خمیر که یک هزار و پانصد من  
در سالی صد تحویل گرفته و شجوه میدهند و سنوات آمده که  
کمینه ده تحویل گرفته اند و کاهی هم شده که بنود پنج تحویل  
رسانیده و مطابق طرفین صد تحویل است در تحویلی که نگارنده  
پانصد من کبریت در سال یکصد و پنجاه هزار من کبریت  
بعل میاید که هرگاه کو کردی است که مقرر می نمایند و در  
خود بکمال سیده بدست آرند و در یک پیکان کنند و در  
داد و ستد می کنند و الا هرگاه خاک از معدن برود



در کوره ریخته کوکری بسمل آورند در بندر خمیر از آن نوع  
کوکره و از قشر ارکین یک قرانی بمصرف فروس میرسد  
منبع یکصد و پنجاه هزار قرانی قشر بمجموع است و در کانه  
در چهار محل نقش بندر شود یعنی در بندر عباسی بدو  
ریال نیم سه ریال مصرف رسانیده اند یعنی کوکره و قشره  
که در معدن تجدید گال رسیده و الا در بندر عباسی  
بدو قرانی داد و ستد میشود کوکره و قشره و بسمل آورده که  
محمول بندر خمیر است و سکنان آن بندر از جمیع وجوه  
و عوارض دیوان فارغ و مشغول بکار معدن و از قرار کوکره  
یک صاف مطبوع زر و ثغاف از قرار ده من آورده  
من تجویل میدهند و یک منی را مبلغ هشتاد و نیا را رایج  
شیران شواه بند و برین کار ساز می نمایند و از بند خمیر  
بیشتر فرسنگ میرود تقریباً سووم کچی و ساکنین کچی بقدر  
چهار صد پانصد خانه وار میشوند و زبان فارسی شکلم  
و بقدر سیصد چهار صد کچی بشید نامی دارند و ایشان

بعد از آنکه بنسب و اکاه از خدمت محمول مدعی دوم دولت شده  
از روز تاشاب ابواب گمارت و تعینات شیخ یوسف را کشند  
و ظلمهای چند از شیخ یوسف اظهار نمودند که تحریر آن سر او را  
در این صفحه نیست و از منزل کچی پنج فرسنگ میرود و  
**بسیار** که انفسم بندریت بغضت دوست بندر عباسی  
و بقدر یک هزار خانه در آن ساکن و عمارات عالی در آن بندر  
براست و ایل سیر و کلا صاحب دولت و کثرت صاحب  
چهار در در دیار آدمی نمایند و صاحب نخستان بهائین  
و چهار دو آب و شورش شیخ یوسف از جمیع انچه حضرات  
و آرمه بچی که از همه مضامین بندر عباسی بایز یافت نمینند  
از ایشان هم میگرد و سیر و حجب آب و آب و هوا بهتر از  
بندر عباسی از ادب شده اند مگر آنکه در بندر کهک خانه و قصر  
و عمارات و لذت برینی برپاست و در سیر و منبت و نزد  
سفایین از بندر عباسی میشود **و معانی بندر عباسی** بنابر  
معمور و آباد در آن ساوی دو هزار خانه و کوکری



کل فشتی و ایر است و قلعه مستحکم دارد و پهنات کلا داخل  
 قلعه پهن است و خارج قلعه محاذی غیر آخانه و ارسوات از چوب  
 تخته موجود است و در پنج قلعه در وسط قلعه کتب در دیوار است  
 که مینا و ابر حضرت و لیدر که در با تو مکان بندر نجاشی  
 بود و اندک نمادهای عمارتی مضبوط و طبقات بر طبقات غرض  
 و در یک مساحت اندک در فصل آستان از آن عمارت در دیوار  
 و اعتدال بهتری نیست و در آن قصر محل مجلس شریف  
 و قلعه که به بندر است از احسنی مین و شاتر به برج بدو  
 آن قلعه ساخته اند و سه باب دروازه دارد یکی بجانب  
 دربار و جنوب و یکی به جانب عذب و یکی به جانب  
 صبا و در آن بندر چهار مسجد عالی بنا می باشد و دو باب  
 از آن داخل قلعه و دو باب خارج قلعه دو مسجد خارج و یکی  
 از داخل معلق بل شش و در آن بازار و دو کالین می باشد  
 و در آن سه بازار از آن پنجاه و دو کالین است و هر دو کالین نصف  
 از آن اوضاع برآید و نصف دیگر اسباب عطاری

که هر دو کالین به دو کالین محسوب است و از قرار دکانی که پنجاه  
 قرانی عامل میگرد و در سال که در معنی از پنجاه و دو کالین  
 به هزار سی و عطاری در سالی جانواری سیصد و قرانی مائود است  
 و در آن دو باب جانوت کفایتی که نصف آن جانوت مذکور  
 به اصل دیوان میدهند و پنجاه جانوت بقای بقای بقای  
 و مائود و دیوان در سالی نصف بر آن نیست و چهار باب کار  
 معمور و مائود شش دارد و دو کالین مختلف از خزان و سیوه و  
 و چهار فروشی و غیره در میان محلات و خارج قلعه نیست  
 و کلا هر ساله دیوان چیزی مقرر دارند که میدهند و اجاره  
 بازار از محاطه شرفروشی در سالی پنجاه فروش عین است  
 و اجاره بازار از مالخ فروشی در سالی سه هزار فروشی عین است  
 و در رسم اهل آن بندر چنان است که از اول جزا مشرق  
 میشود و خانه های خود را مهمل کرده است و در بلوک مینا در  
 قرار مینا بواسطه آب شیرین جاری و در مینا باد که هر وقت  
 اشجار و آرزوی آنها اندک افتاد در گرمی هوا می شود و است



که با سکه میوه و ابل ان بندر در جزایر سرطانی است  
 تا نیمه سبزه در فراخ و مشرق و در سبزه و میزان که هوا  
 نوره با شما میرسد رجعت به بندر نمایند و در ان بندر  
 یک باب حمام به اسم میرسد کاهی آباد و کاهی خراب و حی  
 هم در خارج قلعه هست که دایره است و در خارج ان چهار پنج  
 اصله شجره کور هم میرسد که از یکی از آنها که قریب به پست  
 خارج قلعه است درختی عظیم و پر سایه است که در انجا  
 شخص صاحب اوضاع میتواند باده را سب و دود را  
 قاطر و میت نفر عمل در زیر ان درخت بخوابی میکند راند  
 و داخل بندر نیست به تحت شجره مذکور مثل صحرای دشت  
 و منزل دشت اردنه در زیر درخت مذکور تا نیمه سرطان  
 میتوان بخوابی گذران نمود و از نیمه سرطان هوای  
 شمال خنثی گرم میشود که تخم مرغ را منهدم نماید و گاه  
 توقف نیست و شیخ سیف عامل نیز در نیمه سرطان بندر  
 مینا و سیر و در نیمه سبزه رجعت نمایند و در وقت ابل

ان بندر شصت و شش عسری و شصت و هشت هزار و پانصد و شصت  
 و لار و یک ثلث شافعی مذهب و حاکم با دولتی سیصد  
 از اهل عمان که همواره دارد و من جمله سپاهی محسوب اند کلا  
 مدین اناری و محمد انما احمد بن ابا است که از کثرت استمال  
 به پاشی معروفند و ان کرده بخلاف شیخین که ابو بکر و عمر  
 قایل و عثمان را خلیفه نمی دانند بعلت اصراف و اخلافی که در  
 المال نموده و مولای سقایه خلیفه نمی شمارند به سبب و  
 فی سبیل الله و قتل کفار قریش و غیره و ابل عمان کلا قایل  
 بخلاف شیخین و اباضی مذهب پیا شدند و آب شرب  
 بندر عباسی بیشتر از آب مبارکای سعد و بسیار قند است  
 که خارج بندر از قدیم ساخته اند و آب چاههای با جلالت  
 نیز آورده و در پنج فرسنگی بندر مذکور کویت عالی نموده  
 چنانکه سر به برپا کشیده و ان کوه شنی مکنه است و قند  
 چهار فرسنگ طول دارد و در ان قلعه کوه و اطراف مینا  
 ان آبهای جاری و بساتین بسیار و اشجار سرحدی بسیار



که به ویست و جاسی و اکو و دیگر کلا و به تیار بهیم میرسد  
و هو او ابر کمال سردی حاصل است و اشخاصی که در تابستان  
در آن جبل رفته اند مذکور می نمودند که بجهت خوب آفتاب این بخا  
محتاج به آتش میشوند و بدون بحاف و پلاس مضبوط نمی توان  
در آن کوه شب خوابید و سیوه جات آن جبل در بند میرسد  
میرسد و مضافات بندر مذکور بسیار است از آنجا که هیچ  
فرسنگ و شش فرسنگ از دریادور میباشند و داعی و ام  
دولت همواره عدست قاهره مامور به ثبت آن مضافات  
بنود و شش یف حاکم اوضاع حکومت با نظم دارد و در بندر  
عباسی بواسطه فرط گرمی هواده پانزده راس مادیان  
و خنجر اسب از در آخر به دار و وسواران کار گذران  
شیخ مذکور کلا بر شتر جا به راه واد سوار می شود و خاصه  
در فصل تابستان که نه بسیار محتاج به آب اند و حلقه آنها در  
آن صحاری موجود لکن در بندر و مینا و شش بهشت ابل  
از خوب نخل بر پا داشته اند و در هر صطبل معادل پنجاه

شست راس و این بر بی بسیار میماند و در صطبل آن بسیار  
منازب است اند و امر عالی شیخ مذکور کمال استیاز و آرد با وجود  
آنکه احدی از رعایای آن سامان از شیخ مذکور خوشنود نیستند  
و کمال شکایت دارند نفس نمی توانند کشید و در هنگامی که  
فرستی بدست آرند فریاد چند می نمایند که ما را بمکافات کین  
خطا بدست این کفار سپرده میدوزد و اید و مضافات آن  
بندر مثل بلوک شیل و بلوک بسیار غیر شیل زراعات آنهاست  
و خامیاست کلا محصول آنها صطبل عامل است به قیمت  
مادل بل آنجا محبوب میدار و به چندان و زیاده کار گذران  
عامل بصرف فروش میرسانند **جزیره بومر** جزیره مذکور  
بقدر هشت فرسنگ دوازده کیلومتر است و کوه متوسط آن  
شرق جزیره مذکور کشیده است تا سمت مغرب و در آن کوه  
سعدن نمک بزرگ و معدن زاج است و در جانب شرقی آن  
کوه آبادی نیست و در میان آن کوه اتصال دارد و سمت  
غربی آن جزیره دوازده کیلومتر و مساحتی دارد که بقدر ربع فرسنگ



ان آثار عبارت عالیله و مساجد عالی بنا و حمام بسیار ممتاز که  
 خرابست و آثاری چند در کنار دریا پدیدست که محل تعجب است  
 و در کوه مشرقی جزیره مذکور قلعه محکم و حصنی مستحکم برآمده  
 که مندرس عقل در آن مندرسی حیران در صدد بندر خرد در آن  
 سرگردان از تنگ و جحف و چار و بنا نهاده اند و دوره آن  
 قلعه سیصد قدم است و در آن قلعه باب آب انبار میباشد  
 که مانند آنها در هیچ مکان دیده نشده مملو از آب بارش  
 و چاه آب شیرین و کوار نیز در آن قلعه میباشد و برادر شیخ  
 سیف شیخ محمد نام کوتوال آن قلعه است و معادل است  
 خانه و اردو خارج قلعه ساکن میباشد و غالب آنها از اهل عمان  
 میباشد که بعضی بواجع شیخ مذکورند و در قلعه در بر جها  
 مدافع بسیار بزرگ گذارده مساوی چهارده توپ نظر اند  
 از آنجا که در یک صنایع ان عیال شیخ محمد ساکن بودند بطور  
 رسید و در آن نیز مدافع متعدد از تنگ اندازهای آن نگاه  
 می نمود در عمارت خارج قلعه اکنون در وقت نزول است

زمان و شران جزیره میروند در آن شهرها شخص نمیند  
 قراضه زر اسباب طلا آلات و ثمره آلات و یا قوت  
 یزده و زعفران در آن خرابها بعلت شوی بارش زمین را بکند  
 میاورند و انانی که در فصل بارش مشغول این میشوند از هر  
 یک درستانی میتوان یکمیزند و الا مانعست نمیند  
 و در آن آثار با دو بهاء عادل سیصد آب انبار است که در  
 غالب آنها دایره پرت میشود و معدن زاج در آن جزیره  
 مذکور میشود که تعداد است و حال دو معدن آنها آب است  
 و آن جزیره بجائی واقع که همه کس صاحبان محل است  
 جزیره قسم و بدر عباسی را محارست نمیناید و در آن جزیره  
 از نوع اشجار بخیل است و بعضی اشجار خارناک کوهی جزیری  
 ملاحظه زحمت و مذکور می نمودند که در آن سبب تین از کوه  
 و انچه و خیل بوده و آثار جایی بماتین نیز بسیار است و در آن  
 جزیره مانند رعباسی در سوای اصطلاح اهل دریا و علم در  
 ساعت میروند و بچین یک نام راه که چهار تنگ است



فرنگان نموده اند و بسیار خوش آب و هوا جزیره است و زیبا  
و طرفه مناره غریب در آن جزیره برپاست که بنور اندک  
خلی در آن بهم نرسیده و دور آن جزیره شانزده فرسنگ  
**جزیره قسم و قرار آن** جزیره مذکور در جنب غربی هورموز  
واقعست و دور آن شصت فرسنگ که پانزده رانم است  
فرنگان چشمن نموده اند و طول آن میت و چهار فرسنگ بحساب  
آمده در فرسنگ عربی عجی بقدر ربع فرسنگ تفاوت بین  
تفاوت این پیمایش که اعوب همان یک فرسنگ را هر دو  
یک ساعت بر الاغهای عثمانی سیر را لیر معین داشته اند  
بحساب اقدام تفاوت این پیدا شده و آن جزیره را بنحوی  
آن سالان جزیره و در آن سیمایند و اعواب جزیره بطول میخورد  
و طرف شرقی آن بندر قسم واقعست که هیچ بنادر واقع در  
کنار همان مسئله بر فارس بندری به آبادی قسم نظر نمایند  
و در آن عمارات عالیله و اینیه متعالیه را فرشته خاصه عمارت  
شیخ عبدالرحمن صاحب قسم که در همه عمر ملکه بدر آن او بخیر

بلبل نفع ندیده و زواید دنیا و دولت آنها را خدا و پادشاه  
و بحسب ظاهر خود را بتیید سعید خان عثمانی بته و در سالی سیزده  
ریال فرنگی بصدقه موجب ازید سعید خان عثمانی مذکور  
سیکیر و بندر قسم بقدر هفت هزار خانه که تمام عمارات  
کچ و سنگ میاشند با وجود آنکچ بجهت عمارات اینجا بندر  
حمیر میاورند و بازار آباد معادل چهار صد خانوت از هفت  
در آن بندر برتد و با وجود آنکه بندر قسم در جزیره است  
حصاری مضبوط در دست قبله جزیره مذکور کشیده اند زیرا که  
صبا و مشرق و شمال آن بلد بدریا اتصال دارد و جانب  
قبله و جنوب بر صحرای متعلقه جزیره که از خاک کشف است  
و سخت گاه آن محل قرار واقع در آن جزیره است که مفصلاً  
مذکور سیکر و در میان بندر قسم در جنب شرقی خانههای  
شیخ عبدالرحمن و عمارات منسوبان آن قلعه عالی نامی حکم  
بنام داده اند که بعد از قلعه هر روز قلعه بان استحکام  
در جزیره نظر رسید و آن قلعه بدست شیخ مذکور و کون



و آتش در آن نشسته اندک قصوری در تصور نرخت داده  
 لکن هنوز در نهایت انضباط و ایل قشمنان قلعه را قطع نکرده  
 میانند و با نانی از اندر شاه افشار میدانند که بایک خنجر  
 نباشد زیرا که فی قلع در آن جزیره کلا سلاطین صفوی  
 بوده اند و اکثر خلق مجاور در قشمن صاحب نعل و بکار  
 و در دریا مشغول ترده و اندوخته و کلا صاحب یا شغل  
 تجارت مشغول آب شرب ایل آن جزیره در هر بلدی با وجود  
 آب انبار متعدد چاههای شیرین کو را نیز دارند و شش مذکور  
 در صباای جزیره واقع در کنار دریا و از جانب شمال آن که  
 مشی مغرب می شود بدین تفصیل قرار دارد از بند ششم تا  
 بند هفتم فرسنگ مسافت و آن قریه است واقع در جنب  
 شمال معادل یکصد خانه و از بعد رکفایت نخلستان و آب  
 انبار و آب چاه عالی نیز در آن قرار میگیرد و به **در کالان**  
 به ربع فرسنگ در کالان نیز قریه است بقدر یکصد خانه  
 و در آن ساکن و آب انبار و آب چاه کو را و نخلستان

بقدر رکفایت دارد و از در کالان میروند به **قریه** به ربع  
 فرسنگ و قیسو نیز قریه است بقدر یکصد و پنجاه خانه  
 و در آن ساکن و شغل آنها زراعت غله و ترود و دریا میباشند  
 و نخلستان بعد رکفایت دارند و از قیسو میروند به **کوری**  
 به ربع فرسنگ و کوری نیز قریه است که در آن معادل  
 یکصد خانه و از ساکن و صید ماهی شغل عامه آن قرار دارد و در  
 نیز ترده و دارند و زراعت کهن نیز میباشند و از کوری میروند  
 به **قریه** نفاصل یک فرسنگ و زمینی نیز قریه است آباد  
 و معمور و معادل دویست خانه و در آن ساکن و به  
 اشغال قرار مذکور مشغول و خصوص در دریا نیز میباشند و از  
 میروند به **بیشت** به نیم فرسنگ مسافت و بیشت نیز  
 قریه است در آن دل معادل خانه و از ساکن و در مسافت قرار  
 مسجد متعدد است و آب انبار و نخل بقدر رکفایت دارد و  
 از بیشت میروند به **کوری** به نیم فرسنگ و کوری نیز قریه  
 معمور و آباد و در آن آب انبار متعدد و آب چاه شیرین و نخل



وزراعت و دودلاب نیز میباشد و از کوریا میروند  
 به **لافت** که بدو فرسنگ و لافت بهم دولاخت میباشد  
 یکی مشهور بنوعی که بنوعی فاصله میان دولاخت سریع  
 فرسنگ و دولاخت نوکال آبادی دارد و معادل نصفه  
 و اردران کن و اکثری از نعمای شوق در لافت نوکنا  
 دارند و قلعه بسیار مستحکم در آن برپاست و خلعتانی و افراد  
 انبارهای چاه شیرین متکاثر دارد و ابل انجمن دارمی در آن  
 و کاروری کلا در کار دارند و از لافت میروند به **کوردین**  
 فاصله دو فرسنگ کم ربع و کوردین قریه است و در آن  
 معادل یکصد خانه و اسکان و مشغول بصید مایه و حوت  
 تخیل و زراعت و آب آنها از آب انبار و چاه شیرین کوایا  
 و از کوردین میروند به **سیسی** فاصله یک فرسنگ راه  
 و سهلی قریه است معادل دو بیست خانه و از توطن دارند و به  
 مسجد عالی مایه معمور و املی انجمن کلاست فعی مذهب چنانچه  
 و صاحب باقین و سیتان و کمزور و انچه متلیل میباشد

و از سهلی میروند به **طول** فاصله یک فرسنگ و طول  
 قریه است معمور و آباد و معادل یکصد و پنجاه خانه و در آن  
 ستون و متدین مذهب شافعی و دودلاب مسجد معمور و  
 آباد و از اهلی انجمن صاحب تخیل و زراعت و شغل دریا  
 نیز دارند و از طول میروند به **کلی** فاصله نیم فرسنگ و کلی  
 نیز قریه است معمور و در آن تخیل بسیار و آب آنها از  
 آب انبار و چاه و کشت و زراعت نیز دارند و دودلاب مسجد  
 نیز در آن قریه و ابر و اهل سیس قریه مذکور است و فاصله  
 از قریه مایه نیز در آن قریه هم میرسد و از کلی میروند به **دوخی**  
 فاصله نیم فرسنگ و دوخی قریه در کنار دریا و حال آنکه  
 قریه مذکور کلا در کنار دریا واقع است و صاحب تخیل  
 و ستان و در آن کمپاب مسجد و آب شرب آنها از آب  
 انبار و چاههای شیرین و از دوخی میروند به **کوران**  
 ربع فرسنگ و کوران نیز قلعه میباشد صاحب تخیل و  
 زراعت و مشاغل بحری و مسایه بصید خانه و از



در آن ساکن میباشند و چهار باب مسجد در آن است  
 که سه باب معمور و یک باب خراب و از کوران میرود به  
**چهار** فاصله دو فرسنگ و چون تفرقه آباد و معمور است  
 و صاحب خانستان و بسایین و زراعت بخش و بقدر  
 و ویست خانه و در آن ساکن و دو باب مسجد نیز دارد  
 و آب انبار متعدد و آب چاه شیرین کوار نیز دارد و از  
 چو میرود به **دولاب** فاصله ربع فرسنگ و دولاب  
 نیز تفرقه معمور میباشد و در آن دولابهای متعددیست  
 خیارکاری و سبزی کاری سینمانده بسایین بخش نیز  
 دارند و زراعت بخش مساوی و ویست خانه و آب  
 میباشند و دو باب مسجد نیز در آن و ایراست و از دولاب  
 میرود به **کنار سیاه** فاصله نیم فرسنگ و کنار سیاه  
 نیز تفرقه ایست آباد و بقدر سیصد و پنجاه خانه و در آن  
 ساکن و دو باب مسجد نیز دارند و آب انبار و بخش بقدر  
 کفایت نیز دارند و از کنار سیاه میرود به **در کوه** فاصله

یک فرسنگ و در کوه نیز قلعه میباشد و در آن مساوی  
 میست خانه و در آن ساکن و دو باب مسجد و آب انبار  
 چاه شیرین نیز دارند و بخش زراعت بخش دارند و از کوه  
 میرود به **کوری** بسافت یک فرسنگ و کوری نیز تفرقه  
 معمور است و صاحب بخش و بقدر سیصد و پنجاه خانه  
 در آن ساکن میباشند و یک باب مسجد عالی بنا نیز دارند و  
 کوری میرود به **اوج** که آن بسایند و میقدیم است ربع  
 فرسنگ و در آن مکان معدودی خانه و ایراست و بخش  
 و بسایین نیز دارد و دخلی بفرنگان ندارد و از اوج میرود  
 به **بسیه** که اکنون دیگر در اینجا عمارات برپا داشته  
 معادل میست و پنج خانه برسم عمارت فرنگان در بسایند  
 و معمور است و مساوی سیصد آب انبار در آن بوده  
 اکثر آنها خراب و آب انبارهای بسیار بلند بسیار  
 و شش باب انبار فرنگان و ایر داشته اکنون معلوم است  
 باران و آب انبارها را مسدود داشته یکی از آنها که غالی



باب دیگر را مشغول نمایند و در هنگام ورود داعی دوم  
دولت جاوید عدت قاهره قرار و نجان ساکنین باده  
این بوده که همیشه از زمان توفیق جزیره بایسد و اکنون  
سه فرون چهار در بحر عمان ساخت لا و بخت حفظ خلیج و اقیانوس  
مقابل فارس و عمان مدعی چاکری دولت اندی علی علی علیه السلام  
اکنون بورد و داعی در بایسد چنین ظاهر کردید که هفت فرون  
چهار از بندر ممبئی و آرد بایسد سه فرون چهاری که خلاصه  
در بایسد و بود و داشته بجهت شیخ جزیره خارک رفته اند از آنجا  
که ادم درستی در بایسد و بنو و مسلمة رفتن حضرت و رفتن آنها  
بسمت ابو شهر در پرده خفا و وی نمائنده و چند نفر از اهل بیابان  
که محرمین حضرت اکبر بودند از وی ظن بعضی سخنان بی اظهار  
می نمودند و آنچه داعی دوم دولت جاوید عدت قاهره  
از سابق که سفارت کلکته نامور شدیم و آنچه اکنون خاطر  
انسانی دولت اکبر عالی کردید حضرت از فراماده و بعضی  
خرامه ندرت و زویم و الماس و نگرانی اندهند و ستانی

بی صاحب بدید و هر سبندی در فساد و تلافی کریم  
مردم هندوستان بر پا کردند اکنون نصف هندوستان  
ببخشند و توشیح حضرت اکبر از فراماده که هنوز شکوهی از افغان  
بذکر می شد حضرت رغبت تمام و خوف لا کلام بل  
خراسان و افغان داشتند در سالی دویست هزار تومان شکست  
مقبول کردند که شاهنشاه رضوان را همکار معین آنها  
از شکست افغان و آنچه از غلامی اینجا مسیح فاش و این است  
که حضرت اکبر بباب هندوستان رفته اند و چنین شده  
که هرگاه ملک قندهار در محطه تصرف در آورند و اینجا خجی که  
مکنون خاطر حضرت اکبر است قلعه و اسباب حصین فریم  
آورند همه گاه جمیع سلاطین و بی زمین نخواهند که هندوستان  
از تصرف آنها بگریزند و عزم خود مشغول اند و اکنون که شاهنشاه  
خدا قیامت گاه وین پایه غنیمت ملک خراسان که اصل ایران  
و ایران اصل است فرموده و سو که فرزند می گوید که بعضی و فرمود  
معطوف بجانب فرموده اند حضرت اکبر را از وضع



خود خبر دادند که نه لک سرباز خلق هندوستان جمع نموده  
و قطراری برده میگویند که زمان بی شوهر و حیران بی ملک  
چنانچه ملک راضی بود از سیدمان چنانچه بعد از ظهور اقام  
الی الان چنانچه خود را اسیر کفار انگریز میداشتیم و این معنی بر همه  
خلق انسا مان مشهور است که بعضی جلوس بکلیگی از جانب  
جهان شریار در کامل افواج هندوستان که معادل نه لک  
میشوند اکنون بفرج انگریز محصورند چنانچه ملک خراسان را  
در حیطه تصرف اسیای دولت جاوید عدت ملاحظه نموده  
بر انگریز می شورند و بختی که هرگاه افواج هندوستان یک  
مرتب باب دمان خود را بجانب انگریزان اندازند سیل عظیم شده  
بهر انهار استغرق در می قافی سازند عدت که بخت انگریزی  
که در هندوستان میباشد زیاده از دست هر کس اوقات  
و ذکر نمی آید و اکنون نزد بخت هندوستان صاحب  
شوکت هستند و چنانچه ملک خراسان بخار زمان دولت اید  
عدت متصرف شدند دست فرنگان بجای نبدند و باقی

زیانی از هندوستان خارج میشوند اکنون به ثواب مقصود خنجر  
در یافت نموده اند که هرگاه در نباد مملکت فارس غلبه  
اشوب نمایند سبب اخلال شوکت ابدی عدت قاهره در حرا  
میکرد و کور و کرار نماید غلبی و خنجر رفیوضات لاری میباشد  
که را داده اند و تعالی به ثورات اخوات شیایین محل می شود  
و استعداد افواج جوانان صفار ابرسم نمی توانند زوری  
بعد از قنوجات ملک خراسان جلوس بکلیگی دولت  
عدت بکامل متوجه این کار اشکار خواهد کرد و قهر و قهر  
قسمت در قسم گرفته در بجانب غرب فریه بقریه اسما و رسما  
قلبی گردیدار با سید و در مشرق قسم می دهد و به **جمیری** بقیه  
کلیک فرسنگ و جمیری قلعه میباشد در کنار دریا و سادی  
دوست خانه داران سکن و بخیل و بهایت نیز دارد و است  
انبار و آب چاه شیرین که را او دو باب مسجد نیز در آن میباشد  
و از جمیری می رود به **دقاری** برج فرسنگ و دقاری فرسنگ  
معادل یکصد باب خانه در آن مجاور و یکباب مسجد نیز دارد



وخیل تحت رکعایت و آب انبار و از دقاری میروند به **رستم**  
 فاصله یک فرسنگ و در چاه محلیت آباد و در میان  
 یکصد و پنجاه باب خانه و اسکن و دو باب مسجد و یک  
 خیل و پستان نیز دارد و از چاه میروند به **خربزه** که اکنون  
 خرابست فاصله یک فرسنگ و از خربزه میروند به **خجسته**  
 یک فرسنگ که اکنون نیز خرابست و از آن در دوزخ میروند به  
**مکمل** فاصله نیم فرسنگ که مسدود و خراب و ساکنان  
 در بندر ششم مجاورند و از مکمل میروند به **بیک** فاصله  
 ربع فرسنگ و آن قریه است آباد و معمور و در آن بقعه  
 مسجد باب خانه و دو باب مسجد و پستان و آب انبار  
 و خلق حشم شغل در یاد دست دارند و بهم زراعت و از  
 آنک میروند به **کوزه** فاصله نیم فرسنگ و قریه کوزه را  
 بقدر چهارصد خانه و اسکن و دو باب مسجد در آن قریه  
 معمور و سکنه کلاً جزیره الامتدادی شامی مدینت میباشند  
 و از کوزه میروند به **سور** فاصله یک فرسنگ و نیم

قریه است آباد و بقدر یکصد خانه و اسکن و در آن یک  
 مسجد معمور و آب انبار و خیل میباشند و زراعت نیز دارند  
 سوزا میروند به **مسن** و آن قریه میباشند معمور و صاحب  
 و آب انبار و یک باب مسجد و چاه شیرین که از اس میروند به  
**درستان** فاصله یک فرسنگ و در پستان قلعه است آباد  
 و در آن محادل یکصد و پنجاه خانه و اسکن و صاحب خیل  
 و پستان و یک باب مسجد در آن هست و آب انبار و آب چاه  
 شیرین نیز در آن هست و از درستان میروند به **کرمان**  
 قریه بوده است معمور و شاه زمین العباد در آن موقوف و اکنون  
 خراب میباشند و اگر موم میروند به **نماشه** و ساکنان قریه  
 نماشه کلاً محل زراعت میباشند و اهل آنجا غالب شغل  
 زراعت میباشند و خیل و آب انبار نیز دارند و از نماشه میروند به  
**تقن** فاصله نیم فرسنگ و همان قریه میباشند معمور و آباد  
 و محادل و دویست خانه و در آن مجاور و دو باب مسجد نیز دارند  
 صرف و خیل و شغل در یاد دست دارند و از تقن میروند



**به سبب** فاصله ده فرسنگ و نیم و مبلغ محله و قریه معمور آباد  
 معادل یکصد خانه و در آن کن آب شرب آنها از آب باران  
 و چاه عیاشند و صاحب چهار در و در حصار او دریا شغل کار پیش  
 و در مبلغ میرود **به کوئی** فاصله یک فرسنگ و نیم و کوئی قریه  
 عیاشند بقدر شصت خانه و در آن کن آب شرب ایشان از چاه  
 و آب انبار و یکبار مسجد نیز در آن قریه موجود است و کلاهی  
 مذنب پیش باشند و از کوئی میرود **به دستکو** فاصله یک فرسنگ  
 و دستکو قریه عیاشند معمور و آباد و در آن معادل یکصد و سی  
 خانه و در آن کن آب شرب آنها از چاه و آب انبار و نخیل  
 کفایت دارند و یکبار مسجد عالی بنا و یکبار متوسطه و از دستکو  
**به کسپندر** ده فرسنگ و یکصد و قریه معمور و آباد است و بقدر  
 یکصد و پنجاه خانه و در آن کن نخیل بقدر کفایت دارند و دو  
 مسجد نیز در آن قریه معمور است و کلاهی مذنب پیشند  
 و آب شرب آنها از چاه است و آب انبار نیز دارند و از کسپندر  
 میرود **به سید** قرانی که از بندر قسم میرود به باسد و

و از بندر جزیره از بندر قسم میرود **به سید** فاصله ده فرسنگ  
 و آن قریه عیاشند معمور و آباد و در آن فرسنگ عرض  
 بر سر هر فرسنگ یکبار که معمور و از آب باران است و از  
 میرود **به کیان** فاصله یک فرسنگ و ربع و کیان قریه  
 عیاشند که در آن معادل یکصد و پنجاه خانه و در آن کن کلاهی  
 شافعی مذنب و کلاخ و از سلسله سادات میداند و دو بار  
 مسجد نیز دارند و شافعی مذنب پیشند و آب آنها از طوی  
 و آب انبار است و از کیان میرود **به مکان** فاصله ده فرسنگ  
 و در مکان قریه معمور و آباد و معادل یکصد خانه و در آن کن  
 صاحب زرع و نخیل عیاشند و آب چاه و بر که نیز دارند و  
 مکان میرود **به نم سیتی** ربع فرسنگ و نم سیتی قریه عیاشند  
 که در آن ساداتی عیاشند و در آن کن صاحب نخیل و رحبت  
 و آب آنها از بر که و چاه که از انیر دارند و یکبار مسجد نیز در آن  
 و از نم سیتی میرود **به جالدین** فاصله ربع فرسنگ  
 و جالدین قریه است که در آن بقدر یکصد و پست خانه و



ساکن و دو باب مسجد نیز دارد برکه و چاه کوار نیز دارند و از  
 خانه می میرود به **توربان** بفاصله ربع فرسنگ و توربان  
 قریب است که در آن دل یکصد و پنجاه خانه و ساکن و دو  
 مسجد نیز دارد و بخیل و بسایتین بقدر خود دارند و آب آنها از  
 برکه و چاه می باشد و از توربان می رود به **کیور** بفاصله  
 فرسنگ و کیوران قریب است و آب و محل گشت و زرع است  
 و بخیل و بسایتین نیز دارند و در آن محال سصد و سی سال کن  
 می باشند و کلا شاهی مذنب و شیخ محمد کمال که برغم شرف در  
 فقه بهتر از آن نیست و یکصد سال از عمرش گذشته در آن محل  
 ساکن است و دو باب مسجد نیز دارند و آب شرب آنها از برکه  
 و چاه شیرین کوار می باشد و از کیوران می روند به **فان** بر  
 فرسنگ و آن محلیست بخیل و زراعت و برکه آب بارش و  
 چاه آب شیرین کوار نیز دارد و از فافان می رود به **بصله**  
 ربع فرسنگ و در آن قریب بقدر یکصد و پست خانه و از آن  
 دارند و زراعت بخس و بخیل بقدر کفایت نیز دارند و از سر و

به **کربان** بسافت ربع فرسنگ و کربان نیز قریب می باشد  
 که در آن محال نو خانه و ساکن و یک مسجد دارند و بخیل و از  
 بقدر کفایت دارند و آب شرب آنها از برکه و چاه است و از  
 کربان می رود به **کوشه** ربع فرسنگ و کوشه نیز محال زراعت  
 و در آن بقدر کفایت بخیل و آب شرب آنها از برکه و چاه کوار  
 می باشد و از کوشه می رود به **بیان** ربع فرسنگ و بی بیان  
 قریب است که در آن مساوی یکصد و ده خانه و ساکن و آب  
 شرب آنها از برکه و چاه کوار می باشد و در آن دو مسجد  
 و بخیل و بسایتین نیز دارند و از بی بیان می رود به **چپان**  
 ربع فرسنگ و کلا این قراوند کور نزدیک بهیم خشتی می باشد که از  
 اذان هم را می شنوند و در حقیقت بقدر یکصد خانه و ساکن  
 و دو مسجد نیز دارند و آب شرب آنها از چاه شیرین و برکه می باشد  
 و از حقیقت می رود به **چسپان** یک فرسنگ و چسپان نیز قریب بخیل  
 و زراعت و آب چاه شیرین و برکه می باشد و از چسپان  
 به باسد و که چلوخی آنند که در **خزیر** در سیاهی خبره



چو روز واقع و در دهان بقدر دوازده فرسنگ و قلعه محکم  
 در آن جزیره موجود است که مذکور میشود که بانی آن قلعه مادر  
 شاه افشار بوده و اکنون در آن قلعه بقدر دویست خانه دار  
 ساکن و فقیر و مایه کیم میباشند و معدوم می نخل دارند و آب  
 چاه آنها شیرین و کواره او بر که آبش تیز دارند و در قبله  
 قسم جزیره دیگر و است به سوم به **جزیره پنجم** و در آن جزیره  
 مطلقا آبادانی نیست و مرتع و علف دارد و آب و دریا  
 کوی در آن و افراد همان جزیره ششم و چو روز و لارک  
 در جزیره میگویم بقصد شکار میروند و شکار خال و بز کوی  
 مینمایند و سه چهار آب است که در آن آب بارش اگر که مردمان  
 که شکار میروند از آن آب بارش صرف میکنند **جزیره ششم**  
**بدر سبنا** و از بندر عباسی چهارده فرسنگ است تا مینا  
 و از راه کنار دریا که آبادی کم است و از برای که در برخی مکان  
 حریف بدربار و بعضی بقدر دوسه فرسنگ از بندر دور می باشد  
 مسافت شازده فرسنگ میرود و مینا و از بندر عباسی

به یک فرسنگ و پنج میرود و به نخل اخدا و از بخاند و فرسنگ  
 پنجم میرود و به بخشان قاصد علی و از آنجا به بندر مذکور چهار فرسنگ  
 راه و از بخشان قاصد علی که ابی جاری و قلعه ضرب و قریه  
 آباد است به فرسنگ میرود و به کوی که دبی از جمله و است  
 شیل است و در آن قریه بخشان بسیار و جنگل مشاهیر است  
 و از آن جنگل مایه و نخل عیون شکست و فرسنگ نهم  
 آبادانی و معمور است تا چهار فرسنگ که رودخانه است  
 شیرین جاریست و داخل دریا می شود در آن محل ملینا و زراعت  
 صیفی میکنند و نخل احسن لنگی می نمایند و مسافت تا سیم  
 حسن نام مدی لنگ که در آن محل مایه زراعت که از ده  
 محل محلی که به قرار اول مینا و میرسد و فرسنگ راه از اول  
 مینا و تا آن محلت و قریه اول مینا و موسوم است به مایه حاکو  
 و در آنجا عمارات عالیات و ده فرسنگ عرض و دوازده طول  
 کلاب است و بخشان و غالب اشجار نخل است و اشجار  
 شوه مثل مرکبات و انبه و سیستان و انگور و انجیر و مور در آن



بسیار است و در این دو از ده فرسنگ کلاً آبادانی است  
 از هر طرف پیرامات عالیله و قلاع متحد و از کوکند و کاک  
 و شترخداوند عالم برکت داده چندی و غوردار که شاید ملاک  
 آنها از حد و آنها با جبر نباشند و چنان بسیارین قرار بهر  
 دار که در نظر غنیده یک شهر می آید و قلعه میا و که در  
 شجریست که چنان نواحی به آخر میرسد و کوی کلین  
 که از سایر فرودشاده که طرف شرقی آن که متصل است به  
 کوه و باقی کوههای و بران کوه که در آخر کوهها است  
 قلعه بنا نهاده اند از طرف شرقی آن کوه کمال ارتفاع دارد  
 پنج دیوار بلند و در ریشه آن رودخانه که از میان کوهها  
 می آید تا ریشه قلعه رسیده و در آخر کوهی که بران قلعه  
 واقعست پیش روی رودخانه را سد نموده اند و کلاً آب رود  
 در آن نه میزند که معادل است سنگ آبیابان در آن  
 جاری آن می رود به سمت غربی میا و بقدر ده فرسنگ طول  
 و شش هفت فرسنگ عرض معروفست بجای آباد و کلاً آباد

و چنان قرار آباد و دو آب و کاک و کوکند و شترخداوند  
 در میان بسیارین مشغول چرواقلاع معمر و آباد و خانهای  
 عالی بنیاد و از هوای آن نواحی چنان معلوم می شود که  
 در تلو فایم دوم محسوب باشد چرا که هوا را غایت گرمی است  
 و میوهائی که در زمینی و اماکنی که در تحت اقلیم دوم محسوبند  
 بهر می رسد در اینجا نیز موجود است و در برج و کوه کلین  
 استانی سنگه میشود و در اول برج سلطان که چنان که  
 اول نمک خاکست در بندر میا و و خرمای پیش آن سلمان  
 در قوسه که جلیت میامند داخل کرده و مصرف فروش می کنند  
 داعی دوم دولت جاوید عدت قاهره در وسط سلطان میا و  
 بود چهار ات از اصراف آمده و خرمای میا و میا و بطرف  
 می بردند و رودخانه میا و که در تحت قلعه میا و یک عظم  
 از آن گرفته می شود و فاصله یک میدان باز آب همان اندازه  
 اول می رسد و نهری دیگر عظم از نهر اول از رودخانه میا و  
 گرفته می شود و جنب شمال میا و در سنگ افرازی فردین میا و



و نه دوم پاشان می بندند که یک قطره آب از آن نشتر می گردد  
و رود خانه بآله خشک می شود و آب مذکور در ده وازده  
فرسنگ راه کلاً اسرار کوچک و در تحت بساتین اشجار جبار  
و در آخر بساتین آبهای مشرق شده فرسوم آمده رود خانه  
بقدری که در دنیا می شود داخل دریا میگرد و قلعه شاد  
مرتبه دار یک مرتبه در قلعه که مذکور شهر بندی برپا داشته  
و در میان آن یک دستگاه عمارت ساخته اند و زیر دروازه  
آن قلعه قدری از آن کوه را سطح عمارتی را خوب نخل که سیم  
مینا و است برپا داشته اند که سالنم برادر شیخ نیفا که در آنجا  
ماند است در آن قلعه می باشد و عمارت خارج قلعه مهمانخانه  
خودست را داده و در قلعه فوق بقدر ده عمارت و آب کد آمده  
در عمارتی که مهمانسرای شیخ علییه است نیز سه عمارت و آب  
رویش کد آمده و در زیر آن مرتبه سه مرتبه دیگر مرتب بهم  
مرتب داشته و اسطبل شیخ مذکور و خارج از قلعه نیز ده  
اسطبل فسیح الغضا دارند که اسبهای خود را در آن می بندند

در ده

و بعد از مرتبه که مندرجاً مرتبه تا مرتبت داده بجهت اسطبل  
نیزه مشرقی کوه تا پوزه مغربی آن که شصت و چهار هزار قدم  
میشود قلعه کشیده که گنجایش دو هزار عمارت دارد و در آن  
حالی که محصل توقف و محل مهمانسرای خاص و محل اسطبل می باشد  
بقدر یک تیر نفک عالی و بعد عمارات اهل شهر بنا شده  
و عمارات عالی و چهار مسجد عالی بنا در آن قلعه هست و در مرتبه  
گاه مینا و که محل بساتین و ساکنین آنست و دیده اند بقدر  
چهار هکتار بساتین مسجد آباد و ضرب بموجی حاجی میرزا ابراهیم  
نام شخصی از شایسته اهل مینا و مذکور می نمود در همه وحت  
گاه مینا و است و نخل مینا و از قرار می که در دفرقه و خارج  
میگرد یکصد و پنجاه هزار بموجب معامله شیخ نیفا یکصد و  
نود و سه نخل از قرار نخلی یک قرانی ثمار میگرد و با وجود  
خود شیخ عثماني معرفت اند که اگر چه از نخلی یک قرانی ثمار  
میگردیم سخی نخلی را یک نخل محبوب داشته و ده مقابل  
آنچه در دفرست نخل نورس افزوده که مطلقاً و نوازش



از آنها خبری نیست از قرار نخل مینا و باید دانست در سال نوزده  
هزار تومان وجه ثمار نخل عاید می شود و وجه مذکور که مبلغ نوزده  
هزار تومان است اگر چه شیوخ عثمانی که در اینجا حاکم و انصار  
و اخوان حاکم اند می نمودند که مبلغ مذکور پنج شیراز است لکن معیار  
مینا و ظاهر مینا خند که وجه مذکور زیر سیاض مینا است که  
اصطلاح اهل انسا مان دو چندان نوزده هزار تومان بوده است  
که به زر زرج است طاقی سی و هشت هزار تومان است بلکه  
شکیل که تیرمین جمله مضافات بندر عباسی است قرار متحد  
اماده و اگر داشتاری که ساکنین انسا مان پان می نمودند  
از سی قریه آباد که هر یک قصبه دار و نخل پیشا رو و در و شجر  
که در مینا و دست کلا در اینجا بهم میرسد و بعد از زرج  
علا غلب زراعت آنها رنگ و خا می باشد و شیخ  
حاکم بندر عباسی مضافات کلا محصول رنگ و خا هر  
از قرار کمین انسا مان که نوین دوازده عباسی است از قرار  
لیکن یک قرانی و مقتضی وقت از قرار دو قرانی و زیاده

شیخ مذکور صرف فروش می رسانند و از قرانی که مضافات  
مینا است از کرون کاوری که مساوی دوازده قریه آباد  
و هر یک نخل پنج مذکور در قریه مینا باشد از هر نخل یک قرانی  
وجه ثمار علما ن شیخ سیف میگیرند و از محصول غلات آنها  
دو عشر حق دیون باز میشت مینا و مزارع مینا و  
و مضافات ان گرفته میشود و قلعه مینا و که مرتب ان مذکور  
شد در مرتبه چهارم که زمین قدیمی مسطح میشود و عیان و  
برزگان بندر مینا و ساکن انداز دوازده عربی ان که بیرون  
میرود پل قوی مینا و بروی نهری که اول رزو و خاک گرفته  
میشود بسته اند و از ان پل عبور کرده داخل شهر مینا و کلی  
حصار است میشود شهریت وسیع و در ان عمارات  
عالی و بازار و دکان کین بسیار و در بازار ان بقدر چهار  
دکان از بهر صنف شسته اند و دکان کین برای مینا و شیخ  
بندر عباسی همه دکان کین برای نصف ان عطا است  
و معادل و بیست دکان بازار و عطار می شود و از دکانی



سالی عامل دیوان شش تومان پنج سلطانی که شصت قرانی  
 باشد باز می نماید آب شرب آن جیه کلا از رودخانه  
 مذکور است که منسوب میشود در آنجا و در هیچ فرادین  
 سیکر و دو آب رودخانه میا و کمال جلالت و شیرینی دارد  
 از بعضی مسموع افشا که آب رودخانه مذکور اندک سنگینی  
 دارد و این با وصف آن رودخانه کمال غایت و آرد و زرا  
 که مبدأ آن رود از زاینده رود و صفهان دانسته اند  
 و همه اینهای دور را آن رود بر کوهسار و زمین ریکی بوم  
 جاریست و از سمت مشرق بسبب مغرب میرود چنان  
 و صفا بیست آب آن رودخانه چنانکه کمال جلالت  
 و صفا دارد کمال حش و کوارانی هم داشته باشد  
 و مردمان میا کلا اسم الملون و فارسی زبان و اینچنین  
 شیخ سیف کمال شکایت دارند لکن از آنجا که دست رس  
 بجائی ندارد کمال نفعیه نمایند زیرا که در حضور همان آرد  
 شیخ مذکور که بهمه داعی دولت جاوید عدت بودند

حضرات میاوی کمال خوشنودی و رضائی از شیخ مذکور  
 می نمودند و در غیب دو دانه ایشان از افلاک میگذشت  
 و میگذشت مکرر رسم سلمانی در مملکت ایران موقوفست که باز  
 بدست کفار حاجی سپردند و هر قسم تعدی که میخواستند بر ما  
 نمایند و از بندر میا و محالی که در تحت میا و محسوب است  
 و متصرفی شیخ سیف است و در کنار دریا و قنات اینها  
 و میرود به **کرکون** و آن قنات به بندر چه میاشد در کنار دریا  
 و قنات یکصد خانه در آن ساکن و معادل و و هزار اصله  
 نخل تر دارند و آب شرب آنها از چاه است و آب چاهها  
 آنها بشاوت بعضی چاهها مسر و آب مذک شوری و  
 برخی شوری آن کمتر و از کرکون میرود به **کوسک** و آن  
 نیز قنات میاشد در کنار دریا و آب شرب آنها نیز از چاه  
 و در صلاوت و شوری بواسطه قنات و بعد در باغات  
 نمایند و از کرکون تا کوسک معادل سه فرسنگ است  
 و از کوسک میرود به **کر و** فاصله سه فرسنگ و نیم



و اگر غیر بند چه می باشد در کنار دریا معادل می باشد و خانه  
 در آن ساکن و غالب شغل مردمان آنجا صیادت و غارت  
 بخش و خیل معدودی نیز دارند و آب شرب آنها از چاه است  
 و بعضی از چاههای آنجا بیل بجا و است و با شوری کمی  
 می باشد و از گرمی و **طایفه** بغاصه یک فرسنگ نیم  
 و طایفه نیز نامنی است که صید و ده خانه در آنجا جمع  
 و بقدر یک هزار و پانصد تخیل دارند و صیاد می نمایند  
 و شرب آنها از آب چاه است و از طایفه هر چه می رود به **یک**  
 مسافت یک فرسنگ و سر یک نیز قریه و لغت در کنار  
 دریا معادل شصت خانه و از بقدر یک هزار تخیل دارند و آب  
 شرب ایشان از چاه و از سر یک می رود به **کره** مسافت  
 دو فرسنگ و گرمی و بند چه می باشد در کنار دریا و در آن  
 مساوی هشتاد خانه و ساکن و در آنجا تخم می نمایند و معادل  
 شصت صید تخیل دارند و صیاد می نمایند و از گرمی  
 به **کناری** و کناری قریه است در کنار دریا و غالب قریه

که معادل

که مضافات بندر مینا و ندر شش و شصت و در کناری  
 نیز بقدر پنجاه خانه و ساکن و هر یک از قریه مذکوره را  
 یک باب مسجد لا محاله و از هر است و آب آنها از چاه است از  
 کناری می رود به **توچک** بغاصه یک فرسنگ و نیم و  
 نیز قریه می باشد من جمله مضافات مینا و معادل یک صید  
 خانه و از **ساکن** میوات آنها از کل و سنگ و خشت  
 و معدودی تخم نیز دارند و صیاد می نمایند و از توچک  
 به **جاشک** و آن نیز قریه از مضافات بندر مینا و سه فرسنگ  
 مسافت است میان توچک و جاشک و در آن معادل یک صید  
 پنجاه خانه و ساکن و دو باب مسجد نیز دارند و اهل آنجا شیخ  
 اشنی عشق و شافعی نیز می باشند و از جاشک می رود به **کوان**  
 و آن نیز قریه است در کنار از مضافات بندر مینا و معادل  
 هشتاد خانه و مساوی دو صید اصله تخم نیز دارند و آب  
 شرب آنها از چاه است و سه فرسنگ راه است فیما بین  
 جاشک و کوان و از آنجا می رود به **بکین** بغاصه چهار فرسنگ



و چکن نیز قریه می باشد من مضافات مینا و و یکصد و پنجاه خانه واردان ساکن با بعد و دی نخل و آب شرب مینا از چاه است و از چکین میرود به **کاروی** بقاصه نه فرسنگ و کاروی نیز قریه می باشد در کنار دریا از مضافات بندر مینا و معادل نو خانه واردان ساکن و دو باب مسجد نیز دارند و معدودی نخل و آب شرب آنها از چاه و قلیل بندر زراعتی تیز دارند و از کاروی حدود و متصرفی بندر مینا و تمام میشود و به اشکام میرسد و این قرار کلا در کنار دریا و چون مضافات بندر مینا و متصرفی شیخ سیف عثمانی میباشد و دیگر زمین آن سامان متصل است به برکران و بر کرچه که من جمله بر سرند محسوب است و حدود متصل به ثور و حد بر مینا و متعلق با میر احمد خان بلوچ که بست بخران نام میری دیگر است و داعی دولت جاوید عدت باهره قاهره چونکه از آن سامان گذشتن محتاج بدلیل بود و او همای شیخ سیف خان که دبیل راه می بودند کور می نمودند که اند

محل کاروی پیش تر مار ابله دیت نیست و شیخ سیف ادران نواحی مدخلی نیست بجای که قریه کاروی واقع بود چشم ساحل و مرصحت کرده متوجه دربار گیتی مد از فرمان مینا مملکت فارس شد و جمیع فراسخی که در کنار دریا از سامان بندر محرمه تا هسنکامی که به بندر معشور میرسد که اول بنا در است که در کنار دریاست کلا از بندر معشور که در کنار دریا و است پست و دو فرسنگ راه است و از بندر معشور تا مینا و مضافات آن آنچه بحساب آمده چنانچه صد و چهل و هشت فرسنگ که تمامی آنها چهار صد و هشتاد فرسنگ با مضافات مینا و بحر ثقیف که بر خوانده مجبول نمائند کتب

العبد المذنب محمد علی

الحیدر فی شهر

ربیع الثانی

سنة ۱۲۵۵





۷

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading and ink bleed-through from the reverse side. The text is arranged in several horizontal lines within a rectangular frame.

